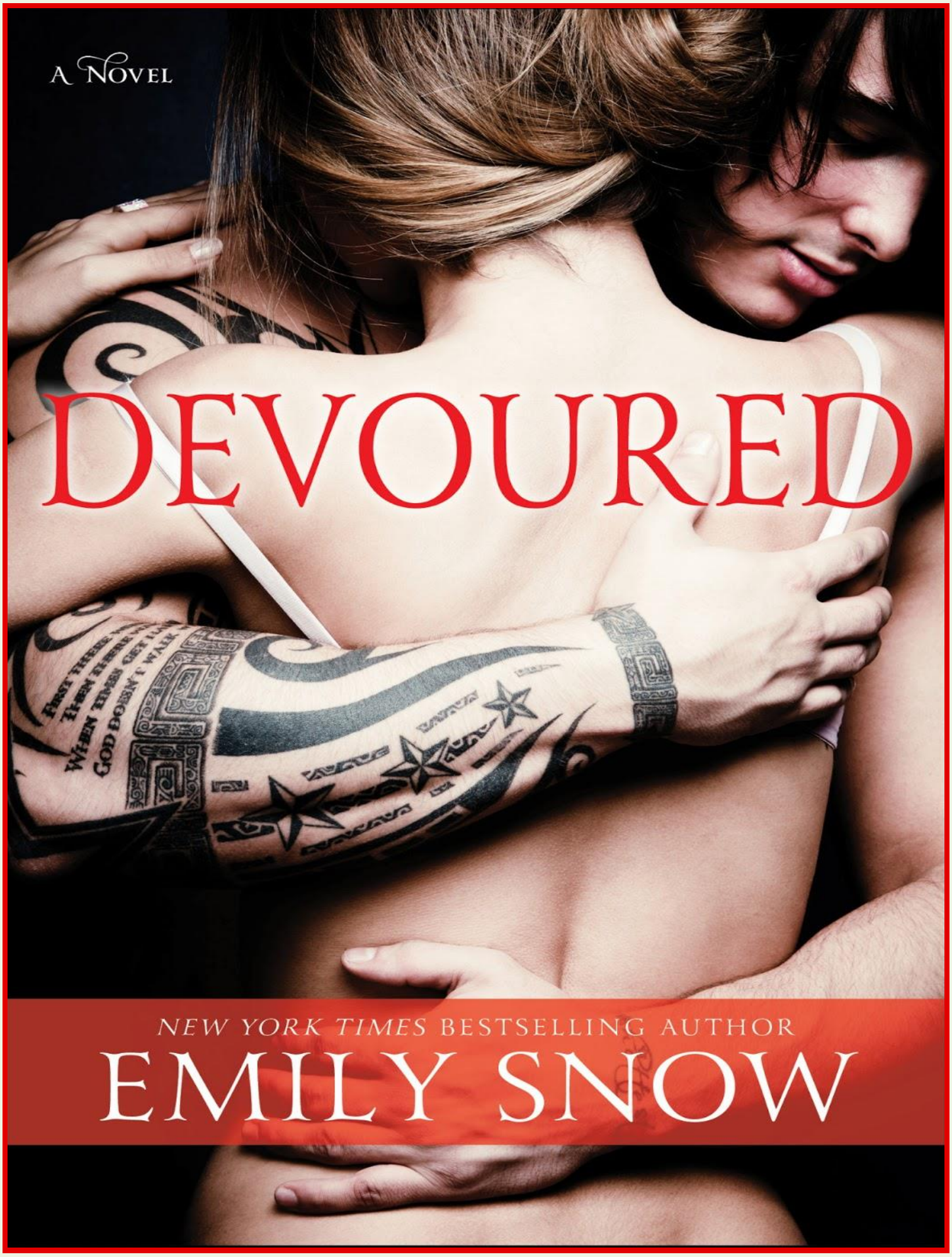
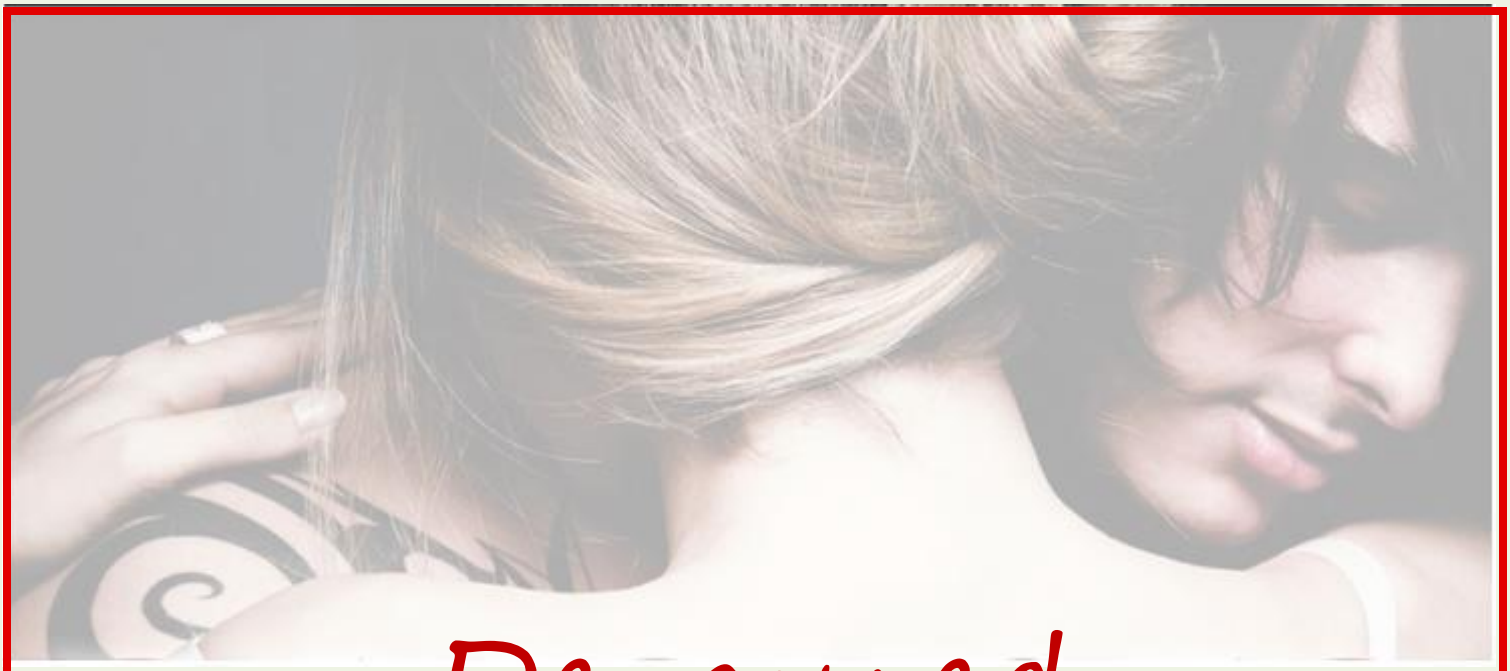

A Novel
DEVOURED
NEW YORK TIMES BESTSELLING AUTHOR
EMILY SNOW



Devoured

Emily Snow

Devoured #1

Portal E-Books Traduções

O Portal E-Books Traduções (PET) traduziu em tela a obra a seguir com intuito de proporcionar ao leitor acesso parcial a mesma.

Temos como objetivo selecionar, traduzir e revisar obras sem previsão de publicação no Brasil, e/ou na língua portuguesa, sem visar, no entanto, a obtenção de lucros de forma direto ou indireta.

Com o intuito de preservar os direitos autorais e aspectos contratuais, o grupo PET quando julgar necessário e sem aviso prévio, poderá apagar o link, ou arquivo distribuído e cancelar o acesso a obra, quando os direitos de veiculação da mesma for adquirido por editoras brasileiras.

O leitor, fica ciente que o arquivo a seguir é de uso pessoal e privado, sendo proibida a distribuição sem autorização prévia do grupo.Não devendo, por tanto, ser postado em redes sociais (Facebook, Orkut, Google+, etc), blogs, ou qualquer outro site de domínio público, bem como, não deverá divulgar ou tornar público o trabalho do PET, sem autorização prévia e expressa do mesmo.

O leitor/e ou usuário, ao disponibilizar a obra, também responderá pela correta e lícita utilização da mesma, eximindo o grupo PET de qualquer parceria, co-autoria, co-participação ou qualquer outro delito cometido por aqueles que, por eventual, omissão ou ato, tentar ou concretamente utilizar a obra literária para obtenção de lucro de forma indireta ou direta, nos termos no Art. 184 do Código Penal Brasileiro e lei nº 9610/1998.

O grupo PET foi fundado com o propósito de incentivar a leitura e não a pirataria, se você gostou do livro considere comprar a obra original e incentivar os autores a continuar escrevendo.

O trabalho do PET é voluntário e sem fins lucrativos, se você pagou por essa obra, você foi roubado.

Portal E-Books Traduções

Sinópse

Sienna Jensen não tinha planos de voltar para casa, quando ela se formou na faculdade na primavera passada, afinal seus sonhos se encontravam na Califórnia. Mas quando ela descobriu que a hipoteca da casa de sua avó em Nashville foi paga, e o novo proprietário iniciou o processo de despejo, Sienna não teve outra escolha senão voltar para a Cidade da Música. E ela se vê cara a cara com o imperfeito, o homem lindo que ela nunca pensou que veria novamente. O homem que passou a deter a escritura de propriedade da cada da sua avó.

Quando o milionário e rock star Lucas Wolfe descobre a ruiva olhando para ele do outro lado do tribunal, ele fica ao mesmo tempo furioso e intrigado. Ele ainda não pode a tirar da cabeça a noite que Sienna quase passou com ele, e que a química entre eles ainda é tão inegável como era há dois anos. Ele anseia por Sienna mais do que nunca. E, assim como tudo o que Lucas tem fome, ele está determinado a tê-la.

Agora, Lucas irá fazer o que for preciso para atrair Sienna para sua cama, mesmo que isso signifique fazer um acordo com ela: 10 dias com ele, jogando com as regras dele, e ele vai entregar a escritura da casa de sua avó. Embora ela concorde com o acordo, Sienna está em conflito. Por causa de seu dever para com sua família. Por causa das promessas que ela fez para si mesma e um passado que ainda a assombra. E, à medida que o jogo de sedução de Lucas continua, e Sienna é introduzida ao seu tenebroso mundo erótico e cada vez mais sombrio, ela percebe que a qualquer momento ela poderia ser devorada.

Capítulo Um

"Seu irmão caçula ligou. Três vezes."

Meu olhar se desvia da carta que estou segurando em minhas mãos, para encarar os olhos escuros de Tori. Ela está a três metros de distância de mim, sentada atrás da bancada de fórmica da cozinha. Minha amiga é legal e confiante, eu a conheci há quatros anos, quando me salvou de um desperdício de garoto de fraternidade. Ela se mexe ansiosamente com um copo gigantesco, que possui algum slogan atrevido, em suas mãos. Ela conhece meu irmão bem o suficiente para perceber que algo está acontecendo. Deve ser importante porque Seth não iria parar de me evitar por qualquer coisa.

Ele me devia dois mil desde julho, há seis meses, e a última vez que eu realmente falei com ele foi ao Dia do Trabalho.

Mesmo quando Seth evitava me visitar para as férias de Natal, ele fazia via e-mail.

Deus... Isso não pode ser bom.

"Ele falou o que queria?" resmungo. Eu pressiono o meu corpo contra a porta de metal atrás de mim, a longa fila de trancas cutucando as minhas costas. Esmigalho o envelope entre os meus dedos, sou impotente para parar de destruir a pilha de contas e o cartão dos pais de Tori. Estou muito preocupada sobre o porquê de Seth me chamar.

Três vezes.

Tori encolhe os ombros nus, cintilantes, apertando os olhos para baixo no líquido claro em seu copo e, em seguida, baixa a dose em um rápido movimento de seu

pulso. Não há nenhuma garrafa à vista, mas eu sei que ela está bebendo licor de menta. Sua garrafa delatora (calda de chocolate) está ao lado de seu telefone.

Além disso, a aguardente é habitual para a noite de sexta antes do jogo. Às vezes - quando o meu patrão tem uma semana de folga que inevitavelmente recaia sobre mim - eu deixo Tori me embebedar um pouco. No entanto, não estou com vontade de sequer considerar tocar nessas coisas agora.

Já tenho uma enxaqueca começando naquele ponto irritante entre os meus olhos.

"Ele só disse para chamá-lo..." ela fala. Mas quando sua voz some, eu sei que ela está pensando o mesmo que eu.

Que merda que a minha mãe fez dessa vez?

Porque da última vez que eu recebi um telefonema desesperado de Seth, há um ano e meio atrás, mamãe tinha feito uma tentativa de suicídio, que mais tarde ela me disse ter feito para chamar atenção. Eu enrolei minhas mãos em punho, lembrando vividamente de como ela riu de mim, por ser ingênua e estúpida o suficiente para voltar correndo para casa.

"Sempre tão rápida para agradar" ela disse em seu sotaque. Então, ela deu uma longa tragada de um cigarro, que provavelmente teve de fazer as coisas mais inconfessáveis para conseguir.

Forçando os pensamentos de minha mãe para fora da minha mente, por enquanto, eu dou a Tori um sorriso falso. "Você vai sair hoje à noite?"

A resposta é óbvia. "É sexta-feira à noite", e, apesar de apenas a sua parte superior do corpo estar visível, eu posso dizer que ela está vestida para matar. Cabelo e maquiagem perfeitos, verificado. Vestido vermelho sem alça que provavelmente não é mais do que o meu top, verificado. Sapatos de salto alto do tipo "foda-me", verificado.

“Vou com Ben, Stacy, e Micah.” Suas sobrancelhas pretas arqueiam perfeitamente juntas, com os seus os lábios que querem dizer algo mais. Balanço a cabeça teimosamente, e ela mantem a boca fechada. Nós duas sabemos que ela me convidar será inútil. Hoje à noite, nenhuma quantidade de fala melosa vai me convencer a deixar o apartamento. Há uma boa chance de que o que Seth está prestes a me dizer vai arruinar minha noite e o resto do meu ano, também.

Eu engulo em seco, uma e outra vez, na minha melhor tentativa de me livrar da queimadura na parte de trás da minha boca.

"É isso!" Tori acrescenta. Ela chega ao outro lado do balcão para pegar o telefone. "Estou ligando para Cance..." Mas eu corro para frente e arranco o celular da mão dela. Eu o deixo cair, e agora praticamente se mistura com a pilha de correspondências ao lado seu copo vazio.

"Por favor, apenas... não. Você parece muito quente para passar a noite comigo. Eu, eu juro que eu vou ficar bem." Ela não parece convencida, porque ela franze os lábios carnudos e vermelhos em uma linha fina. Eu deslizo seu telefone em suas mãos e enrolo os dedos em torno dele. Eu mudo meu rosto em um sorriso ainda mais brilhante e digo a ela, com a voz mais jovial que posso reunir para ela ter um bom tempo.

Ela está falando, me contradizendo, mas eu mal posso ouvir suas palavras exatas. Eu já estou andando pelo corredor estreito para o meu quarto, o meu próprio telefone seguro em um aperto de morte.

Seth atende no segundo toque, quando eu estou fechando porta do meu quarto atrás de mim. Nas raras ocasiões em que falamos, ele sempre deixa a minha chamada ir para a caixa postal e depois responde cinco ou seis horas depois.

Isso *definitivamente* não é bom.

"Graças a Deus!", ele sussurra antes que eu possa colocar uma sílaba para fora. "Onde você esteve, Si? E por que diabos não tenho esse número?"

Menos de dez segundos em nossa conversa e Seth já está discutindo comigo. Eu bato minha bolsa enorme na minha cama. Minha carteira junto com um bando de absorventes e maquiagem caem para fora, nos lençóis lavanda de algodão e alguns caem no chão acarpetado. Vou arrumar mais tarde. "Eu trabalho. E tentei chamá-lo a partir deste número várias vezes. Você simplesmente não respondeu." Eu não pareço irritada, que é como eu me sinto, mas como se eu estivesse explicando para o meu irmão. Como se eu fosse à única pessoa que deveria estar triste por ele me ignorar.

Eu me odeio por soar desse jeito.

“Sienna, é a vovó.” ele fala.

E isso, isso é quando eu literalmente congelo no lugar, de pé entre minha cama e a minha mesa. Devo parecer uma daquelas trágicas estátuas sérias nos cemitérios. Meu coração se sente como se tivesse parado. A primeira coisa que eu tinha assumido, quando Tori me disse que Seth estava tentando me achar, foi que minha mãe tinha de alguma forma se metido em apuros novamente. Eu ainda não tinha pensado na minha avó, porque ela é tão forte, resistente e maravilhosa.

Ela tem quase 79 anos.

Eu tento dizer alguma coisa, qualquer coisa, mas há um caroço do tamanho de uma bola de golfe obstruindo no fundo a minha garganta. Eu estou sufocando e com a respiração ofegante, quando Seth finalmente exala um suspiro exasperado e continua...

“Ela está bem, Si. Fisicamente bem.”

E então, ele me conta o que está acontecendo. Ele fala palavras como *execução de hipoteca* e *ordem de despejo*. *Novo dono* – algum músico babaca da Califórnia. *Tribunal* na quarta. E então ele me diz que eu tenho que estar lá por ela, por ela.

Portal E-Books Traduções

“Eu tenho que trabalhar.”, eu sussurro. Eu não posso imaginar o que Tomas irá dizer quando eu pedir uma folga por algo além de funeral ou falecimento de algum parente bem próximo. Ele vai me demitir.

Ou pior, ele me dará péssimas referências e eu nunca conseguirei outro emprego, para o resto da minha vida.

“Não, você tem que estar aqui.”

“Seth, eu não posso...” Mas eu já estou sentada na frente do meu laptop, com meu extrato bancário on-line em uma guia e um site de compra de bilhete com desconto em outra. Eu já estou entrando com as informações do meu cartão de débito para um voo na manhã de segunda-feira, mordendo com tanta força no meu lábio inferior que eu sinto gosto de sangue.

Estou arruinada. Metade do que tinha na minha conta – metade de todas as minhas economias – irão para Tori, para dividir as contas.

E antes de terminar a ligação com o meu irmão, eu já estou empurrando minhas coisas em uma mala de couro, que os meus avós me deram cinco anos atrás como presente no meu aniversário de 18 anos.

***

É tediosamente frio em Nashville, 0,5 grau para ser mais exata, e nevando levemente quando eu corro para onde está a pick-up bagunçada de Seth, na segunda-feira à tarde. Do jeito que eu estou suando, porém, você poderia pensar que fosse o meio de agosto e que eu tinha chegado a Nashville vestida de lã da cabeça aos pés. O top que eu tão cuidadosamente selecionei, porque me faz parecer profissional, se apega a minha pele e os topos das meias altas estão um pouco acima dos meus joelhos.

O aumento repentino de suor é minha culpa, eu passei todo o voo de quatro horas da Califórnia me preocupando em como eu iria convencer vovó a voltar para LA comigo. E quanto mais eu pensava nisso, mais em dúvida eu ficava. Meu avô havia

Portal E-Books Traduções

construído sua cabana como um presente, depois que minha mãe nasceu no início dos anos setenta. Não há nenhuma maneira no inferno, de que a vovó irá desistir sem uma boa briga, apesar de saber que a casa já era pelo o que Seth havia falado.

"O que o seu chefe disse?" meu irmão pergunta quando ele vira para a interestadual. Ele pisa no freio para evitar bater em outro carro. O Dodge derrapa na estrada escorregadia, se empurrando em torno de nós, mas Seth consegue manter a caminhonete sob controle até a metade do meu suspiro frenético.

Seth não recua. Ele aperta os olhos para frente, da mesma forma que o nosso pai faz quando ele dirige em tempo ruim, e esfrega as pontas de seus polegares em cada lado do volante, outra característica do pai. Com seu cabelo loiro escuro, olhos castanhos e bronzeado durante todo o ano, o que coloca a minha pele facilmente queimada com vergonha, Seth realmente se parece com o pai agora.

"Você vai me responder ou apenas vai ficar sentada com a boca aberta?". Cavando as minhas mãos na bainha da saia lápis de tweed escuro que eu estou usando, encolho os ombros. "Eu trabalhei até o Natal e Ano Novo, então ele não tem muito problema. Além disso, eu sou apenas uma assistente." Não acrescentei que tive de implorar a Tomas pela folga, e que ele claramente tinha dito que era melhor eu cuidar do meu drama familiar e ter a minha bunda de volta em LA antes do final do mês, ou seja, eu tinha duas semanas e meia.

"Echo Falls *está em primeiro lugar em mulheres com idades entre 18 e 34 anos. Há pessoas que querem trocar seus próprios filhos por uma oportunidade para trabalhar aqui. Dito isto, substituí-la por uma nova figurinista que cobiça a sua carreira, não será uma façanha muito difícil." disse Tomas, digitando alguma coisa no iPad que ele carregava por toda parte. Ele nem sequer me poupou um olhar, quando ele empurrou um guarda-roupa recém-inventariado contra uma parede de tijolos, então ele não me viu sobressaltada. "Não me obrigue a encontrar essa pessoa, Jensen.”*

Portal E-Books Traduções

“Eu vou resolver tudo em duas semanas, Tomas.” eu prometi.

“É melhor fazer isso.”

Dizer qualquer uma dessas coisas a Seth é um desperdício de oxigênio. Ele não entenderia porque eu não posso negligenciar o meu trabalho sempre que eu quiser, ou simplesmente não me importar. Conhecendo o meu irmão, seria a segunda opção.

“Tem qualquer coisa com que eu possa limpar meu rosto?” eu pergunto. Pensar sobre o meu trabalho me fez suar mais que antes.

“No console central.”

Achei um pacote de lenços umedecidos, entre uma caixa de 30 preservativos meio vazia e uma garrafa completamente vazia de Tequila Jose Cuervo. Antes que eu possa me impedir, eu giro em cima dele e deixo escapar: “Espero que você não seja estúpido o suficiente para beber e dirigir. Você tem apenas dezenove anos, e você...”.

“Não comece Si, tudo bem? Hoje não é um bom dia para você ser uma cadela.” Afundando os meus dentes na mandíbula, eu desvio a minha atenção para o adesivo em um pequeno Escort a nossa frente. *´Buzine se você também odeia pessoas´*. Quão apropriado.

São apenas 8 milhas entre o aeroporto e o tribunal, mas a viagem acaba gastando 45 minutos graças ao trafego e a neve. Seth e eu ficamos praticamente o tempo todo, em silêncio – assim como fazemos quando estamos próximos um ao outro. Enquanto eu enxugo meu rosto e aliso meu longo e ruivo cabelo em um rabo de cavalo baixo, me chuto mentalmente por ser idiota o suficiente para emprestar dinheiro para ele. Ele não menciona esse assunto, e eu duvido que vá fazer isso. Seth é inteligente o suficiente para perceber que eu nunca vou trazer a tona o assunto do dinheiro, porque eu prefiro arrancar meu olho a entrar em um conflito com ele.

Ai está uma das razões pelas quais eu raramente venho à cidade, e meu irmãozinho caçula é só uma pequena parte delas.

***

Assim que eu e Seth chegamos ao tribunal e encontramos a sala correta, a audiência está chegando ao fim.

Nós nos sentamos em lados opostos de um dos bancos de madeira, na parte de trás da sala - ele com os braços cruzados fortemente sobre o peito e eu inclinada para frente, escutando atentamente.

Pelo que eu consegui entender, esta é a segunda audiência. O novo comprador, a quem eu decidi chamar de idiota e seus advogados estão todos aqui, e eles estão procurando uma expulsão formal. Minha avó e seu advogado o Sr. Nielson (o mesmo que ela tinha desde antes de eu me lembrar) estão em frente a eles no lado esquerdo da sala. Eu me encontro olhando com raios de morte nas costas do idiota, embora eu saiba que eu não deveria estar com raiva dele.

Assim como eu não deveria estar verificando ele.

Ele está de costas para mim, então não há um limite deprimente do que eu sou capaz de enxergar, mas eu sei que ele é bem feito. E com umas costas como as dele, o resto do corpo é obrigado a ser tão lindo. Vestido com um terno preto impecável que molda perfeitamente cada centímetro de seu corpo, ele tem cabelos escuros despenteados, que roçam o seu pescoço e dedos longos. Ele os bate rapidamente, em algum tipo de ritmo, na mesa de mogno que está na frente dele. Eu sou alta, mas esse cara é maior que eu umas boas seis polegadas...

Ele tem facilmente 1,80m. E o seu traseiro... Ugh, eu aposto os meus últimos milhares de dólares, que estão na minha conta (é até mesmo exagero que algumas centenas de dólares), que a advogada ao lado dele estaria olhando para ele também, se ela pudesse fugir com ele. Ou se ela pudesse parar de estufar o peito para ele por mais de cinco segundos.

Com o rosto em chamas e totalmente relutante, eu arrasto meu olhar de volta para o lado da vovó no tribunal. Se Seth me pegasse olhando para o idiota, ele me mataria, com certeza. Conhecendo-o, ele provavelmente iria me acusar de conspirar com o inimigo.

Eu franzo a testa, porque eu sei que é exatamente o que Seth diria.

"Sr. Nielson, a sua cliente tem 10 dias antes de o tribunal emitir uma ordem de posse.", o juiz está dizendo ao advogado da minha avó. "Depois disso, o delegado irá emitir a ordem de despejo dentro de uma semana." Os ombros de minha avó cedem e ela aperta os ombros de Nielson como apoio, com tanta força que os nós de seus dedos ficam brancos. É preciso cada grama de minha força de vontade para não saltar fora do meu assento. Eu odeio isso. Eu odeio minha mãe por isso, porque no fundo isso realmente é tudo culpa dela.

Eu estava certa quando achei que ela tinha feito algo estúpido. Mamãe é a razão da minha avó está perdendo sua casa.

E, em seguida, a audiência terminou. Os olhos azuis e brilhantes da Vovó ampliam de surpresa, está atordoada quando ela faz o seu caminho para o fundo da sala para mim e Seth, mas depois seu rosto suaviza. Ela me dá um sorriso triste, que é cheio de derrota. Eu só vi este olhar antes por uma vez. Há um gosto amargo na minha boca quando eu percebo que era exatamente neste tribunal. Antes de vovó ter a chance de dizer uma única palavra, eu a puxo para mim e enterro o meu rosto em seu sopro de cabelos grisalhos, inalando o cheiro familiar de baunilha.

"Você dirigiu?" eu pergunto. Ela acena com a cabeça em meu ombro, então eu digo: "Vou levá-lo de volta para casa em seguida." Eu solto a minha mão ao redor dela, olhando por cima do meu ombro para o idiota. Agora, suas costas não estão mais viradas para mim.

Em vez disso, eu tenho uma vista lateral, que é tão nauseantemente sexy quanto às costas.

Ele está falando com a sua advogada, e os dois estão rindo. Ela tem a mão em seu braço e seus seios ainda estão se projetando. Se estivéssemos em qualquer outro lugar eu discretamente bufaria em voz alta o quão ridículo aquela cena parece. Ele provavelmente está agradecendo. E ela está, mais do que provável, sugerindo que eles celebrem a vitória fácil contra uma mulher velha e seu advogado igualmente velho com bebidas e, em seguida, uma foda rápida na sua casa.

Estou prestes a me afastar de vovó e deixar a sala do tribunal quando o homem vira o rosto, levanta os olhos. Nossos olhares se conectam. Avelã e azul.

Predador e presa.

Ele aperta os olhos em mim.

Meu peito se apodera. Eu estava certa, o pacote completo é devastadoramente bonito. E quando eu decidi apelidá-lo de "Idiota" eu estava sendo demasiadamente branda.

Eu oro para que a minha avó não sinta a mudança no meu coração, o engate súbito da maneira que eu estou respirando. Este intercâmbio entre o Idiota e eu não é um daqueles momentos de amor à primeira vista, não, não é nada assim. Este é um daqueles momentos em que o destino me passa uma rasteira e me chuta na cara mais uma vez. Por que ele está aqui em Nashville? No mesmo tribunal que *eu*?

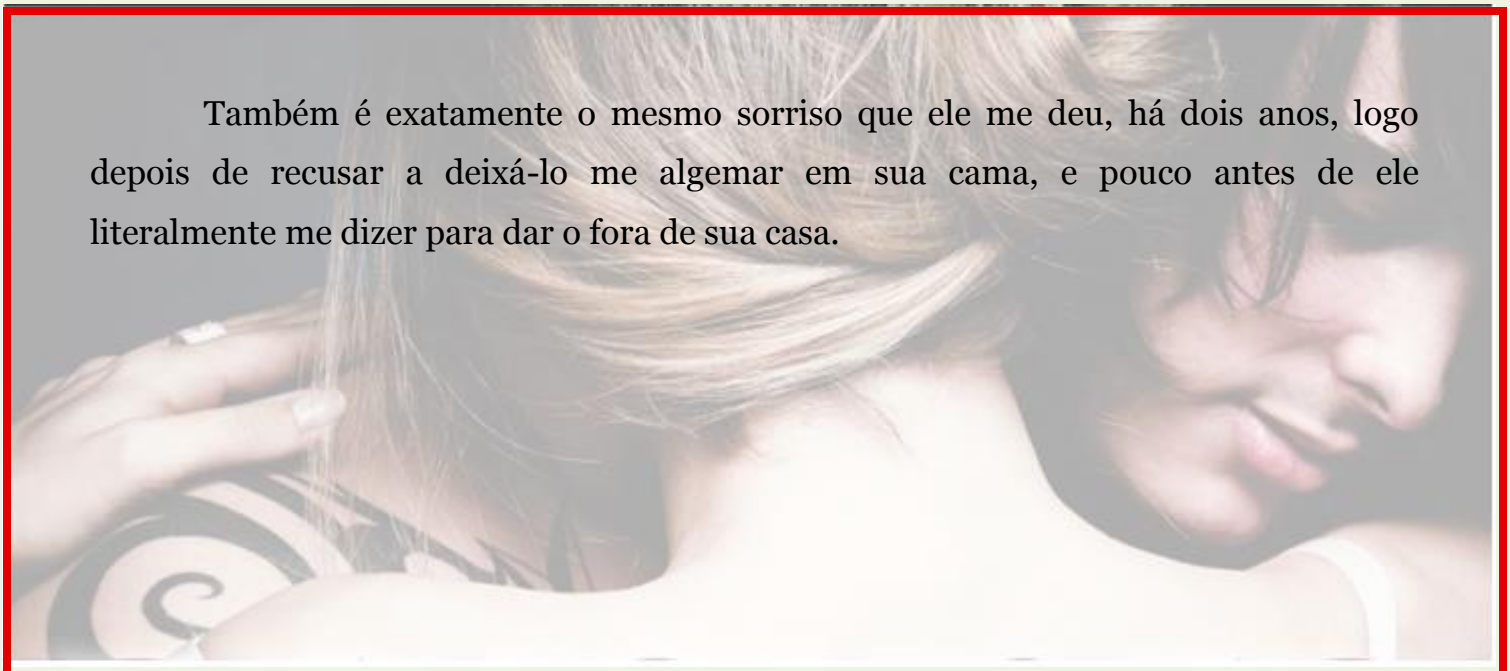
Senhor, que ele não se lembre de mim.

Por um momento, eu tenho certeza que ele não tem a menor ideia de quem eu sou e que irá voltar a conversar com a “Peitos Grandes”. Até agora devem ter havido centenas, dezenas de outras mulheres. Eu não sou nada para ele. Eu sou “a esquisita”, eu digo a mim mesma.

Mas então, um sorriso lento, animalesco de realização, se estende por todo o rosto de Lucas Wolfe.

Faz-me sentir com se ele fosse me devorar em segundos.

Portal E-Books Traduções



Também é exatamente o mesmo sorriso que ele me deu, há dois anos, logo depois de recusar a deixá-lo me algemar em sua cama, e pouco antes de ele literalmente me dizer para dar o fora de sua casa.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Dois

Seth nos ajuda no momento em que chegamos ao último degrau do tribunal - ele jura que tem aula no final da tarde, mas eu tenho certeza que é uma mentira total. Ele provavelmente está indo só para beber e colocar para fora suas preocupações.

Eu não confirmo minhas suspeitas assim que nossa avó fala com ele, agradecendo-o por estar lá para ela.

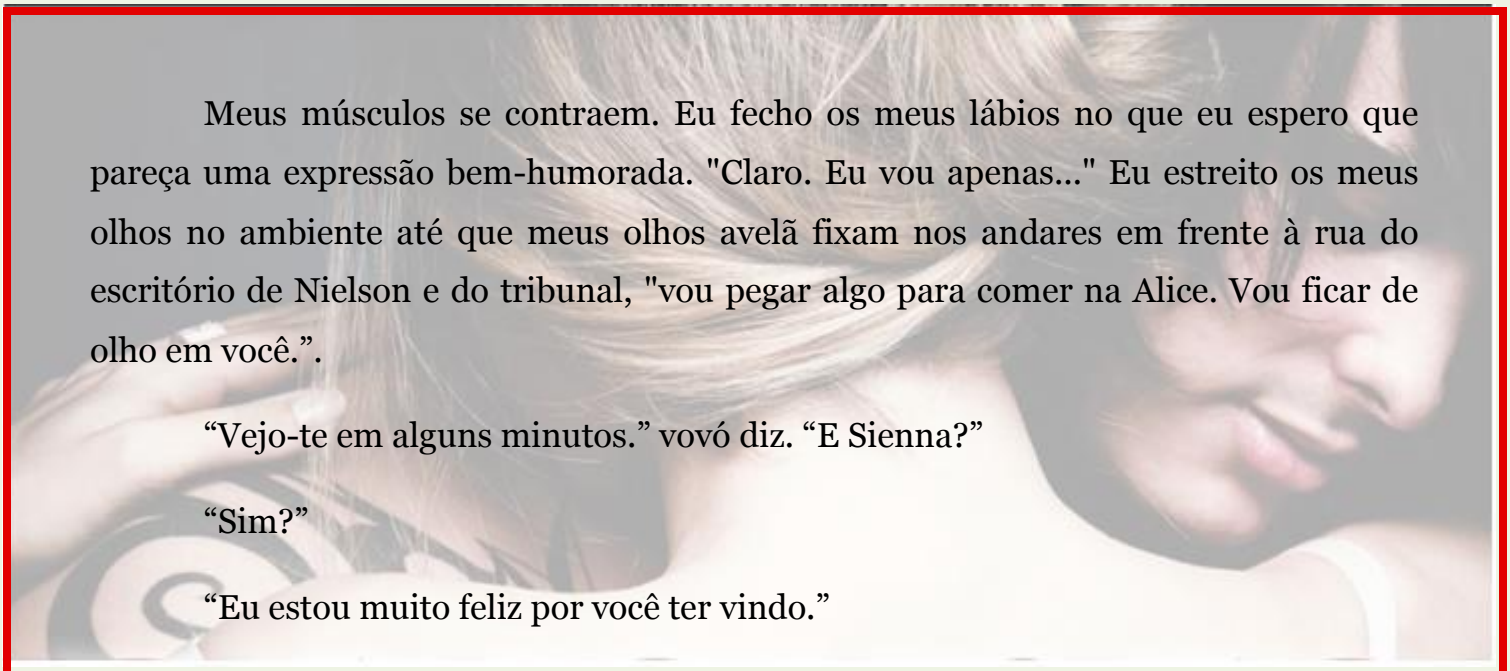
Uma sensação de uma navalha afiada raspa a parede do meu peito enquanto eu, mais uma vez, tento chegar a um acordo com o fato de Seth saber mais sobre o que estava acontecendo com vovó do que eu. Em pé sozinha, a poucos metros deles, flocos de neve derretendo no momento em que eles beijam a minha pele, sinto-me deixada de fora, literalmente como uma enteada ruiva. Tão rápido quanto o pensamento entrou na minha cabeça, eu trato de tirá-lo da minha mente. O que eu sou, uma ciumenta de 10 anos de idade?

Meu irmão dá adeus para mim antes que ele possa correr de forma graciosa em direção ao estacionamento, onde ele deixou o Dodge.

Sorrindo para mim, com uma graça e fortaleza das quais eu sempre fui invejosa, minha avó joga as chaves de seu antigo Land Rover preto na minha mão e eu fecho o punho em torno delas.

Ela puxa um guarda-chuva de sua bolsa e abre. "Richard quer que eu vá ao seu escritório para uma reunião de estratégia. Tenho certeza que você não quer perder seu tempo em uma reunião chata com um advogado." Eu não posso voltar para casa quase tão frequentemente quanto deveria, mas eu conheço minha avó melhor do que qualquer outra pessoa. Esta é a sua maneira de me dizer que ela não me quer por perto para o que ela e Nielson têm a dizer um ao outro.

Ela não quer me envolver.



Meus músculos se contraem. Eu fecho os meus lábios no que eu espero que pareça uma expressão bem-humorada. "Claro. Eu vou apenas..." Eu estreito os meus olhos no ambiente até que meus olhos avelã fixam nos andares em frente à rua do escritório de Nielson e do tribunal, "vou pegar algo para comer na Alice. Vou ficar de olho em você.".

"Vejo-te em alguns minutos." vovó diz. "E Sienna?"

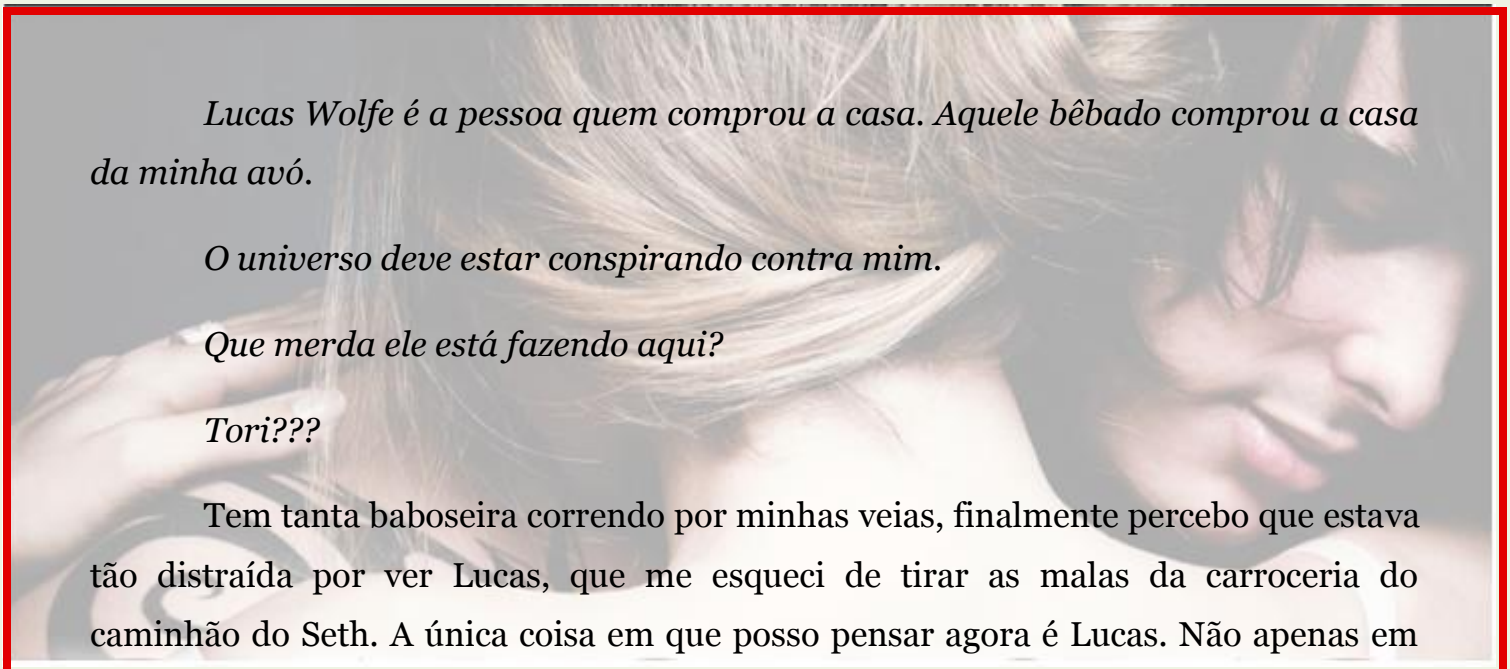
"Sim?"

"Eu estou muito feliz por você ter vindo."

Lágrimas queimam atrás dos meus olhos. Eu as seguro, sussurrando "Eu também vovó." Há tantas coisas mais que eu gostaria de dizer e fazer, mas há pessoas ao nosso redor entrando no tribunal e nos vários escritórios de advocacia. Ao invés disto, lhe dou um aceno alegre. É só depois que ela desaparece no prédio de Nielson, eu deixo meus ombros caírem e me arrasto para o outro lado da rua em direção ao café.

Eu não vou a este restaurante desde os problemas legais da minha mãe, há alguns anos, por isso estou feliz por encontrá-lo agora decorado com o tema Alice no País das Maravilhas. Minha companheira de quarto e eu somos completamente opostas, mas um dos lugares onde encontramos um terreno comum é nos filmes e livros fantásticos e... Você sabe Johnny Depp.

A mulher atrás do balcão, usando um chapéu de veludo, igual ao Chapeleiro Maluco, sorri para mim e grita: "Vá em frente e sente-se, querida. Logo alguém irá atendê-la." Eu aceno com a cabeça em agradecimento e então encontro uma cabine na extrema esquerda do café, que me dá a melhor vista do escritório de Nielson e de fácil acesso para a porta. Depois de eu pedir uma fatia dupla da especial torta Cheshire e uma xícara de café, eu envio uma série de textos para Tori, o que o soa um pouco mais do que neurótica.



Lucas Wolfe é a pessoa quem comprou a casa. Aquele bêbado comprou a casa da minha avó.

O universo deve estar conspirando contra mim.

Que merda ele está fazendo aqui?

Tori???

Tem tanta baboseira correndo por minhas veias, finalmente percebo que estava tão distraída por ver Lucas, que me esqueci de tirar as malas da carroceria do caminhão do Seth. A única coisa em que posso pensar agora é Lucas. Não apenas em como ele está pensando em despejar a minha avó da casa dela, mas como ele me expulsou da dele.

Ainda estou imersa em pensamentos e esperando por Tori responder as minhas mensagens, quando ouço uma confusão ao meu lado. Eu deslizo meu celular a partir da borda da mesa, mais próximo aos saleiros e pimenta, para dar espaço à garçonete. Uma mão larga e bem masculina cobre a minha, dedos com calos de tocar guitarra correm por minhas juntas. É um toque familiar, que envia um indesejado – e muito delicioso – arrepio pelo meu corpo. Eu retiro meus dedos, irritada com a traição óbvia do meu corpo, e derrubo uma tigela de porcelana cheia de pacotes de açúcar. O açúcar espalha em todo o linóleo. Lucas dá uma risadinha.

E eu sinto uma repentina ânsia de vômito.

Apontando para o espaço vazio à minha frente, Lucas pergunta “Tem lugar para mais um?”.

"Não estou acostumada a passar o meu tempo livre com estranhos.", eu digo com os dentes cerrados, enquanto eu balanço minha cabeça.

"Então, desculpe."

Ele desliza para dentro da cabine de qualquer maneira, estendendo suas ridiculamente longas pernas de modo que suas panturrilhas ficam ao lado das minhas. Eu abro minha boca para protestar, mas ele levanta a mão. "Antes de tentar me insultar, você provavelmente deve saber que eu nunca esqueço um rosto." Então, ele levanta as sobrancelhas maliciosamente e diz: "Ou um corpo." Quem ele pensa que é? Sentindo uma súbita necessidade de vir a público e perguntar a ele, eu exijo "Eu acho que você não está acostumado a ouvir não, né?" Minha voz é um inferno de um soco, me surpreendendo. Se fosse qualquer outra pessoa eu já teria ido embora. Lucas tem uma maneira enervante de rasgar as camadas do meu nervosismo, a minha necessidade de fugir, até que me vejo com vontade de me lançar sobre ele.

Ele sorri, inclina a cabeça para um lado como se ele estivesse cuidadosamente me estudando. "Você realmente tem que me perguntar isso?"

Meus lábios quebram com os meus sentidos e cada centímetro da minha pele inundando com o calor. Eu enrolo um pacote de açúcar, esmagando o meu polegar e indicador na aspereza, e olho longe de Lucas para fora da janela para o escritório de Nielson.

“Você fica sexy quando está nervosa.”

“Não estou.”, eu digo.

“Sexy?”

Empurro minha cabeça para trás, longe da janela, e eu dou um olhar de olhos arregalados. "Não... nervosa." Mas eu tenho certeza que ele pode ouvir o tremor na minha voz, sentir como as minhas pernas estão tremendo debaixo da mesa agora.

Os cantos de seus lábios se abrem em um sorriso sardônico, que é irritante e ridiculamente sexy. Mais uma vez, sinto o fluxo de energia através do meu corpo. Eu me odeio por ter qualquer resposta para este homem de quem não gosto. "Diga-me por que você está aqui, Sienna." ele exige suavemente.

“Por que você se importa?”

Coloco os braços sobre a mesa, ele se inclina para frente. As mangas sobem apenas o suficiente para eu ver as tatuagens em seus pulsos. Eu aperto meus olhos fechados, nitidamente imaginando o resto da tatuagem sob a manga em seu braço direito. Quem segue sua música saberia sobre isso. Quero dizer, ele e o espetacular vocalista da banda Wicked Lambs, estavam na capa de alguma revista de rock há alguns meses, ele estava sem camisa e ela também, com ele atrás dela, cobrindo seus seios.

"Lucas..." Eu começo minha voz rouca. Olhando para o desastre de pacote de açúcar em cima da mesa, eu tomo uma respiração profunda e, em seguida, remexo meus dentes sobre o lábio superior. Eu não sei o que dizer a ele que eu não pareça fraco. Quando eu olho para cima a tempo de ver seu lindo rosto quebrando em um sorriso, que faz o meu peito se apertar, eu percebo que não importa o que eu diga. Ele já percebeu que ele é a minha kriptonita.

"No segundo que te vi, eu prometi a mim mesmo que eu não faria isso com você de novo, Sienna", ele rosna.

Fazer o quê, me levar à diante? Arrancar-me da sua vida, sem sequer um adeus apropriado? Eu estou a ponto de exigir uma explicação, mas então eu vejo a porta do escritório de Nielson abrir e vovó sair. Eu imediatamente sinto como a pior neta na história porque, em algum momento durante a minha conversa com Lucas, consegui esquecer que ela é a razão de eu estar neste café para começar.

Puxando minha mão do Lucas, eu jogo o meu telefone na minha bolsa com um pouco de força demais. "Eu estou aqui porque algum músico babaca da Califórnia comprou a casa da minha avó." Eu não posso confundir a sua ingestão aguda de ar, ou a forma como as longas pernas ficam rígidas por baixo da mesa, apertando a minha. "Eu vejo.”

"Então, você vai entender por que eu estou dizendo isso: Vá se foder, Lucas." Nossos olhos se encontram. Os seus estão zombando com raiva e algo mais. Algo que eu tinha visto há dois anos, na noite em que eu fui para casa com ele. Algo que eu vou fingir que não vejo. "Eu só ouvi você falar duro desse jeito uma única vez, então eu tenho que perguntar: Isso tudo foi por sua avó ou pelo o que aconteceu com a gente?" Eu desembaraço as minhas pernas das dele e fico de pé, coloco dinheiro sob o prato intocado de torta Cheshire. "Ambos.", eu digo.

***

Estou tão nervosa emocionalmente, mentalmente e, caramba, fisicamente pelo meu encontro com Lucas, que eu estou apenas metade afinada na minha conversa com a minha avó na viagem para a casa dela. Eu a ouço perguntar se o meu voo foi confortável, quanto tempo eu vou ficar em Nashville. Eu ouço a mim mesma respondendo como um robô. "Foi ótimo, vovó... Estarei aqui o tempo que for preciso..." Então vovó começa a me fazer uma nova série de perguntas, e eu dou a ela mais algumas respostas mecânicas. Toda a nossa conversa soa como um sonho nebuloso para mim, mas a voz de Lucas toca alto e livre de estática na minha cabeça. Isso está me provocando, me avisando que eu sou ruim para a música.

O que quer que isso signifique. Talvez eu o inspire a escrever uma música angustiante onde o roqueiro não fode com a garota, ou coisa parecida. Quando eu penso nisso dessa forma, eu presumo que seja uma carreira decadente.

A única coisa que eu tenho certeza é que eu desejo que a pessoa que está arrancando a casa que os meus avós amaram tanto, seja qualquer outra pessoa a não ser Lucas.

Manobrando o Land Rover até a colina estreita que conduz a casa, onde passei a maior parte da minha infância, eu deixo o meu cérebro longe de Lucas Wolfe e de volta para o dilema mais importante.

“Porque você não me contou?” eu pergunto calmamente. “Você veio até LA no Natal para me visitar, você deveria saber na época.”

“Eu pensei que poderia arranjar as coisas. O que estou dizendo? Eu posso consertar. A última coisa que eu queria era incomodar você com algo que pudesse te estressar.”

“Oh, vovó...”

“Não se atreva a me falar com esse tom de piedade, Sienna Jensen. Ainda tenho tempo. Não terminou.” ela me diz sua voz dura como aço. Mas quando eu olho para ela de esguelha, eu percebo que os olhos dela estão brilhando, agarrando com força o apoio de braço.

“Você está certa.”

Mas ela suspira. Nós duas sabemos que a terra que nos rodeia, a casa que está aproximando, não existe mais. Em menos de duas semanas, talvez um pouco mais, se tivermos sorte, vovó será desabrigada. Eu me recuso a deixar Nashville até que ela esteja em outro lugar. Vou engolir minhas próprias inibições e ir para a batalha pela felicidade da minha avó.

Mesmo que a pessoa com quem eu esteja lutando seja Lucas.

Desligando o carro, eu tiro a chave da ignição e olho para fora da cabana, o que na verdade não é uma cabana, mas o que unicamente pode ser descrito como uma mansão de madeira. Pelos últimos anos, eu disse à vovó que era um lugar muito grande, que ela precisava de um lugar menor. Agora... Eu me sinto uma merda por cada piada que eu fiz com ela a respeito disso.

“Sinta-se em casa, querida. Eu vou subir e me deitar. Eu não tenho me sentido como eu mesma ultimamente.” Vovó fala assim que nos aproximamos do aquecedor da casa. Ela pendura o casaco no cabide do vestíbulo, assim ela não vê o jeito que eu puxo a gola da minha camisa – minha avó mantem essa casa sufocante e quente.

“O quarto continua o mesmo?” eu pergunto, e assim que as palavras saem da minha boca, eu me chuto. Que grosseria, que coisa horrível de se dizer.

Ela faz um barulho estranho, o que eu suponho seja um riso abafado, mas que faz com que eu encolha. “Pelas próximas semanas.”

“Descanse um pouco, tudo bem? Eu ficarei bem.” Mas se eu não estou tão bem, porque eu sinto como se alguém estivesse pisando pra baixo e pra cima no meu peito agora.

Enquanto eu preparo para mim uma refeição congelada na cozinha – minha avó é obcecada pela conveniência – eu ligo para Seth. É claro que ele não me atende, então eu tenho que deixar uma mensagem. “Ei Seth, sou eu, Sienna. Eu deixei minhas malas no seu caminhão. Você pode me trazer o mais rápido possível?” E como eu já sei que ele vai reclamar do inconveniente de atravessar a cidade, eu acrescento “Eu te pago 20 pratas pela gasolina.” Eu torno a gravar a mensagem mais duas vezes até que eu fico satisfeita do jeito que soa, e então eu chamo Tori. O primeiro toque nem terminou e ela já atendeu. Imediatamente, ela começa a falar rápido.

“Ah meu Deus Sienna, onde você esteve? Você não conferiu suas mensagens, mulher? Eu estou tentando entrar em contato com você pela última hora! Você não pode simplesmente mandar uma mensagem daquela e desaparecer.” Ela para por um momento e respira profundamente. Eu posso imaginar ela agora, mexendo aleatoriamente nos badulaques em cima da mesa, porque ela está elétrica. Se balas de estresse não existissem, Tori se auto implodiria porque é extremamente necessário que as suas mãos estejam ocupadas. Uma voz feminina anasalada fala algo para ela, e Tori sibila de volta o que ela irá fazer quando Jenna, sua chefe, quando acabar de confirmar as instruções.

“Por favor, por favor, por favor, me diga que você está brincando sobre a parte de Lucas Wolfe. Por favor, me diga que esse é um momento ‘vamos-ferrar-com-a-Tori’.” Tori diz finalmente em um sussurro baixo e sem fôlego.

“Não. Eu não estou brincando. Definitivamente é ele. E me desculpe por não retornar sua ligação, rápido, eu estava... Ocupada.” Ela geme, e eu escuto uma porta batendo e o barulho dos seus saltos batendo no chão. Quando ela volta a falar, tem um eco, como se ela estivesse em uma saída de emergência. “Desculpe, eu tive que sair de perto do idiota que estava no cubículo perto. Então... Ele se lembra de você? Já faz dois anos, e você realmente não fo...”.

“Ele lembra,”, eu estalo.

Ela faz um barulho que é uma mistura de gemido com guincho, como se ela estivesse tanto animada como desgostosa com a perspectiva. “Bem, o que ele disse? O que ele *fez*? Santo Deus, porque ele está em Nashville, ao invés de outros lugares? Sem ofensa, eu até queria, mas não é exatamente LA.”

Eu ainda estou imaginando a mesma coisa. Eu dou pra ela a explicação que ele me deu: “Ele está aqui para compor. Aparentemente, a casa da minha avó é o lugar exato para ele se esconder por enquanto.” Ela se cala por um longo tempo, que eu tenho que tirar o telefone da minha orelha para conferir se a ligação não caiu. Não caiu. O momento que Tori instalou o silêncio dramático me deu tempo para pegar minha torta de frango e uma Coca e por em uma bandeja. Eu começo a subir as escadas, em direção ao quarto que eu dormia quando era criança, antes de Tori finalmente dizer: “Então é isso?”.

Eu paro no topo da escada, apoiando meu peso contra o parapeito. Uma grande parte de mim está morrendo de vontade de contar para ela como Lucas me fez sentir no café, mas a outra parte me alerta para que eu não toque nesse assunto. Tinha sido Tori a pessoa com quem eu chorei depois daquela noite desastrosa com Lucas. Para não falar que eu descobri, logo depois, que Your Toxic Sequel nunca me quis no set de qualquer um dos seus vídeos de música de novo e eu pensei que minha carreira tinha sido arruinada.

Se eu dissesse a ela que eu ainda sentia uma ínfima parte de atração por Lucas, ela estaria em Nashville no primeiro voo disponível para colocar alguma noção em mim.

"Bem, eu disse a ele para ir se ferrar.", eu digo. É um pedaço da verdade, mesmo que tenha sido proferida depois que Lucas me frustrou.

Ela bate palmas. "Bem feito, Jensen. Veja, não foi tão difícil, foi?" Ugh, ela não tem ideia.

"Olha, é melhor eu correr, mas eu estou orgulhosa de você, Si, por não deixar Lucas fugir de você e dizer para ele ir embora. Eu mando uma mensagem ou te telefono à noite."

Mas eu me sinto uma merda quando eu desligo o telefone e ando até o meu quarto, fechando a porta silenciosamente atrás de mim para não acordar a vovó. Com o meu apetite desaparecido, eu coloco a bandeja no meu aparador.

É reconfortante ver que a vovó manteve o meu quarto do mesmo jeito que era na época do colegial e da faculdade. A mesma mobília, a mesma colcha de hibiscos rosa e laranja, os mesmos cartazes *Have a Day*.

Eu me enrolo em posição fetal na minha velha cama, enterrando a minha cara nos travesseiros que cheiram a amaciante de roupa, e ouço o som amargo do nada, em uma casa que eu vou sentir falta, tanto quanto minha avó.

Orações silenciosas rolam pela minha mente, para as próximas duas semanas sejam fáceis. E mais do que tudo, eu espero que hoje seja o meu último encontro com Lucas Wolfe, porque eu nunca mais quero sentir essa dor sem graça no meu peito novamente.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Três

A minha esperança de evitar Lucas Wolfe é nada mais que um pensamento desejável.

Não porque ele domina a maioria dos meus pensamentos, mas ele aparece em todos os lugares que eu vá – como no meu iPod, em uma playlist aleatória que toca por algum maldito acidente; em um canal da TV a cabo, onde eles dedicaram um dia inteiro para os melhores vídeos de Your Toxic Sequel e finalmente na minha estação favorita de rádio dando uma entrevista, sua voz é baixa e intimidante, como sexo sobre as ondas.

E no outro dia – pouco menos de um dia depois da nossa rodada no café da Alice – Lucas está na casa da vovó, também. Eu não percebo que ele está aqui, até que eu ouço o som dele conversando com outra pessoa do lado de fora.

Tem um luxuoso SUV – Cadillac – estacionado na entrada da garagem, e um caminhão branco atrás com um algum logo escrito do lado.

Num primeiro momento eu não tenho nenhuma intenção de permitir que ele saiba que eu estou aqui – minha avó está dando alguns recados, e ele, acompanhado de quem quer que esteja com ele, não tenta obter acesso ao interior da casa. Eu sigo o som abafado das suas vozes até que eu sou capaz de escutar pequenos pedaços da conversa. E é quando eu surto completamente.

“Demolir essa parte...”.

“... se livrar completamente para o estúdio de gravação”.

“... melhor só colocar toda a maldita casa abaixo e começar com o que você quer”.

Durante a maior parte de um minuto, eu estou respirando pesadamente com o pensamento da que a casa da minha infância que está sendo destruída por causa de um estúdio de gravação. Mesmo que eu esteja vestindo um pequeno conjunto de pijamas que encontrei enfiado em uma gaveta no meu quarto, pois Seth ainda não trouxe a minha bagagem ou me chamou de volta. Mesmo pelo do fato de ter manchas verdes, como ervilhas, espalhadas em diversas áreas da minha cara, eu enfio meus pés descalços em um par de botas enormes do meu irmão, que eu encontrei no vestíbulo, eu saio da casa. Lá fora, eu deixo as vozes me guiarem. Lucas está na parte de trás da casa, juntamente com sua comitiva - há outras estrelas do rock ou um guarda-costas que ele teria em LA, mas dois homens com camisas de empreiteiros e uma mulher alta, com olhos escuros e cabelos pretos, quase azuis. Ela está rapidamente tomando notas de tudo o que está sendo dito em um tablet.

É a sua assistente, Kylie.

Lembro-me bem dela, e ela deve saber quem sou, porque quando seus olhos me encontram, ela se cala em um “Oh”, logo antes de sua boca abrir em largo sorriso. Eu atiro meus olhos para longe dela, antes que ela consiga me fazer eu me sentir mais estranha. Não vai demorar muito para eu perder os meus nervos agora, e se isso acontecer, eu prefiro cavar o meu pé na bunda de Lucas pela primeira vez.

"O que diabos você pensa que está fazendo, Wolfe?", eu exijo antes que ele possa girar completamente para me enfrentar. Por um momento, ele parece tão chocado quanto Kylie por me ver. Seu silêncio momentâneo me dá a chance de apreciar o quão bom ele parece na calça jeans de lavagem azul claro e uma camisa azul escura gasta, quando hoje seus olhos parecem mais verdes do que marrons, com os músculos que estão completamente óbvios, mesmo sob a camisa solta.

Eu paro cobiçando alguns segundos depois que ele recupera a compostura, me dando esse sorriso que é provável de fazer cair calcinhas por todo o país. "Você ainda está aqui." diz ele. Sua voz é uma mistura das duas coisas - surpresa e alívio, e eu não tenho certeza se eu gosto de qualquer uma.

Portal E-Books Traduções

“Porque eu deveria ir embora?”

“Hmm, me deixe ver. Talvez porque o juiz disse que esse lugar é...”.

“Ainda não. Então, como eu disse o que você pensa que está fazendo aqui do lado de fora?” Eu pergunto, semicerrando os olhos nele. Eu aperto o meu nariz o máximo que eu consigo sem me provocar algum dano.

Lucas abre a boca como se ele quisesse falar alguma coisa, mas um dos empreiteiros interrompe.

“Sr. Wolfe, nós temos um tempo limitado devido a outros compromissos nessa tarde...” o empreiteiro começa, mas Lucas atira a ele um olhar escuro. Santo inferno, mesmo homens com mais de 100 kg perdem suas confianças ao redor desse cara.

Lucas acena para Kylie. “Termine com esses caras. Eu tenho... uma merda para resolver aqui.” Kylie digita algumas notas adicionais no seu tablet, depois chama os dois caras para fora, discutindo os planos de reforma e adições e completo esquartejamento da casa da vovó. Ela me dá um sorriso de desculpa, assim que ela passa por mim, provavelmente porque ela conhece o seu chefe e o que está prestes a chegar a ele, e as chances estão ao meu favor. Como no inferno alguém tão agradável pode trabalhar para alguém como... *Lucas?*

Que pergunta estúpida, Jensen, eu penso. *Ele é lindo e talentoso, e você foi para a cama dele sem nem mesmo ter ação* real.

Aqueles tipos de pensamentos – sim, foram aqueles que me afobaram e me colocaram em problemas. “Então, eu sou a merda?” eu deixo escapar.

“Você sabe exatamente o que eu quis dizer”.

"Você realmente é muito corajoso. Deus, você não tem uma alma? Eu não me importo se você é o proprietário legal agora ou não, se a minha avó tivesse ouvido você falar sobre derrubar muros e demolição, ela estaria devastada." Quando ele cruza os

braços sobre o peito, eu repito o gesto, tentando ignorar a sensação vertiginosa de que ele está lentamente me despindo com os olhos cor de avelã.

É do mesmo modo que ele me olhou quando nós nos conhecemos, há alguns anos atrás, no set de um dos vídeos de músicas da sua banda. Hoje, “All over you” é minha música favorita de Your Toxic Sequel. Toda vez que eu escuto a música, escuto Lucas raspando promessas tabus, eu penso em como seus olhos me embriagaram naquela filmagem.

"Você está vermelho-cereja. E seus mamilos estão duros." diz ele. Meus braços, já cruzados, me abraçam automaticamente mais apertado. Ele ri e então sussurra: "Ouvir sobre a stripper pole na sala excitou você, hein?”.

Eu suspiro, porque por alguma razão confusa, não posso deixar de imaginar as mulheres graciosas no poste, rangendo as bundas contra os móveis da minha avó. É um pensamento ridículo, mesmo que ele instale um pole não é como se os pertences de vovó ainda estivessem lá. Eu ainda estou furiosa. "Você está brincando comigo?" Antes que eu perceba o que está acontecendo, ele se move para frente, puxando meus braços longe de sua posição protetora sobre o meu corpo e me pressionando contra a porta de madeira atrás de mim. Seu aroma, uma mistura de linho limpo e suor preenchem minhas narinas, faz com que todos os meus sentidos desfoquem. Ele está perto. Tão perto que eu posso sentir o tecido da calça jeans arranhando minhas pernas nuas e seus lábios roçando minha têmpora direita. Minha respiração é irregular e, para minha surpresa, assim como a sua.

"Você realmente acha que eu sou tão sem classe para colocar um poste na minha sala?" Quando ele inclina para o meu rosto e eu lanço um olhar sombrio para ele, ele sorri. "Pensando bem, não responda a isso."

"Por que não poderia ter esperado até depois de tudo isso acabar? Lucas, minha avó tem quase oitenta anos. Se algo tivesse acontecido com ela, se tivesse ficado chateada..." Eu inspiro profundamente, até que meus pulmões estão prestes a explodir,

Portal E-Books Traduções

e depois expiro. Hesitante, ele levanta a mão para cima e corre ao longo da minha bochecha. Um estremecimento, que é tanto angustiante e quente ao mesmo tempo, ondula através do meu corpo. Eu aperto meus olhos juntos. Inicio um processo lento, contando mentalmente até dez.

Minha cabeça está girando tão violentamente que eu só consigo contar até seis.

“Se alguma coisa acontecer com a minha avó por sua causa, eu vou te matar.” eu digo. Tem uma aspereza na minha voz que me surpreende. Quando eu abro os meus olhos, eu posso dizer que ele também está chocado.

“Engraçado, eu diria que você era do tipo passiva, mas então...” ele se inclina para trás, me deixando sair e cruzando os braços em cima do seu peito “tem aquele pequeno incidente sobre o qual você ainda está chateada”.

Bufando, ele franze o nariz. Pela maneira que ele está ceticamente olhando para mim, eu sei que ele está prestes a dizer algo zombando. "Hum, não acho que isso é exatamente o que eu disse. Eu disse que *iria* algemá-la na minha cama, e você se recusou. Na verdade, eu tenho certeza que você teria começado a gritar, se eu não tivesse pedido para você sair."

"Cai fora!"

Seus olhos estreitam. "Esta é minha casa, Sienna. E, tecnicamente, eu não estou dentro."

"Não." Eu balanço minha cabeça com tanta força que o meu rabo de cavalo alto sacode solto. Ele levanta uma mecha do meu cabelo vermelho, passando-a através de seus dedos, seus olhos nunca deixando os meus. É um gesto íntimo, e eu sinto essa necessidade frustrante no fundo da minha barriga. Silenciosamente, eu xingo meu corpo por querer muito dele, apesar de tudo. "Você não me pediu para sair, você me disse para que eu desse o fora.", eu sussurro.

“Bem, eu tenho certeza que não foi isso que eu...”.

Minha voz está cinco vezes mais forte que antes quando eu digo “Você quis.”.

“Você sabe, eu julguei mal você.”

Eu estou cansada dos enigmas do Lucas, e nós gastamos meia hora na companhia um do outro.

“O que isso deveria significar?”

“O tempo todo que nós estávamos filmando “All over you”, nós estávamos bem comportados e... ah, merda, deixe isso de lado, Sienna – eu não esperava que você dissesse não para as algemas. Eu esperava ter uma longa e saudável relação com você, na verdade”.

Eu não tenho certeza se ele está dizendo que ele confundiu a minha timidez e excesso de zelo de fazer o meu trabalho com eu ser fácil ou submissa. De qualquer maneira, eu sei que eu não gosto do que ele está dizendo. Porque há uma parte de mim que quer saber se ele está certo, afinal, eu tinha ido para casa com ele após conhecê-lo a menos de uma semana.

Olhando para baixo em um ponto no chão que não é nada, mas lama vermelha brilhante devido à neve, eu digo: "Não é hora de você ir embora?”.

Lucas toma mais alguns passos para trás, movimentando os braços em um gesto grandioso e aberto, seguindo para a colina que leva de volta até a frente da casa. Eu cerro os dentes juntos, e balanço a cabeça.

"Eu pensei em ser educado e deixar você ir primeiro, mas tanto faz." diz ele. Sua voz não me parece muito educada. É áspera, dura e perigosa. E apenas alguns momentos atrás, a voz e as palavras conseguiram ficar completamente em mim. Ele me dá um último sorriso sarcástico, vira bruscamente e persegue até a colina, traçando seus dedos ao lado do tapume de madeira.

Mas na metade do caminho para frente da casa, Lucas pára. Ele não vira de frente para mim quando fala por cima do ombro: "Você pode pensar que eu sou um

Portal E-Books Traduções

merda, mas eu não trouxe ninguém aqui para perturbar sua avó. Ela sai toda terça-feira, como um relógio." Eu não tenho certeza do que é mais irritante, o fato de Lucas conhecer a agenda da vovó bem o suficiente para perceber quando é o melhor momento para vir ao redor da casa, sem perturbá-la, ou que a minha avó mantém o mesmo horário toda terça-feira.

***

Minha avó sempre me protege, então se ela está indo para algum lugar que eu deveria estar preocupada, ela nunca iria me dizer.

Quando eu era criança e a minha mãe e meu pai estavam discutindo, eu ia para a casa dos meus avós. Eles costumavam estragar eu e Seth. Depois que meus pais se divorciaram, quando eu tinha 12 anos e minha mãe apenas desapareceu, foi dada uma oportunidade a mim e Seth para ir embora e ir viver com papai e sua nova esposa.

Era uma oportunidade de merda.

Não que tivesse algo errado com papai ou Margaret, mas eles se mudaram para Bar Harbor, Maine – mais de mil milhas distante de casa. Afortunadamente, mesmo aos 8 anos, meu irmão era teimoso igual a uma mula. Meu irmão disse ao meu pai que não só o odiava e sua nova esposa, mas que ele preferia ser rasgado por cães selvagens a viver com eles no Maine. Foi quando nossos avós, pais da nossa mãe, entraram. Papai queria ficar com sua nova esposa. Nossos avós nos queriam. E nós queríamos ficar, porque era a única coisa que conhecíamos. E ambos estávamos esperançosos que algum dia mamãe voltaria.

Esse foi um daqueles momentos de contos de fada, onde todo mundo estava feliz, e não havia animosidade.

Três anos depois, mamãe voltou para Nashville com o seu novo marido. E rapidamente eu compreendi quão estúpida eu fui por esperar pelo retorno dela.

Portal E-Books Traduções

Se Lucas sabia tanto sobre vovó, o que ele sabia sobre a história da minha família?

Eu aperto a minha mão no porta, até que o aço espeta dolorosamente a palma da minha mão. Desde que Lucas saiu há algumas horas atrás, eu me mantive ocupada, alternando entre limpeza e assistindo a reprises de algum show online. Nem foi uma boa distração, pensar em Lucas ou pensar onde é que vovó vai todas as terças-feiras.

De novo.

"Você me fez correr aqui com suas malas para...?" O som de uma voz atrás de mim quase me puxa para fora da minha pele. Espalmando minhas palmas das mãos molhadas sobre o meu peito, porque o meu coração está batendo tão forte que dói, eu luto em torno de minhas mãos e joelhos para enfrentar Seth.

"Você não bate? Ou toca campainha?" Eu tusso. "Eu poderia ter...".

"O quê? Me atacado com um produto de limpeza? Os jornais teriam uma reportagem de merda com aquele. 'Ruiva irritada marreta estudante popular Vandy com os restos de um Brillo-Pad. Acusações estão pendentes. ´" Seth não parece intimidado pelo fato de ele ter me assustado pra caramba. Na verdade, ele está sorrindo como um idiota.

A contragosto, eu tomo sua mão quando ele me alcança e fico em pé.

“Você não iria prestar queixa contra mim.” eu digo.

“E por quê?”

“Eu sou uma garota. E eu aposto que você tem uma fodida ideia de que admitir que se uma garota chutasse a sua bunda te faria menos homem. Estou certa?”

Elevando uma sobrancelha, ele ri. “Pela primeira vez você fala algo certo sobre mim em o que? Quatro anos?”

Ignorando a piada, eu sigo ele pela escada.

Portal E-Books Traduções

Eu quase esperava que ele fosse fazer um passeio no corrimão de madeira, como ele fazia quando éramos crianças, mas ele corre em seu lugar. O cabide no vestíbulo tomba com o movimento.

Nós agachamos ao mesmo tempo para buscá-lo. Enquanto eu pego os coletes que caíram no chão, eu decido confrontá-lo sobre o que Lucas me falou no início desta tarde. Há uma chance de Seth conhecer algo que eu não saiba, embora eu esteja quase esperando que ele não saiba para que eu não fique com ciúmes de novo. "Onde é que vovó vai toda terça-feira?"

O humor leve do meu irmão parece mudar em questão de segundos. Seu sorriso relaxado desaparece, de repente, substituído por uma carranca apertada, e os ombros apertam. Ele estala de pé, mas, desta vez, ele não me ajuda.

"Como você sabe que ela vai a algum lugar toda terça-feira?"

"Ela mencionou algo sobre como manter a sua programação habitual de terça-feira de manhã no café da manhã." eu minto. Sempre que Seth assume a expressão pensativa que ele está usando agora, eu sei que é apenas uma questão de momentos antes dele ultrapassar o limite. Eu não quero acrescentar outro aborrecimento a ele deixando-o saber que Lucas esteve aqui essa manhã.

Soltando um grunhido, Seth arrasta as mãos pelo seu cabelo cor de trigo e, em seguida, me leva para a sala de jantar. Ele senta-se à mesa antiga, onde costumávamos comer o jantar todas as noites, e puxa a cadeira ao lado dele, fazendo sinal para que eu me sentasse também. Eu corro de volta e opto pelo assento na outra extremidade da mesa, em frente a ele.

“Presumo que isso não seja bom,”, eu finalmente falo.

“Você acha que é possível que ela esteja indo visitar a mamãe?”, ele pergunta.

Claro, mas eu esperava que Seth me afirmasse que isso não era possível. Seth está tão chateado com essa perspectiva que ele está tremendo. De nós dois, a sua

Portal E-Books Traduções

amargura para com a nossa mãe é duas vezes pior. Mas, novamente, eu não era a garota que mamãe tinha quase convencido a assumir a culpa por seus pecados.

Mas de alguma forma, eu me encontrei bem no meio disso tudo.

E pela primeira vez em vários anos desde que tudo aconteceu, eu era a criança quem deixou mamãe intimidá-la mesmo de dentro da cela de uma prisão.

Eu coloco minhas mãos juntas, esfregando-as de cada lado do meu nariz. Eu devo parecer estar rezando para Seth, porque ele rola os seus olhos dramaticamente. “Então o que vamos fazer?” eu pergunto.

“Ela não é uma criança, Si. Não há nada que possamos fazer”.

“Seu pretensioso de merda, você sempre sabe o que fazer.”

“Eu não vou perguntar a ela se está visitando a mamãe, porque eu não tenho nenhuma prova. Se você quiser, você pode perguntar, mas eu não estou certo se você vai querer”.

“E por quê?”

“Vamos lá, Si. Você está com medo da própria sombra. Vovó não queria lhe falar sobre maldita hipoteca, porque ela pensou que seria apenas um incômodo. Lembra-se de como você estava no tribunal durante o julgamento da mamãe? Toda nervosa, balançando a cabeça e olhando para o seu colo e...”.

"Obrigada, mas eu não preciso de uma avaliação de caráter. E eu sou mais forte do que você pensa." Mas quando eu mudo as minhas mãos para o meu rosto, elas se sentem liberadas. Esta é a segunda vez hoje que alguém está descaradamente apontando traços negativos sobre mim.

O canto da boca de Seth se move de um jeito peculiar, ele começa a dizer alguma coisa, mas depois pensa melhor. Encolhendo os ombros com indiferença, ele se levanta. Ele pode tentar e fingir que não está chateado o quanto quiser, mas eu sei

Portal E-Books Traduções

melhor. Suas mãos estão fechadas. Assim que ele sair daqui, vai direto para a academia para queimar algumas calorias.

É melhor do que explodir e socar no rosto de alguém como ele fazia antes, logo que mamãe foi condenada. É um milagre que não esteja preso em um centro de detenção juvenil em algum lugar.

"Deixei as malas na sala de estar.", ele me diz, colocando as cadeiras da mesa de jantar de volta ao lugar que pertencem. Ele não olha para mim, quando ele diz: "Ei, me faça um favor, quando vovó voltar, você pode dizer a ela para me ligar?".

Percebendo que a nossa intimidade chegou a um fim definitivo, eu aceno com a cabeça. "Eu falo. Você dirija com cuidado, tudo bem?"

Ele revira os olhos e murmura algo baixinho, que eu só entendo as palavras *merda* e *minha mãe*, em seguida, diz: "Eu vou começar a olhar ao redor nos lugares para..." Sua voz se extingue, e mais uma vez, eu balanço minha cabeça para cima e para baixo.

Como uma bonequinha com a cabeça quebrada.

Seth sai sem uma despedida adequada. Quando eu ouço ligar o motor de seu carro, volto lá pra cima. Eu limpo a bagunça no banheiro, jogando as esponjas usadas no lixo e corro no chuveiro para lavar o sabão azul neon que está seco nos azulejos.

Descansando contra a pilha de travesseiros, encosto na cabeceira da cama, abro meu laptop, determinada a ver qual será o dano se eu alugar um carro compacto nos próximos 13 dias. Não há nenhuma maneira em que eu vou ser capaz de fazer qualquer coisa sem um carro, mesmo que eu tenha que gastar algumas centenas de dólares por uma questão de conveniência.

"É apenas dinheiro.", eu digo a mim mesma. "Eu vou recuperar isso rapidamente e tudo ficará bem no mundo novamente." Silenciosamente, eu acrescento *se Tomas não fizer um 180º e me demitir*.

Portal E-Books Traduções

Estou digitando no site da agência de carro de aluguel, quando noto a pequena notificação vermelha no canto esquerdo da página do Facebook que eu deixei aberta, pois estava conversando com Tori e uma menina que eu conhecia da escola. É um pedido de amizade.

De Kylie Martin, a assistente de Lucas de cabelo azul.

"Queridas mídias sociais: vá se ferrar." murmuro, movendo o mouse para recusar o pedido. A mensagem logo abaixo do pedido me pára, e eu me inclino mais perto da tela para ler.

Hey Sienna,

Eu realmente sei que você só quer me dizer para ser atropelada por um ônibus (ou você sabe, recusar ser minha amiga), mas, por favor, aceite. Eu sei de uma maneira que você pode ser capaz de salvar a casa da sua avó. Tudo o que precisamos é de alguns minutos do seu tempo.

Kylie

E assim, eu sou amiga da pequena abelha operária do inimigo.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Quatro

Menos de uma hora depois que eu aceitei o pedido de amizade de Kylie, a curiosidade me vendeu. O que ela quis *dizer* sobre ela saber uma maneira de salvar a casa? Eu mandei uma única palavra como resposta para aquela frase: *Como*?

Um barulho estridente indicava que eu tinha uma nova mensagem 7 minutos depois de eu ter clicado enviar.

Lançando a revista de fitness que eu estava tentando ler (e falhando miseravelmente, porque eu estou tão agitada pela mensagem enigmática de Kylie) em cima da minha mesa de cabeceira, eu observo a tela e ranjo meus dentes, quando Kylie me envia uma série de mensagens instantâneas.

Kylie Martin: *Humm... Para ser honesta, o que eu tenho para lhe dizer, provavelmente, deva ser dito pessoalmente e não online. Podemos nos encontrar esta noite?*

Eu espero para responder por que ela ainda está digitando.

Kylie Martin: *Eu posso passar e te pegar as sete e podemos discutir todos os detalhes durante o jantar. Por minha conta. Peça a costela mais cara do maldito cardápio, se quiser. É com o dinheiro do Lucas.*

Eu não respondo imediatamente, porque alguma coisa está me irritando sobre ir jantar usando o dinheiro do Lucas para fazer isso. Faz-me sentir... Bem, usada, embora eu saiba que isso é ridículo. Eu tenho certeza que a assistente dele leva outras pessoas para jantares e almoços, usando o cartão de crédito do Lucas em quantos restaurantes ela possa. Se eu for, essa noite não será diferente.

Exceto pelo fato evidente que é diferente.

Kylie Martin: *Só me avise até as seis, tudo bem?*

Eu tiro minha bunda da beirada da cama. O colchão afunda para baixo um pouco nesse ponto em particular, e eu faço uma promessa para ir para uma corrida de amanhã de manhã. Segurando os lados do laptop, eu olho para as mensagens na parte inferior da tela do computador. Eu não posso olhar para longe, mesmo quando as palavras começam a se confundir umas com as outras e tudo o que eu sou capaz de ver é um redemoinho vertiginoso de azul, branco e preto.

Será que Kylie realmente sabe alguma coisa sobre Lucas, que pode adiar a hipoteca? Mas, mesmo que ela saiba, por que ela trairia seu chefe para me ajudar? Ela está trabalhando para Lucas há muito tempo - pelo menos há um par de anos - e eu não sou ninguém especial para ela. Até esta tarde, eu só a encontrei outro momento em minha vida inteira e não tivemos muito que falar além das brincadeiras habituais.

Em seguida, outra possível razão por trás do convite de Kylie vem a mim, me batendo na cabeça como um tijolo. Meus pensamentos mudam para uma direção completamente diferente.

E se ela está me convidando para jantar, apenas para me tirar de casa para alguma coisa? Como Lucas e os dois empreiteiros voltando aqui hoje à noite, para que eles possam decidir onde colocar a casa espalhafatosa, e então ele irá provavelmente começar a construção em duas semanas ou quanto da cabana de vovó estiver transformada em lenha.

Um barulho frustrado escapa dos meus lábios. Eu pressiono meus dedos para as teclas do computador e digito uma mensagem em tempo recorde.

Por que você não pode me dizer agora? Eu pergunto.

Durante cinco minutos, Kylie não responde, mas eu vejo a pequena notificação me avisar que ela está digitando, no centro da caixa de mensagem. Estou impaciente enquanto espero, batendo meus dedos no espaço plano em ambos os lados do mouse pad e rangendo os dentes para trás e para frente, o barulho clicando, parecendo que tenho minúsculos espinhos pelo meu corpo. Os dentes rangendo tem que ser o pior dos

Portal E-Books Traduções

hábitos nervosos terríveis. É uma mania que eu peguei quando criança, depois que meus pais terminaram o casamento malfadado, que nem massagens de relaxamento ou ioga têm sido capazes de controlar ou me fazer parar.

Se Tori pudesse me ver agora, ela me daria um chiclete e me diria que meus dentes vão ser tocos quando eu tiver 40 anos.

Estou tão irritada hoje, que eu provavelmente jogaria uma das muitas bolas de stress na cabeça de Tori. Ou cinco ou seis delas.

Kylie Martin: *Desculpe-me, eu só posso fazer isso pessoalmente. Se não for essa noite ou amanhã à noite, vai ser muito tarde para fazer qualquer coisa.*

Ela está me dando um ultimato. Ela está com um prazo limitado para me coagir a jantar com ela hoje à noite, e eu não gosto nada disso. Desde o meu segundo ano na faculdade, eu tenho evitado ao máximo pessoas que fazem isso comigo, porque me lembra demais o garoto que eu namorei durante todo o colegial e que queria controlar tudo o que eu fazia.

Preston tinha exigências diferentes para uma coisa ou outra a cada dois dias, e cada uma delas era algo que ele mudava de ideia assim que eu concordava. No momento em que ele terminou comigo me jurou que eu era co dependente Olhando para trás agora, eu era.

Eu ainda sou.

Eu fixo na tela de novo e de novo, na tentativa de ignorar emoções que parecem vir à tona quando eu penso sobre Preston. Eu não o amo. Tori diz que provavelmente eu nunca amei e que, provavelmente, só saí com ele devido aos problemas dos meus pais. Além disso, ainda há um ponto amargo no meu peito.

Empurrando de lado as memórias, a exasperação e a sensação de derrota, eu mando a Kylie uma resposta: *Eu não gosto de ser intimidada, tanto quanto eu aprecio apenas algumas horas para decidir sobre alguma coisa.*

Portal E-Books Traduções

Kylie dispara uma resposta segundos depois. *É só um jantar. Não é como se estivesse pedindo para você engravidar do meu amável bebê de cabelo azul e viesse viver conosco em Paris, você sabe. É como eu escrevi antes, eu sei de uma maneira que você pode salvar a casa da sua avó. Você só tem que... Confiar em mim. Eu não posso fazer mais nada online.*

Massageando a parte de cima do meu nariz em movimentos lentos e circulares, eu começo a digitar uma resposta. São apenas poucas palavras, mas gasta vários minutos e inúmeras tentativas, para que eu tenha certeza que não soe um lamento idiota, exatamente como eu me sinto agora.

Aonde e a que horas?

Eu imagino que ela está sorrindo onde quer que ela esteja, porque ela imediatamente escreve *Yay!* Um minuto depois, ela acrescenta: *Fondue. Oh Deus, por favor, diga que você gosta de fondue.* Depois de eu responder que sim, ela digita um último comentário:

É isso ai! Fondue então. Eu te pego na sua casa as sete, e eu prometo te trazer de volta à meia noite. Veja, eu sou respeitosa e nem vou tentar chegar à segunda base. Pego você em breve!

Eu mando a Kylie mais algumas mensagens, perguntando se é para eu ir vestida formal ou casual e se ela pode parar no final da entrada da garagem, pois desse modo à vovó não poderá vê-la, mas ela não responde nenhuma delas. Eu me assusto quando a porta bate com força. Isso balança a prateleira no canto do meu quarto e eu tropeço fora da cama, quase quebrando meu pescoço em um par de botas de cano alto que deixei no meio do chão.

Olhando pela janela, eu vejo o Land Rover da minha avó estacionado de ré na calçada, para que o porta malas aberto fique próximo da porta da casa.

Eu dou um suspiro de alívio.

Logo depois, vovó sobe as escadas gritando em uma voz notavelmente cansada: “Sienna?”.

“Eu estou aqui vovó!” Eu respondo, deslizando meus pés em um par de chinelos.

Eu chego ao vestíbulo assim que vovó atravessa a porta, carregando várias sacolas do supermercado.

Rapidamente, eu as pego das mãos dela, bem quando o plástico iria começar a machucar seus pulsos. Ela me dá um olhar de agradecimento.

“Eu parei e comprei alguma comida para você, para que não morra de fome enquanto estiver aqui. Todas as suas favoritas, e eu irei cozinhar todas elas.” ela diz, apenas com um toque bem brilhante.

Eu consigo ver a traseira do seu SUV de onde eu estou. Têm pelo menos mais 12 sacolas no porta-malas, para não falar do que provavelmente está no banco traseiro. Eu sinto meu peito inchar porque minha avó está quase perdendo a casa dela e terá que gastar dinheiro para se mudar. Nós duas sabemos que ela não tem recursos para fazer estoques de comidas que eu gosto.

Em vez de apontar isto para vovó, ou imediatamente atormentar ela sobre onde ela estava eu passo os sacos na minha mão direita para cima, em volta do meu pulso e dou um pequeno aperto na sua mão.

“Obrigada vovó.” eu digo. Em seguida, mantendo meu tom tão leve e tão provocante quanto possível, acrescento "Você não cozinha há quanto tempo? Um ou dois anos atrás, quando Seth ainda estava no colégio?" Vovó dá uma risada gutural. "Você vale à pena".

Eu insisto que ela faça uma pausa no quarto da família, enquanto eu guardo os mantimentos. Ela não me inferniza, como de costume, e vai de bom grado. É tão óbvio

que ela está morta de cansaço, então eu tento ficar tão quieta quanto possível, para não incomodá-la, enquanto ela descansa.

Descarregar as sacolas é uma tarefa monótona, que me faz lembrar o meu tempo de embaladora de mantimentos na loja da rua de cima, quando eu estava no colégio. Estou sorrindo quando eu termino, porque tenho imagens de corrida de carrinho com os meus colegas de trabalho e um quadro ainda mais vívido de corrida nas prateleiras dos figurinos, no set do Echo Falls com Vickie, a outra assistente de figurino.

Se algum dia eu tiver a coragem de fazer algo assim, Tomas cagaria alguns tijolos.

O relógio digital no fogão me chama a atenção. 05h45min. Eu estarei com Kylie em breve, e há uma chance - embora não muito grande - que eu vá saber o que fazer para ter certeza que esta casa permaneça em posse da vovó.

Caminhando a toda velocidade para a sala, eu digo, "Ei, eu vou..." Mas eu paro de repente. Minha avó está dormindo no sofá, roncando, seu peito subindo e descendo. "Sair com uma amiga.", eu sussurro. Voltando para sair, eu noto um pedaço de papel enrolado no canto da porta. Eu abaixo e pego, descobrindo o recibo do supermercado da grande expedição comercial da vovó. Mas não é a quantidade de dinheiro que ela gastou que faz meu coração bater mais rápido. É a cidade e o Estado em que os mantimentos foram comprados.

Bowling Green, Kentucky, que é à uma hora de carro de Nashville.

É um lugar no meio do caminho entre aqui e a prisão em Lexington, que abriga minha mãe.

Honestamente, eu quero sentir a negação ou choque ou até mesmo a raiva - Deus sabe que eu já experimentei todas as três emoções no passado e muitas vezes ao mesmo tempo quando se trata da minha mãe. Enquanto eu dobro o recibo em

pequenos quadrados, no entanto, a única coisa que sinto é uma dor aguda no meio do meu peito.

***

Kylie chega cedo, quinze para sete quando eu estou terminando os últimos retoques da minha maquiagem, no gigante Cadillac prata SUV. Ela não deve ter recebido a minha mensagem porque ela estaciona a meio caminho da garagem e sai do carro. Assim que ela praticamente salta para a casa, e no caminho das luzes de detecção de movimento, decido que ela se parece com a Stay Puft Marshmallow Man, em sua jaqueta incrivelmente branca e com o cabelo curto, preto e azul saindo por debaixo de um chapéu de crochê branco desleixado. Tennessee não é tão frio.

Ela pára na passagem circular, inclina a cabeça até seus olhos escuros encontrarem os meus, então sorri e acena. Sentindo-me corar dos pés à cabeça por ter sido pega, eu mexo meus dedos de volta para ela. Por que diabos ela é tão amigável quando ela mal me conhece? Um momento depois, ela pára de acenar com sua mão e desaparece sob o alpendre coberto. A campainha toca.

Merda, eu devia pará-la por causa da vovó!

De repente, me sentindo enjoada com o pensamento de minha avó atender a porta e ter que enfrentar a assistente de Lucas, eu corro descendo os degraus. Chego muito tarde. Meus pés tocam o último degrau, bem a tempo de ouvir Kylie cumprimentar vovó sobre como a casa é bonita. Minha avó não está dando seus olhares acusadores ou pedindo-lhe educadamente para sair, por isso sou pega de surpresa. Então eu percebo que Kylie não estava no tribunal ontem. Vovó aparentemente nunca teve a chance de conhecê-la, mas agora que ela tem, ela está encantada. O elogio de Kylie está a fazendo corar.

A atitude açucarada da assistente de Lucas está realmente começando a me assustar.

Portal E-Books Traduções

"Hum, vovó, esta é Kylie, ela é..." Não há nenhuma maneira que eu possa apresentá-la como assistente de Lucas. Atiro Kylie um olhar suplicante.

"Uma amiga da escola.", ela acrescenta facilmente. Quando Vovó desvia o olhar por uma fração de segundo, Kylie pisca um dos olhos castanhos para mim. Estão fortemente desenhados em delineador azul metálico. "Eu estou na cidade antes de sair de férias em alguns dias e falei com Sienna online." As sobrancelhas de minha avó desenham em conjunto, e posso dizer que ela está tentando lembrar se ela já conheceu Kylie antes. Sou capaz de ler as emoções no rosto de Vovó, enquanto ela pensa de volta para o baile de formatura e bailes e concursos de piano. Não se lembrando de nada, ela levanta os ombros um pouco e balança a cabeça, os cabelos grisalhos surgindo em torno de seu rosto.

"É tão maravilhoso que você esteja aqui." Vovó diz a Kylie. Então ela atira seus olhos azuis para mim, onde eu ainda estou de pé no último degrau, olhando para mim interrogativamente. "Você quer que eu cozinhe ou...".

Um nó se forma em minha garganta. Eu sei que não deveria, mas estou pensando em Bowling Green, Kentucky, no recibo de supermercado que eu tenho dobrado, até que haja centenas de pequenas rugas na minha testa. Isso está lá em cima, debaixo da revista no meu criado-mudo. Eu não deveria ficar com ele. Eu deveria ter deixado caído onde eu o encontrei.

Porque agora eu me sinto como uma espiã, e que a única coisa que eu vou fazer quando eu vir o pedaço de papel ou vovó mencionar cozinhar para mim, é me perguntar se ela estava ou não realmente com a minha mãe esta tarde. Vai me corroer até que eu tenha a chance de conversar com ela sobre isso.

Não, eu vou ter que confrontá-la em uma intervenção como cenário, porque a minha avó sempre se cala quando se trata de falar sobre a mãe.

Minha mãe tende a evocar esse tipo de resposta de todos.

Portal E-Books Traduções

"Você esteve ocupada durante todo o dia, por isso você deve descansar um pouco." eu digo, apesar do nó na garganta.

"Além disso, Kylie tem essa conta de despesas escandalosamente ilimitada no seu trabalho e ela irá me levar para jantar fora para se recuperar. Não é isso Ky?"

Mordendo o lábio - seja para evitar rir em voz alta da ênfase que eu coloquei na palavra "ilimitada" ou para evitar me dizer para calar a boca e que seu nome não é "Ky" - Kylie nos dá um polegar para cima e responde "Ela está certa. Meu chefe me deixa ser uma exuberante, e eu tomo todo proveito disso. E é melhor irmos andando, porque eu estou morrendo de fome e não temos uma reserva." Então, Kylie leva as mãos de Vovó entre suas as luvas e oferece a ela um sorriso genuíno. Mais uma vez estou impressionada, curiosa para saber por que ela está sendo tão gentil com a velha que seu chefe quer expulsar. "Foi muito bom conhecê-la, Sra. Previn, e obrigada por me emprestar Sienna por um tempo. Eu prometo que vou cuidar bem dela."

Tenho certeza de que é exatamente o que o meu ex-namorado disse quando me pegou para o baile de formatura, na noite em que ele me convenceu a lhe dar a minha virgindade.

Eu fico incomodada com a bainha curta do meu vestido de gola canoa cor de chocolate.

O nariz da vovó enruga e ela cruza os braços sobre o peito, como se ela estivesse em uma profunda reflexão. Finalmente, ela diz: "Vocês meninas tenham um bom tempo. E absolutamente não bebam e dirijam!" Só quando eu estou afivelando o cinto de segurança no Escalade, que cheira a cigarros e ambientador de pinheiro, que eu percebo por que minha avó tinha uma expressão estranha no rosto, pouco antes de Kylie e eu sairmos pela porta.

Vovó e eu temos diferentes sobrenomes - o dela é Previn e o meu é Jensen, o sobrenome do meu pai e ex-nome de casada da minha mãe. Nenhuma só vez havia vovó mencionado seu sobrenome a Kylie.

***

A multidão na noite de terça-feira no restaurante de fondue caro na 2nd Avenue é escassa, e Kylie e eu estamos sentadas em uma mal iluminada cabine em forma de ferradura. Ela tira o casaco, revelando um suéter de grandes dimensões com uma enorme coruja cobrindo-o e um par de calças elásticas. Eu não sou fã de cores fortes ou estampas como Kylie se veste- Quer dizer, eu brinquei com a ideia de mudar a cor do meu cabelo há anos, porque é daquele vermelho.

Assim que ela revira o casaco na forma de cilindro estreito e o coloca entre nós, ela pergunta, "Você não está dissecando a minha roupa, está?".

Eu sinto minhas orelhas ficarem vermelhas. "Claro que não. Por que eu faria uma coisa dessas?" Ela faz uma cara estranha, curvando o lábio até que ele toca a ponta do nariz, e esfrega o queixo com o dedo indicador e o polegar. "Hmmm, eu não sei. Talvez porque é o seu trabalho. Inferno, eu me pego fazendo o meu trabalho, mesmo quando estou fora do horário e criticando cada pedacinho de música que eu ouço. Por exemplo, a música daqui." Ela se aproxima, como se ela estivesse prestes a compartilhar um segredo íntimo, então eu faço o mesmo. "É realmente uma merda. Mas só para você saber, eu não me importo se você estiver tomando anotações assustadoras sobre minhas roupas. Acontece que eu gosto da maneira como eu me visto."

Eu quase quero dizer a ela que eu estou tomando notas sobre como fora do normal ela é, geralmente, mas em vez disso eu tomo um gole gigante da minha água para limpar a garganta antes de chegar diretamente ao ponto. "Você disse que sabe uma maneira de salvar a casa da minha avó, Kylie. Essa é a única razão pela qual eu concordei em sair esta noite. Então... o que é isso?" Eu deixo minha voz cair em silêncio, acrescentando: "O que você sabe sobre Lucas?".

"Sabe o que eu estive pensando? Como diabos você conseguiu manter um corpo como esse crescendo em um lugar com uma comida tão incrível?" ela diz, fugindo à

Portal E-Books Traduções

minha pergunta. "Eles fritam tudo. Eu estive aqui literalmente um mês e tive que fazer Lucas adiantar o meu subsídio de vestuário para a temporada seguinte, para comprar mais calças de brim maiores".

“De onde você é?” eu pergunto.

Ela faz uma careta, aperta as mãos, antes de dizer alegremente: "Oh, apenas Atlanta." Atlanta, Geórgia. Onde a manteiga e o bacon são mais que uma necessidade familiar do que aqui, no Tennessee. Agora, eu não estou exatamente comprando o seu comentário sobre a comida incrível, mesmo que ela tenha vivido em LA por um tempo.

Mudando de assunto, Kylie pergunta sobre minha infância, sobre a escola que eu frequentei, e o que eu fiz por diversão, e eu respondo a cada pergunta educadamente, tomando o máximo de cuidado para não mencionar a minha mãe. Sinto-me cada vez mais esgotada, à medida que cada segundo parece se arrastar pelo ritmo de um caracol.

Finalmente, quando o nosso primeiro prato chega, eu tive praticamente tudo que eu podia tirar do jogo ardil de Kylie.

Eu coloco minhas mãos sobre a mesa e limpo minha garganta. Ela olha para mim, seus olhos escuros tão grandes quanto os da coruja em sua camisa. "Kylie" eu digo tão pacientemente quanto possível "Por que você quis me trazer aqui?”.

Mergulhando o talo do brócolis no pote de queijo escaldante que fica no centro da mesa, ela franze a testa. Eu observo enquanto ela gira os brócolis ao redor até que se desintegra, a cada segundo fazendo meu coração bater mais forte, fazendo-me sentir como se ela estivesse escondendo alguma coisa.

"Lucas quer você." ela diz e, em seguida, dá de ombros antes de soprar sobre o brócolis.

Eu já sei disso, mas em seguida, não entendo a razão pela qual ela quis me encontrar, e que eu não pensei essa tarde, estala na minha cabeça. Eu penso em uma

Portal E-Books Traduções

possibilidade assustadora e solto o pedaço de pão que eu estou mastigando no meu prato. "Oh Deus, você não vai tentar escaldar meu rosto com fondue ou derramá-lo no meu colo porque você está apaixonada por seu chefe, está?" pergunto com uma voz estridente.

Sua cabeça surge acima do queijo e ela olha para mim sem entender. Eu já estou fazendo movimentos espasmódicos rápidos, lutando para me retirar da cabine e longe dessa situação. Para deixá-la aqui sentada sozinha, antes de o drama começar.

Então ela começa a rir histericamente.

É isso aí. A primeira coisa na parte da manhã, eu vou encontrar uma forma de entrar em contato com Lucas dizer a ele para manter Kylie bem longe de mim.

Piscando para conter as lágrimas ela pega a minha mão e me puxa de volta para baixo. Meus joelhos travam e eu não tenho outra escolha senão sentar. Estou ofegante como se eu tivesse acabado de correr uma meia maratona, quando ela finalmente consegue empurrar as palavras após sua diversão. "Não, não vá, é só isso que você disse - Cara, tão nojento. Quer dizer, eu amo Lucas, mas isso é porque sou forçada. Nossos pais teriam a minha bunda se eu não amasse."

“Espere... o quê?”

Ela sorri. "Sim, culpada. Eu sou a irmã mais nova de Lucas, mas apenas um par de anos." Minhas mãos automaticamente voam para o meu rosto, cobrindo meu embaraço. "Eu pensei que você fosse... seu último nome é Martin." Murmuro lentamente, porque há um nó na minha garganta.

Ela levanta a mão esquerda, colocando-a perto do meu rosto para que eu seja capaz de ver a tatuagem circulando seu dedo anelar. Ela torce a mão dela para trás e para frente, para que eu possa ler o texto em inglês antigo, que diz claramente MARTIN. "Oito anos atrás, no dia em que completei 18 anos. Seu nome era Bradley Martin e meu casamento durou quase tanto quanto o sexo que tivemos na minha noite

Portal E-Books Traduções

de núpcias e foi tão malditamente horrível. Desculpe querida, você vai ter que reavaliar sua opinião sobre mim, porque eu não sou uma daquelas assistentes." Como é que eu não consegui perceber o que Kylie é para Lucas? Mesmo que eu tenha testemunhado muito pouco de suas interações um com o outro, não é como se eu já tivesse o visto tratá-la como algo diferente de sua assistente.

Eu me sinto infeliz por tirar conclusões precipitadas sobre ela. Peço desculpas, mas ela acena sorrindo amplamente. "Você está brincando comigo? Está tudo bem. Você quer ver os reais ou 'psico pressupostos', vá e confira alguns dos fóruns dos de fãs do Lucas. Essas pessoas são fãs devotos e sabem exatamente quem eu sou, e ainda querem me matar".

Eu engulo em seco. "Qualquer outra coisa que eu deveria saber?"

Seu sorriso amplo aos poucos dá lugar a um olhar envergonhado. Eu sempre odiei observar isso, porque nunca indica algo agradável. Em seguida deixa cair à cabeça, reorganizando os talheres na frente dela. "Eu odeio fondue. Eu realmente detesto."

"Então por que você me pediu para vir aqui? Nós poderíamos ter ido para outro lugar. Eu não sou exigente. Eu não sou..." Mas eu estou suada e nervosa. Mas eu não sou tão ingênua, a ponto de acreditar que o seu rosto vergonhado resulta de um ódio de chocolate e queijo derretido. Não, a hesitação de Kylie é sobre outra coisa.

"Porque você não teria vindo por ele." ela sussurra, apontando. Eu sigo os dedos através do restaurante, a uma cabine menor, onde Lucas está sentado.

Meu estômago embrulha, e cruzo os braços sobre ele.

Por que ele está neste restaurante espalhando seu... Ugh, charme rockstar? Por que eu não posso pensar ou me mover ou falar agora? A única coisa que eu sou capaz de fazer, além de segurar a minha barriga e me desejar menor, é observar. Lucas acena para uma bonita garçonete morena e sussurra algo em seu ouvido. Ela sorri

Portal E-Books Traduções

sedutoramente para ele, acena com a cabeça e balança seu cabelo por cima do ombro, enquanto ela vai fazer o seu pedido.

Ele não lhe dá um segundo olhar.

Agora, ele está de pé, caminhando em direção a minha mesa. Uma névoa escarlate se estende desde a parte de trás da minha cabeça e contorce o seu caminho para frente do meu rosto, fazendo-me incapaz de enxergar direito por alguns segundos. É assim que eu estou chateada por ter sido exposta por Kylie e Lucas.

Eu ainda estou sem palavras, mas agora absolutamente fervendo, quando ele volta em foco.

Ele paira sobre mim, seus intensos olhos castanhos brilhando nos meus, enquanto ele aguarda uma resposta.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Cinco

Tão logo tenho a sensação de me sentir reentrar em minha parte inferior do corpo, eu fujo para fora da cabine. Visto que sou tão alta, meus joelhos batem duros ao lado da mesa. Gemendo de dor e curvando-me sobre a humilhação, a minha visão vai e volta entre Lucas e sua irmã. Para que eu seja bem sucedida na minha fuga, um deles vai ter de sair do caminho. O rosto de Kylie ainda está virado para baixo. Ela não é capaz de ver o brilho que eu estou lançando o seu caminho, mas Lucas...

Ele está de pé apenas a centímetros de distância, olhando diretamente para mim, quando ele bloqueia o meu caminho para fora da cabine. Ele está calmo e lindo, divertido e completamente animal. Agora, ele encarna tudo o que eu quero e tudo o que eu temo.

Eu vou estar muito mais segura se eu jamais me esquecer de querer ele, e uma vez que eu chegar em casa, esquecer esta noite inteira.

"Por favor, me leve pra casa." eu digo para Kylie, acentuando cada palavra. Estou lívida que ela me enganou e saiu comigo apenas para Lucas poder jantar comigo, só assim ele poderia, mais do que provavelmente, tentar me convencer a ir para a cama com ele depois. Mas o mais importante, eu estou furiosa comigo mesma, por cair nisso e ser otimista o suficiente para esperar que ela realmente tivesse uma solução para salvar a casa.

Eu me sinto como uma completa idiota.

"Kylie, por favor?" eu sussurro.

As poucas pessoas sentadas nas mesas ao nosso redor praticamente desistiram de suas refeições e conversas. Agora, eles estão se inclinando em nossa direção na esperança de obter um vislumbre do que está acontecendo. Discussão de um amante,

talvez? Ou um homem que veio para convencer sua namorada para voltar para casa, porque ele acha que ela passou muito tempo com sua namorada?

Eu tento dizer a mim mesma que eu não me importo com o que as pessoas pensam da situação, porque eu nunca vou vê-las novamente, mas eu só consigo me fazer mais envergonhada. Percebo quão coradas minhas mãos estão quando eu as torço juntas, desejando que fosse o pescoço de Lucas entre elas. Ugh, não é muito provável que vá acontecer. Eu tenho mais sorte em conseguir o meu desejo do que o chão vá se abrir e me engolir toda.

"Sente-se, Sienna." Lucas me ordena em um tom baixo. Balançando a cabeça teimosamente, eu arrasto uma inspiração profunda pelo nariz. Eu agarro o couro atrás da cabine em um lado, e a borda da mesa na outra.

"Por favor, mova-se para que eu possa sair."

Ele inclina sua cabeça tão perto de mim, que eu posso sentir sua respiração abanando meu ouvido e o cheiro do chiclete de hortelã que ele deve ter mastigado antes. "Pela primeira vez, faça como você disse antes de atirar no próprio pé."

Eu fico embasbacada com Kylie, que está tão corada quanto eu e olhando para o telefone. Talvez ela se sinta mal por ter de me seduzido e me trazido até aqui. Provavelmente não, entretanto. Se ela for como o irmão dela, está mais preocupada com a cena que estamos fazendo e as pessoas que estão fingindo não nos ver, que sobre ferir seu orgulho. Eu não deveria ter caído para a sua atitude com vovó também, mas, novamente, eu nunca fui a melhor juiz de caráter.

Silenciosamente, eu me abaixo até que eu estou sentada, olhando acidamente para Lucas o tempo todo. Ele canta algo com uma voz satisfeita, que soa perigosamente como "essa é a minha garota" e depois desliza ao meu lado. Quanto mais eu deslizo na curva da cabine, mais perto ele vem. Finalmente, eu só paro de me mover porque não adianta tentar colocar mais espaço entre nós dois. Estou

excessivamente perto de estar bem em cima de Kylie. Eu movo um centímetro ou dois em sua direção e ele me chama de uma boa menina.

Lucas me tem bem onde ele me quer, com o comprimento de seu corpo quente e duro, e extremamente perceptível, contra o meu lado.

Se eu ouvir o que ele tem a dizer, então eu vou ser capaz de sair e esquecer que esta noite aconteceu.

Sim... Logo depois dele foder com a minha cabeça um pouco. Logo depois dele tentar me convencer a transar com ele.

Minha pele espeta por toda parte.

"Você vai ficar do outro lado da rua?" Lucas pergunta à Kylie. Quando ela diz que vai, minha boca fica aberta e eu olho para cima para protestar. Mesmo que ela tenha me traído, eu não quero que ela saia. Ela é a única que me meteu nesta confusão para começar, então o que dá a ela o direito de pular fora?

"Você não pode ir." eu digo com minha voz profunda.

Mas ela me dá um sorriso culpado, quase triste.

"Desculpe, Sienna, mas isto é entre vocês dois. Eu vou ser a única a levar você para casa, entretanto." Ela estende os dedos para dar na minha mão um tapinha encorajador, mas eu os empurro para fora. A ponta afiada de um dos anéis de caveira em bronze, que ela está usando, corta a ponta do meu polegar e eu pressiono-o nos meus dentes.

"Obrigada." Eu digo à Kylie, a palavra abafada. Não que isso importe, porque eu não queria dizer isso.

Lucas limpa a garganta, e ela abaixa a cabeça, rebolando para fora da cabine. "Eu sinto muito.", ela murmura. Ela olha para trás uma vez, antes que ela desapareça

Portal E-Books Traduções

de vista, mas eu finjo não vê-la. Eu sei que é infantil, mas ser adulta me levou a lugar nenhum nesta situação.

"Deus, você parece um pecado." Lucas diz, quando eu puxo meu polegar da minha boca.

A intensidade em sua voz envia uma corrida de emoção fria através de mim, a partir dos dedos dos meus sapatos pretos até o topo da minha cabeça, onde eu tinha decorado o meu cabelo vermelho longo em um confuso penteado. Meus olhos se fecham e, silenciosamente, eu faço uma contagem regressiva a partir de 20.

Não vai demorar muito para ir embora. Não, não vai demorar *nada*. Eu posso chamar um táxi, ou, Deus me livre, Seth. Eu não deveria ficar aqui com Lucas porque ele é tão ruim para a minha saúde mental, como eu sou para sua música.

17,16,15...

Mas se eu apenas for embora sem ouvir o que ele tem a dizer, eu vou parecer fraca. Ele vai saber que eu não posso ficar perto dele.

Ele vai descobrir o quão grande realmente é essa parte de mim que não consegue resistir a ele. E eu quero pensar que ele não pode usar isso contra mim, mas ele pode. Lucas é o tipo que vai explorar qualquer fraqueza para conseguir o que quer.

7,6,5...

Não, eu não vou deixar. Não até que eu ache uma maneira...

As pontas dos seus dedos emaranham no meu cabelo, enviando grampos voando para a mesa e para o banco em um movimento rápido e suave. Meu cabelo vermelho cai em meu rosto, ao redor dos meus ombros, e nós dois sugamos a respiração ao mesmo tempo.

"Seu cabelo do caralho..."

"O que quer de mim?" eu pergunto.

Portal E-Books Traduções

"Tudo." ele sussurra, virando a cabeça para que seus lábios toquem minha testa. Ele inala o meu cheiro antes de falar novamente. Quando ele faz, ele soa quase embriagado. "Mas, por enquanto... eu quero que você trabalhe para mim."

Ele recua e coloca a - ouso dizer - quantidade profissional de espaço entre nós. Estou chocada ao perceber que o queijo e vegetais tinham sido removidos e agora há uma salada bem em frente de nós. Eu estava tão envolvida no momento com Lucas que eu não tinha notado o retorno do garçom.

Mas que droga, por Lucas me conduzir à distração outra e outra vez.

E foda-me por deixá-lo. Por que eu faço isso comigo mesma?

Lucas lança um garfo em sua salada e pega uma mordida. Eu estudo a forma como ele mastiga – movimentos lentos e deliberados. Movimentos minúsculos de sua língua que faz com que o meu corpo queime. Ele volta a comer, algo que é tão básico, e uma arte sedutora. Eu me pego afundando meus dentes em meu próprio lábio quando eu o imagino puxando-a entre os dentes.

"Estou te oferecendo à casa da Sra. Previn em troca de seus... serviços. Dez dias. Minhas regras. E você tem que atender a todas as minhas necessidades. Então, eu vou pessoalmente assinar a escritura para a casa de sua avó." Eu deixo suas palavras em minha cabeça lentamente, como melaço estragado. Vamos lavar a vergonha sobre mim. "Eu não sou assim.", eu sussurro, virando meu rosto para longe dele para que ele não veja as lágrimas que ameaçavam derramar pelo meu rosto e estragar a maquiagem que eu tão cuidadosamente apliquei.

Ele pega meu queixo entre o polegar e o indicador, forçando-me a olhar para ele. Para enfrentá-lo. Ele me dá uma expressão sarcástica e rabugenta e eu aperto meus dedos no tecido do meu vestido para que eu não tente chutá-lo imediatamente. "Eu nunca disse que era. Só a tomei como o tipo de pessoa que gosta de trabalhar pelas coisas que ela quer."

O que ele acabou de dizer - que leva todo comentário cruel que Preston já fez para mim quando estávamos namorando, somando e multiplicando. "Eu não vou transar com você por dinheiro, Lucas." Ele não tenta me parar e eu rigidamente manobro o meu caminho para fora da cabine.

Estou a três passos de distância da mesa, e lutando com o desejo amargo para apenas começar a chorar, quando ele diz: "Não há nenhuma foda envolvida." Sua voz é tão suave e fria, que me faz tremer, como uma rajada de vento que acaba de varrer um quarto.

Cautelosamente, eu dou uma olhada por cima do meu ombro direito. Ele está empurrando a salada para longe, e tem seu braço sobre a parte de trás da cabine, esperando que eu volte a me sentar. Mas o que é surpreendente é o rosto dele. O olhar irônico se foi, e é substituído por um que é apologético, um olhar que é sério.

"O quê?"

"Sente-se e vamos conversar."

Outra ordem, mas ele tem a minha atenção. Ele sabe que não há nenhuma maneira no inferno que eu estou saindo deste restaurante sem terminar essa conversa agora. Silenciosamente, eu entro na cabine, sentando de uma maneira que nós estamos encarando um ao outro. Eu posso sentir seus olhos escaldantes em mim enquanto eu brinco com meu garfo, girando-o entre meus dedos enquanto eu espero ele se explicar.

Ele me deixa suar por alguns minutos, permitindo que eu pense em tantos cenários que eu estou me contorcendo na cadeira. Eu fico batendo os meus sapatos no chão duro, batendo um ritmo staccato. Ele respira e então, finalmente, ele fala.

"Kylie está indo de férias para Nova Orleans e eu preciso de um assistente pessoal, enquanto ela estiver fora."

Portal E-Books Traduções

"Um assistente pessoal." repito e ele inclina a cabeça, sorrindo para mim tão educadamente que eu tenho certeza que machuca o rosto. Educado em Lucas Wolfe é aproximadamente o mesmo que agressiva em mim - completamente estranho.

"Mmmhmm e, naturalmente, eu quero alguém que eu já conheça. Você.” Eu, a mesma garota figurinista que foi proibida de trabalhar no set de qualquer coisa da Your Toxic Sequel. A mesma garota que o rejeitou depois que ele tentou convencê-la a ficar amarrada à sua cama.

A mesma garota que ele ainda quer amarrar.

"Você quer que eu trabalhe para você, porque você só quer fazer sexo comigo." eu resmungo. Soprando uma respiração ruidosa, eu continuo: "Você pode me chamar de assistente pessoal tanto quanto você quiser, mas isso tudo é por causa do sexo. Então porque você apenas não me chama para foder com você?.”

Ele sorri aquele sorriso perturbador que me faz questionar a minha sanidade mental por ainda estar perto dele. O mesmo sorriso que também me faz perguntar por que eu não estou jogando meu corpo em seus braços neste instante.

Por causa do que ele vai fazer para você, aquela voz no fundo da minha cabeça me avisa. Ele vai tomar tudo e não vai dar absolutamente nada em troca.

"Eu já te disse.", diz ele. "Este é um trabalho da variedade, não sexual.”

"E onde a casa da minha avó entra em jogo?"

"Não é óbvio? Ela vai ser o seu salário. Você joga o meu jogo por dez dias e dou-lhe a casa." O gole de água que eu estou engolindo vai pelo caminho errado, e eu engasgo, apertando o meu peito.

Ele se aproxima, com o rosto enrugado de preocupação. Ofegante, eu consigo lhe garantir que estou bem. Então eu aperto a ponta do meu nariz que está queimando, quando eu tento dar a chance de registrar plenamente as suas palavras.

Portal E-Books Traduções

Ele quer que eu trabalhe para ele. Em troca da casa de vovó.

Pu-ta-mer-da.

"Você está fumando crack?" Eu exijo, uma voz rouca que eu nunca me ouvi falar antes de usar. Suas sobrancelhas arqueiam, e os cantos dos lábios puxam para cima. "Isso não é ainda - é que, mesmo plausível? Isso teria que ser a decisão de negócio mais idiota de sempre." Rindo, ele coloca os cotovelos sobre a mesa e liga os dedos para que ele possa apoiar o queixo contra suas mãos. As mangas de sua camisa Henley cinza e preta arregaçam apenas um pouco e eu encontro meus olhos atraídos para a tatuagem em seu pulso esquerdo, uma chave de esqueleto ornamentado e cercada por farpas.

"É apenas uma casa." diz ele. Espero que ele não veja o jeito que eu recuo ligeiramente. Mas por dentro, eu sinto como se ele cambaleasse para trás e me desse um tapa no rosto com toda a força que ele é capaz. O que é apenas uma casa para ele, é algo completamente diferente para minha avó, para mim e Seth. "É apenas dinheiro." acrescenta, com um dar de ombros indiferente, com seus ombros largos. Seus indisciplinados cabelos escovam seu pescoço.

“Um monte dele.” eu rebato. “Um monte de dinheiro.”

“E eu tenho mais dele. Eu gasto o que eu gastei na casa da sua avó com festas, mulheres e bebidas em um mês.”

Por alguma razão, eu não estou surpresa, mas um pouco decepcionada. Sacudindo o pensamento dele chovendo dinheiro suficiente para comprar uma casa, em uma pole dance bronzeada artificial chamada Candi, eu digo "Mas o que você tem a ganhar com isso? Se você não quer fazer sexo, por que fazer esse tipo de oferta?"

"Sabe o que eu percebi em você?" ele pergunta, aparentemente mudando de assunto. Quando eu não respondo, ele continua falando: "Você é irritantemente submissa a todos ao seu redor... exceto a mim." E ele me bate. Porque ele me expulsou

Portal E-Books Traduções

de sua casa há dois anos? Porque ele me quer agora? Eu sou um desafio? "Você quer me submeter a você?" eu sussurro, e eu não tenho certeza se estou enojada ou excitada.

“Eu quero que você faça isso de boa vontade, sim.” diz ele.

“E se eu disser não?”

“Então termine seu jantar, e vá embora, sem amarras.”

“Exceto que eu não consigo a casa.”

Ele ignora a minha declaração, pedindo aos garçons que tragam o nosso próximo prato - camarão e carnes - a multidão ganhando um sorriso. Do jeito que eles estão olhando para ele, eles têm que saber quem ele é e que ele está usando este restaurante como cenário para negócios obscuros. Pela forma como eles mantêm seus olhos para baixo e falam muito pouco, eu não acho que eles estão prestes a colocar uma reclamação sobre o que ele está fazendo. Ele provavelmente pagou-lhes bem para o mínimo de interrupção e guardanapos autografados para eles.

Eu empurro a minha comida em volta do prato com o garfo. Eu perdi o apetite e tudo que eu quero fazer é terminar isso para que eu possa ir para casa e tomar um banho. No entanto, ouço-me perguntar: "Você não vai me fazer ter sexo com você?" Deus, por que eu estou ainda perguntando? Eu deveria estar fugindo, não continuando a conversa.

Tudo sobre essa conversa só grita escolta.

Os lábios de Lucas curvam em um sorriso de escárnio. "Eu não tenho que pagar as meninas para dormir comigo, Sienna, e eu não vou começar com você. Eu só quero você comigo, por dez dias, respondendo a todas as minhas necessidades. Minha banda está vindo para que possamos gravar as duas últimas canções para o novo álbum. Estou fazendo um documentário com uma equipe de filmagem. Ir a uma festa de aniversário, onde eu vou atuar em Atlanta para um amigo muito próximo. Eu preciso de alguém para me manter organizado.”

Portal E-Books Traduções

"E essa pessoa sou eu, porque você me quer sendo a sua pequena..." Ele se inclina para frente, pressionando o dedo sobre a minha boca. O instinto entra em ação e tento lamber os lábios, pastando sua carne em seu lugar. "Assistente." diz ele. "E sim, ela é você. Sempre foi você. Você pode fazer isso por mim, eu lhe entrego a escritura da casa e a sua avó não é despejada. Eu vou voltar para a Califórnia e todos serão felizes."

"E não me obrigando a fazer favores sexuais?" eu pergunto no final.

Seus lábios se curvam em um sorriso com fome e eu sei que há uma ressalva. "Oh, nós vamos transar Sienna. Acredite em mim, tem sido uma promessa a acontecer desde que eu coloquei os olhos em você. Mas desta vez isso vai ser porque você me implora. Não o contrário. E quando você me implorar, é porque você está concordando e pronta para se entregar completamente para mim."

Endireitando meus ombros, eu sento rigidamente no meu lado da cabine, olhando para o meu prato cheio de comida. "Eu vejo."

Ele desliza um quadrado de papel dobrado sobre a mesa. Eu abro para revelar seu nome, um número de telefone e um horário escrito com uma escrita precisa.

21h00min

"A oferta está na mesa até amanhã à noite."

Portal E-Books Traduções

Capítulo Seis

Não há muito mais o que discutir depois que Lucas me deu seu ultimato, então mais uma vez eu peço para ser levada para casa. Desta vez, ele opta por atender ao meu pedido. Lucas envia uma mensagem de texto à Kylie e fiel à sua palavra, ela volta para o restaurante de fondue para me levar de volta. Ela conversa nervosamente comigo enquanto ela dirige o Escalade através do trânsito engarrafado em West End. Eu estou hesitante em falar. Ela só vai se virar e delatar tudo a Lucas. Se eu disser qualquer coisa para ela, toda a palavra que sair da minha boca vai ser arquivada para a pasta mental que ele está mantendo em mim.

Essa é a última coisa que eu preciso agora.

Soltando um gemido exasperado, Kylie soca um botão no rádio, desligando a canção de rock que está explodindo através do SUV no meio de um solo de guitarra. "Apenas diga alguma coisa? Xingue e me chame de puta cruel se quiser, mas não me ignore." Eu ouço o estalido de um isqueiro, sinto o cheiro de mentol do cigarro. Eu exagero a tosse, embora eu tenha crescido em torno de fumantes e tinha passado pela minha fase Marlboro na escola. "Meu ex-marido costumava fazer essa merda me ignorando, e isso é uma merda. Péssimo" Kylie me diz, fungando.

Aparentemente, temos algo em comum, pois Preston usou as mesmas táticas comigo, mas ainda não é suficiente para mudar a minha decisão. Eu pressiono o lado do meu rosto para a janela fria, rangendo meus dentes.

"Você não entende como Lucas fica quando ele quer algo como quer você.", ela continua uma vez que ela percebe que eu não tenho nenhuma intenção de falar com ela.

Portanto, é seu trabalho sair e correr atrás da ruiva submissa? Maravilhoso. Será que ela não entende que eu não sou um objeto que seu irmão pode simplesmente

estalar os dedos para ter? Que é errado que ele faça uma proposta como a que ele me fez? Porque ele está pendurando algo que prezo sobre minha cabeça.

Enfim, Kylie vira o SUV na rua particular para chegar à casa da minha avó. Em vez de estacionar o Escalade no meio do caminho, como fez no início desta noite, ela me deixa bem na porta.

Antes de eu sair, ela agarra meu pulso. Eu tento puxar longe, mas ela força seu aperto. O que havia com a sua família e os toques indesejados? Ela acende as luzes interiores, e eu me viro no assento de couro para olhá-la. Kylie é linda - de uma maneira não tradicional – mas agora seu rosto parece 20 anos mais velho, com a maneira como suas características estão todas amontoadas, chateada.

Talvez eu não devesse ter ignorado ela.

Então eu me repreendo por pensar isso. Esta é a segunda vez esta noite que eu me sinto mal por ofender Kylie e se desta vez não é nada como a primeira, ela está prestes a me dar um soco bem na vagina.

"Apenas me ouça." diz ela, com a voz de aço. A dureza não alcança seus olhos castanhos. "Não deve mesmo ser uma questão de saber se vai ou não vai fazer isso. Lucas pode ser um idiota, eu vou ser a primeira a admitir isso, mas ele está oferecendo-lhe uma montanha de dinheiro para passar 10 dias com ele. Eu não sei os termos específicos do acordo que ele lhe ofereceu para trabalhar para ele, e Deus, eu não quero nunca saber, mas tem que valer a pena tudo isso." Ela solta a minha mão, em seguida, gesticula até a casa.

"Eu não sou uma prostituta." eu deixo escapar. "Nada vale a pena para se sentir desse jeito.” Ela zomba, balançando a cabeça de um lado para o outro. "Você é apenas o que você faz a si mesma. E só para você saber, se você fosse isso, meu irmão não iria perder seu tempo perseguindo você. Ele tem mais classe do que as pessoas lhe dão crédito.”

Portal E-Books Traduções

Suas palavras me incomodam. Levo minha mão tremula até meu pescoço, meus dedos esfregando ansiosamente sobre a carne macia. Meu polegar ainda dói do corte do seu anel, mas não é nada comparado com a dor na minha garganta. Relutante, ela mergulha a cabeça na direção da porta.

"Você sabe como entrar em contato comigo se você tiver perguntas, ok?" Saio do carro, deixando o ar fresco de fevereiro beijar a minha pele. Eu respiro o cheiro dos gases de escape do carro e a fumaça da chaminé minha avó, parece que deve ter começado um incêndio. "Obrigado por me trazer em casa, Kylie." Eu digo, fechando a porta do carro em silêncio atrás de mim. Eu não olho para ela de novo, mas eu ouço o Escalade voltando e o pulso do som raivoso do heavy metal, que provavelmente vai estourar seus tímpanos antes que ela chegue à estrada principal.

Eu, portanto, não estou pronta pra ir para dentro, então eu descanso minha testa na madeira da porta da frente, deixando algumas lágrimas caírem.

Reunindo os meus pensamentos.

O que aconteceu? Eu quase me sinto como se eu tivesse testemunhado toda essa noite fora do meu corpo. Quase como se eu fosse acordar amanhã de manhã para descobrir que eu ainda estou em LA, e é hora de eu levantar a minha bunda para ir ao trabalho, antes de Tomas entrar em convulsões.

Mas então eu ouço os estalidos da televisão de dentro da casa – reality show favorito de vovó. Eu sinto uma rajada de ar atingindo o local na minha perna onde eu me cortei com uma navalha um par de dias atrás. Suspirando, eu entro na cabana e tranco as portas atrás de mim.

"Estou em casa.", eu digo com entusiasmo, cutucando minha cabeça para a sala de estar.

"Você soa como fazia quando você chegava em casa de um encontro na escola." vovó brinca, sorrindo para mim. Ela está em sua cadeira na sala. Estou tentando o meu

Portal E-Books Traduções

melhor para me fazer parecer feliz, mas se ela estivesse mais perto ou usasse os óculos, eu estaria ferrada. "Você teve um bom tempo com Tori?" Eu forço uma risada. "Tori é a colega de quarto, vovó - Eu saí com Kylie. Olha, eu estou bem cansada, por me levantar tão cedo esta manhã, então eu vou subindo para tomar um banho e ler um pouco. Precisa de alguma coisa antes de eu ir para a cama?"

Limpando a garganta, seu sorriso desaparece. "Seth falou comigo antes."

"Oh!" eu consegui dizer. Ele disse alguma coisa com ela sobre o que ele e eu conversamos mais cedo hoje? É como se Seth mudasse de ideia sobre um confronto e tentasse arrancar uma confissão de vovó de qualquer maneira.

"Ele quer que nós três vamos até a casa de caça amanhã.", ela diz, e eu articulo um inaudível "Ah" Ela toma uma golfada de ar trêmulo, e olha para suas mãos "Eu disse a ele que eu vou desde que eu tenha vocês comigo.”.

"Sempre, vovó." eu digo. Meus pés automaticamente me levam até ela, e eu agacho para lhe dar um longo abraço. Então, eu beijo sua bochecha, sendo cautelosa para não olhá-la nos olhos. Eu não quero que ela veja que eu estive chorando "Boa noite.”.

Enquanto eu subo as escadas, sinto como se estivesse arrastando cinquenta quilos para a direita junto comigo. Sento-me no Box, sob a água, com os meus braços em segurança ao redor dos meus joelhos, permitindo que a água quente sirva como um desvio de pensar sobre e querer Lucas. Mesmo depois de tudo o que aconteceu no restaurante de fondue e quão confusa ele me fez sentir, só de ouvir o nome dele na minha cabeça faz com que o fundo da minha barriga aperte.

Eu não paro a água até que eu estou tossindo, engasgando, com o vapor. Então, eu simplesmente permaneço onde estou descansando, ouvindo o sibilo estridente da água pingando da torneira e caindo sobre a cerâmica.

Estou tremendo quando eu rastejo na cama, mas meu corpo está em chamas.

E sono - ele não vem porque aquela distração momentânea que eu procurei quando entrei no chuveiro desapareceu. Agora estou ofegante e doendo pelo homem que me vê como nada mais do que um objeto que ele pode facilmente ganhar.

***

Eu acordo com as mensagens de Tori. Minha melhor amiga está preocupada porque eu não telefonei ou mandei uma mensagem e ela tem medo que eu caia presa aos encantos de Lucas. Gemendo com o quão perto sua hipótese é verdadeira, eu escrevo um e-mail tranquilizador para deixá-la saber que eu estou bem. Eu não digo nada sobre Lucas, porque até 2.000 milhas longe de mim, ela tem uma habilidade insana de pegar as coisas em uma situação preocupante.

Uma vez que eu estou feliz com a mensagem, clico em enviar. Quase imediatamente, eu recebo uma notificação de nova mensagem, desta vez de Kylie Martin. Sua mensagem é simples e apenas uma linha: *Eu sinto muito por colocá-la nisso.*

K

Demoro o dobro do tempo para descobrir o que dizer a ela. Finalmente, eu mando uma curta, mas agradável mensagem que diz: *Não se preocupe, eu estou bem. Por favor, agradeça Lucas pelo jantar por mim.*

Então eu coloco um par de jeans skinny e um suéter Dolman. Eu pego minhas botas do chão e desço as escadas com os pés descalços. Vovó já está tomando café da manhã e Seth está com ela.

"Bom... dia?" Considerando que o meu irmão está aqui, eu tenho que checar o horário no meu celular. É 09h15min. Eu não estava ciente de que Seth sabia que havia horas entre duas horas da manhã e meio-dia, mas acho que ele provou-me estar errada. "Você acordou cedo,".

Portal E-Books Traduções

"Você não parece feliz em me ver." ele faz beicinho através de colheradas gigantes do cereal. Ele está usando um boné e uma camisa Polo desbotada, e eu lembro-me imediatamente dos garotos de fraternidade na faculdade que usavam shorts minúsculos e sapatos boat durante todo o ano.

"Claro que eu estou." Sento-me em uma cadeira no meio da mesa, sacudindo os meus olhos de ida e volta entre vovó e meu irmão. Passei uma boa hora tentando chegar aos motivos de Seth está aqui. Então eu me lembro de que minha avó disse ontem à noite, antes de eu ficar amuada no meu quarto, e eu levo a palma da minha mão à testa. "Casa de caça?"

Eles balançam em uníssono.

"Está de ressaca Si?" Seth pergunta ironicamente enquanto eu deslizei a cadeira que eu estava sentada para fora, para que eu pudesse colocar meus sapatos. Lanço um olhar para ele. Ele segura as mãos na frente dele, defensivamente.

"Eu não bebo." eu digo sombriamente, calçando uma das minhas botas de couro de montaria no meu pé, depois no outro. Eu considero lembra-lo sobre a garrafa vazia Jose Cuervo que encontrei em seu console central, mas, em seguida, vovó nos dá olhares de súplica, e eu esmago a vontade. Não há necessidade de perturbá-la só porque eu estou irritada com Seth.

Claro, meu irmão não é toda a razão do meu mau humor.

Por mais que eu não goste de admitir isso, eu ainda estou furiosa e incomodada com Lucas. Ele facilmente conseguiu me desfazer durante uma refeição juntos - Eu não quero imaginar o que ele é capaz de fazer à minha cabeça, ao meu coração e ao meu corpo no decorrer de 10 dias, como ele está propondo.

Não deve ser muito bom para mim.

Se ver Seth fora da cama cedo foi uma surpresa, meu coração quase pára quando ele revela que já tomou a iniciativa de marcar entrevistas de emprego em

Portal E-Books Traduções

lugares disponíveis por toda a cidade. Ele insiste que usemos o seu caminhão. Ele limpou desde a última vez que eu estive lá há alguns dias, mas cheira umidade e suspeitosamente como rum temperado e vômito.

Vovó percebe isso, também, porque ela cheira algumas vezes, mas não diz nada.

Enquanto nos dirigimos para o primeiro local, tento orientar a conversa que estamos tendo sobre o calendário escolar de Seth - é chato – para distrair meu irmão, para que não fique investigando o que vovó faz às terças-feiras. Ele pega o meu olhar no espelho retrovisor, dando-me um olhar furioso, questionando depois que eu mudo de assunto mais uma vez para o Tennessee Titans, porque ele sabe que eu não sou um fã de futebol. "Pare com isso." eu articulo para ele.

Hoje já vai ser difícil o suficiente para vovó, então eu não quero que ele acrescente mais estresse, trazendo o assunto da mamãe.

Mas, mais cedo ou mais tarde, antes de eu voltar para a Califórnia, eu vou falar com ela sobre isso.

Sozinha.

A proprietária, uma mulher chamada Tiffany Bernard, que nos encontra na primeira casa, tem um sorriso megawatt, que está estampado em um rosto sem ruga e expressão. Ela estende a mão cuidada, com unha francesa, para vovó no momento em que saímos do caminhão.

A Sra. Bernard demora cinco minutos no jardim da casa- e é ótimo porque a casa é incrível, com pisos de madeira, em um ótimo bairro, em seguida, ela pergunta sobre o aluguel e a história da propriedade.

Envergonhada, vovó olha para um ponto escuro da telha. "Minha casa foi recentemente hipotecada.", diz ela com a voz trêmula.

Portal E-Books Traduções

O sorriso da Sra. Bernard não muda, mas posso dizer que o ambiente agradável mudou. Ela acelera o resto da exibição, dando-nos tempo apenas o suficiente para olhar para cada quarto. No final da visita, agradeço e peço uma cópia do contrato de locação. Apesar da atitude fria da proprietária, vovó realmente parece gostar da casa e se for preciso, eu posso colocar o contrato de aluguel com o meu nome.

A única coisa que eu já comprei usando o crédito foi um sedan Mercury 2004, que eu paguei no ano passado.

A Sra. Bernard me dá seu sorriso assustador de Botox. "Ele está disponível em nosso site, querida." ela diz com doçura e eu percebo que não importa se vamos colocar o contrato de aluguel em nome do governador - essa mulher não quer ter nada a ver conosco.

Vovó agradece e diz que vai entrar em contato. No caminho para o caminhão, eu fico para trás para andar com Seth, sussurrando, "Você achou aquela casa em um site?".

"Craigslist[1]." Diz ele.

Os próximos dois imóveis para alugar são terríveis. Um corretor de imóveis negligencia completamente vovó, chegando a passar por ela para apertar a minha mão em vez de olhar para ela e, finalmente quando olha faz como se ela fosse um incômodo, quando eu saliento que eu não sou quem está à procura de um lugar para morar. A propriedade final é uma casa superfaturada que cheira tão fortemente como urina animal, Seth entra e volta para fora, balançando a cabeça.

Meu irmão e eu juntamos nossos recursos - bem, eu ofereço algum dinheiro e eu acho que ele doa alguns do meu dinheiro também, considerando que ele me deve - e levamos vovó para almoçar em um restaurante chique em Franklin, num subúrbio cerca de meia hora fora da cidade. Vovó comenta que a última vez que veio aqui foi

[1] A **Craigslist** é uma rede de comunidades *online* centralizadas que disponibiliza anúncios gratuitos aos usuários. São anúncios de diversos tipos, desde ofertas de empregos até conteúdo erótico. O site da Craigslist também possui fórums sobre diversos assuntos.

antes do nosso avô falecer, há dois anos, mas ela mal dá um sorriso. Ao longo de toda a refeição há um silêncio pesado, que fica sobre todos nós.

"John construiu aquela casa para me dar de presente e para..." ela engole como se estivesse machucando ela dizer o nome que se segue "Rebecca. Tivemos ofertas de estrelas da música country e celebridades por aquela casa porque era realmente o seu melhor trabalho, mas era a nossa casa. Nossa vida.".

"Vovó..."

Ela forçou um sorriso brilhante e mordisca um pãozinho enorme. "Agora que ele se foi, ela se foi, eu não tenho certeza se isso importa mais."

Mas importa. Sempre será. E eu me sinto miserável que ela tenha que passar por isso. Eu sinto que eu deveria estar fazendo tudo que posso para impedi-la de ter que sofrer, assim como ela fez tanta coisa para me proteger.

Em nosso retorno para a cabana e depois de Seth nos deixar, vovó reclama exaustão novamente. Meus olhos a seguem quando ela desaparece no andar superior e a porta de seu quarto fecha rangendo. Quase tão claro como o dia, ouço o comentário de Kylie para mim de ontem à noite, ecoando na minha cabeça.

O acordo... Tem que valer a pena tudo isso.

Antes que eu possa me acovardar e mudar minha mente, eu pesco a folha de papel que Lucas me deu do fundo da minha bolsa e ando para fora. Andando pela calçada, eu faço a chamada.

Eu escuto seu tom de chamada pretensioso - uma das músicas mais sujas da Your Toxic Sequel - e eu espero que ele não atenda.

Oro para que ele se recuse a reconhecer a minha chamada.

Pelo menos, então eu serei capaz de dizer que dei o meu melhor.

Portal E-Books Traduções

Mas, então, a música para de tocar abruptamente e Lucas surge na linha. "Você mudou de ideia." diz ele com uma voz suave.

“Dez dias?” eu pergunto.

“Sim.”

“Quando eu começo?”

Ele faz uma longa pausa antes que ele me responda, e eu quase acho que ele pensou melhor na oferta toda e decidiu retirá-la. Estou rangendo os dentes quando ele responde: "Kylie está deixando na parte da manhã, por isso provavelmente seria melhor se você viesse amanhã. Eu vou ter o meu advogado resolvendo o contrato.”.

“Então você não vai tentar-me foder na casa.”

Ele ri um som ferozmente sexy que acaricia o meu corpo com o calor. Eu caminho mais rápido. "Claro. Ruim para os negócios para fazer isso de outra maneira.”

“Certo.” eu me ouço dizer.

"Mande uma mensagem para Kylie com seu endereço de e-mail, assim eu posso enviar para você instruções de treinamento hoje à noite - Eu estou comprando uma guitarra. Na Gibson agora.”

Como que para provar sua localização para mim ou para me insultar, porque ele lembra-se de como ele era capaz de conduzir meu corpo, meus sentidos, a um ponto de ruptura com apenas seu violão e voz, há dois anos, ele dedilha a abertura de - e não estou brincando - uma canção de Britney Spears.

É a mesma música que estava tocando quando eu mudei o rádio em seu carro a noite que eu fui para casa com ele. Ele me animou por um minuto ou dois, e depois revirou os olhos, apontando um botão no volante para mudar a estação de volta para o rock.

Portal E-Books Traduções

"Você no pop?" ele perguntou, dando-me um olhar de soslaio. Quando eu balancei a cabeça, ele disse "Figura. Venha, eu vou tocar toda a merda chiclete que você poderia sonhar." E ele tocou meu próprio show particular quando nos sentamos nas bancadas de granito na cozinha espaçosa. Ele só parou de tocar de vez em quando para jogar um morango dentro da minha boca ou na sua ou para trilhar seus lábios e seus dentes nas minhas coxas.

E depois... Bem, logo depois que ele foi tocar por cima de mim, eu me encontrei no banco de trás de um táxi, furiosa e gritando como uma louca.

"Você está me mandando um treinamento?" Eu finalmente perguntei, empurrando a memória da experiência de quase sexo com Lucas fora da minha cabeça. Quando ele pára de dedilhar a guitarra de forma abrupta, murmurando para alguém com ele na loja Gibson, isso me faz manter meus pensamentos no aqui e agora que é muito mais simples. Eu começo a perguntar-lhe se o trabalho de Kylie é realmente intenso para precisar de instruções específicas, mas depois eu me lembro de todos os eventos e viagens que ele tem a fazer ao longo dos próximos 10 dias. E como o nosso negócio depende de um aspecto importante: eu sendo obediente, fazendo exatamente o que ele diz durante a vigência da semana e meia.

"Eu estou.", ele confirma. Há um sorriso em sua voz. "Então você é minha?" Lutando contra o medo e o orgulho e algo mais que faz com que o meu coração bata de forma irregular, eu tremo e digo: "Sim, eu sou sua.".

Portal E-Books Traduções

Capítulo Sete

Lucas não espera até a noite para enviar a lista de instruções de treinamento para mim. O e-mail aparece em minha caixa de entrada rapidamente, menos de duas horas depois que eu enviei uma mensagem no Facebook da Kylie com o meu endereço de e-mail. Lucas enviou pessoalmente, juntamente com uma nota curta que faz com que os meus seios formiguem e os meus mamilos endureçam com entusiasmo.

Senhorita Jensen,

Como prometido, eu anexei as instruções de treinamento. Observe-as. Aprenda-as. Não se esqueça do acordo que estamos fazendo.

Não posso dizer que não estou ansioso para os próximos dias. Eu já tenho essa ideia viva de como você vai aprovar, depois que você disser aquelas palavras. Como você vai se sentir quando eu estiver dentro de você. Já imaginou isso?

Lucas

Sem pensar, respondo e pergunto se as leis contra o assédio sexual no local de trabalho se aplicam a ser contratada por um arrogante rockstar. Ele responde quando eu vou abrir o anexo da instrução de treinamento.

Por quê? Você se sentiu intimidada por mim?

Não, não da maneira que ele está se referindo. Eu me sinto atraída por Lucas. Eu sei com certeza que eu não deveria me permitir ceder à minha atração por ele, porque é uma daquelas coisas onde não há possibilidade de um final feliz. Mesmo se quiséssemos ficar juntos por algo mais do que sexo, é impossível, graças à sua carreira e do fluxo constante de mulheres que ele entra em contato. É isso que é tão malditamente intimidante e assustador sobre ele.

Estou chocada ao descobrir que a "lista" de Lucas é, na realidade, um documento do Word de várias páginas que contém mais a escrita preta do que o espaço em branco vazio. Suspirando, eu tiro meu laptop de baixo, pego uma garrafa de água e uma maçã na cozinha, e vou para a sala da família. Coloco meu computador na mesa do café e abro o documento. Lendo cada palavra cuidadosamente, eu estudo as instruções estabelecidas para mim. Enquanto eu lia, minha pele se tornava mais e mais corada, até que está quente ao toque.

Quando Lucas disse que quer me submeter a ele, ele não estava brincando comigo.

"Você vai se apresentar às 8h em ponto na quinta-feira de manhã. Você vai morar comigo na residência da minha escolha por aproximadamente 10 dias, o que inclui, mas não se limita ao meu aluguel atual e hotéis e etc., durante os negócios fora da cidade." Eu leio em voz alta em um suave sussurro. "Você terá o seu próprio quarto."

Meu peito aperta, porque eu percebo que eu vou ter que dizer um adeus temporário para vovó. No entanto, o olá será tão incrível quando eu voltar, eu lembro-me, imaginando a cara dela quando eu deslizar a escritura da casa em suas mãos e disser que ela não tem que se preocupar em se mudar.

"Você vai concordar em levar um tablet eletrônico com a finalidade de anotações e um telefone celular fornecido a você por mim e responder a todas as chamadas ou mensagens em tempo hábil. Você não deve dar este número para amizades pessoais." Um celular especial e iPad? Só... wow. Eu balanço a cabeça incrédula. "Enquanto você estiver sob meu serviço, você vai despertar no mais tardar às sete horas, salvo quando discutido."

Mais à frente, há informações sobre o seu uniforme público - todos negros, seja calça ou vestido, é a minha escolha, juntamente com a roupa íntima escura, embora eu

não saiba por que importa – e o protocolo privado e público. Eu vou chamá-lo de Sr. Wolfe ou...

Eu vou para a página seguinte e meu coração bate um pouco mais rápido enquanto eu sussurro "Senhor." Na página final, na quarta página, o treinamento é dividido em categorias, o que é esperado de mim: *Física* e *Mental* e *Verbal*.

Aparência pessoal, concentração e restrição de discurso. Sob nenhuma circunstância devo falar com a imprensa ou paparazzi, apesar de eu nunca tenha visto um paparazzi em Nashville, e a última coisa que eu quero fazer é procurá-los.

A próxima categoria é a *Punição* e D*isciplina*, mas não há uma única instrução a ser encontrada além das únicas três palavras que emitem um trinado de excitação através de mim: "A ser discutido.".

"Você não irá me espancar, *Senhor*." eu murmuro.

As duas categorias finais são *Treinamento Sexual* e *Formação Emocional*. Há tachado através de ambos, mas eu gostaria que ele simplesmente removesse do documento todos eles, porque eles me dão pensamentos que eu não tenho certeza que eu não goste. Pensamentos que me fazem ficar molhada e confusa.

Assim que eu envio um e-mail para Lucas, informando-o que eu li sobre as instruções e vou seguir com o melhor da minha capacidade, eu percebo algo que quase me faz rir, se a situação fosse diferente.

No seu último álbum de Your Toxic Sequel, a canção final sobre o CD foi chamada de "Your Master." Eu me lembro da primeira vez que ouvi no caminho para o trabalho numa manhã em uma estação de rádio que censurou um quarto das letras, e como Lucas fez cada palavra me remexer no meu lugar. Agora, eu posso imaginar vividamente *Sr. Wolfe* passar por esta lista de instruções mudando a cada referência a si mesmo para "Your Master" para o que está atualmente na minha frente.

Portal E-Books Traduções

Porque a maioria do que está aqui na minha frente estava naquela canção, me fazendo perguntar sobre quem diabos ele escreveu em primeiro lugar.

***

Eu menti para vovó sobre onde estou indo.

É a terceira vez nesta viagem que eu deliberadamente minto para ela. A terceira vez que eu deixo Lucas me fazer ser desonesta com a pessoa com quem eu sempre fui aberta, e eu me sinto uma merda quando eu faço isso. Eu me convenço de que eu estou fazendo isso para seu próprio bem, e é melhor deixá-la acreditar em algo completamente diferente do que interpretar mal a verdade.

Eu estou fazendo a mesma abordagem com Tori. Depois que concordei em ir em frente com o acordo com Lucas algumas horas atrás, eu imediatamente peguei o telefone para ligar para ela. Assim que ela atendeu, porém, eu congelei. Ela está me alertando desde que cheguei ao Tennessee, para evitar Lucas como uma praga e com certeza, uma das primeiras coisas que ela perguntou foi se "o Merda" tinha entrado em contato novamente.

Eu lhe disse que não, mas fiz uma promessa a mim mesma: que eu vou enchê-la com tudo o que aconteceu durante esta viagem, no momento em que entrar na minha casa na Califórnia. Pelo menos, então eu vou ser capaz de explicar os motivos por trás de minha decisão cara a cara, em vez de mais uma conexão ruim.

"E você tem certeza que seu chefe já precisa de você de volta?" vovó me pergunta, olhando do outro lado da trilha estreita para mim.

Eu dou mais alguns passos à frente, para que eu não tenha que encontrar seu olhar, e deixo o vento frio me dar um tapa na cara antes de continuar com a minha história. "Só pouco mais de uma semana. A outra figurinista ficou ridiculamente mal e é importante que eu volte para que ninguém acabe desempregado." Levei meia hora para chegar a uma história que fazia sentido e não poderia facilmente ser rasgada em

Portal E-Books Traduções

pedaços, se Seth decidir deixar de ser preguiçoso e fizer alguma pesquisa. Uma vez que eu tinha preparado minha mentira, isso tinha levado mais 45 minutos de prática na frente do espelho para que eu pudesse soar convincente. Uma vez eu estava preparada, eu convenci vovó a fazer uma caminhada no inicio da noite.

"É uma pena que não tenham alguém que está disposto a assumir os seus lugares por um tempo." Corro para tranquilizá-la. "É totalmente bom vovó, só que figurino é um negócio tão exigente e meu chefe... Bem, ele é Tomas. Não se preocupe com nada, ok? Volto aqui para ajudar você antes que qualquer coisa seja feita com esse lugar."

Articulando um silencioso "Ah" ela acena com a cabeça compreensivamente. "Você pode fazer muito para todo mundo, Sienna."

Eu gostaria que ela não dissesse coisas assim quando eu estou mentindo na cara dela!

"E isso está vindo da pessoa mais altruísta que eu conheço." eu saliento, puxando meu boné favorito ainda mais para baixo nos meus ouvidos para cobrir o quão quente eles se sentem.

Vovó lentamente libera a expressão sombria que ela está vestindo pelos últimos dois dias, dando lugar a um olhar que é ao mesmo tempo tímido e satisfeito. "Você precisa de mim para levá-la ao aeroporto de ma...".

"Não!" Quando seus olhos azuis se expandem, eu aperto minhas mãos e respondo com uma voz mais contida.

"É um voo muito cedo, por isso provavelmente é melhor que eu apenas chame um táxi."

"Mas é tão caro para chamar um táxi, eu realmente não me importo."

"Não se preocupe, meu chefe está cobrindo *totalmente* as despesas de volta." eu digo. E outra mentira, porque eu estou *totalmente* cheia delas hoje. Vovó aceita

Portal E-Books Traduções

facilmente cada uma delas e como ela aceita, eu me sinto mais terrível, mais impotente e mais condenada.

Peço com todas as minhas forças que, apesar do fato de eu estar trabalhando para Lucas Wolfe, rockstar extraordinário e idiota, vovó nunca descobrirá alguns dos detalhes que cercam essa farsa, que tem menos de 24 horas para ir para baixo.

***

Enquanto minha avó e eu estamos comendo um jantar tardio - Convidei Seth, mas ele chamou no último minuto para voltar atrás - Kylie aparece sem aviso prévio. Para ser honesta, estou grata pela interrupção. Eu preparei a refeição de peito de frango cozido e legumes cozidos no vapor e eu sou a pior cozinheira que eu já conheci.

Kylie surge levando um presente para vovó, um enorme arranjo comestível de Dia dos Namorados, e uma garrafa de champanhe francês para mim. "Eu disse que meu chefe me dá total liberdade com o seu cartão de crédito.", diz Kylie, dando um olhar esperançoso que está cheio de desculpas. Eu respondo com um balanço vivo da minha cabeça. Para vovó ela sorri docemente e pergunta: "Você se importa se eu falar com Sienna por alguns minutos? Eu juro que não vou mantê-la por muito tempo.”.

Vovó está mais interessada nos morangos com cobertura de chocolate, por isso ela nos enxota. Eu levo Kylie para a varanda da frente, onde ela acende um cigarro, inalando profundamente como se fosse seu último e ela estivesse esperando o apocalipse a qualquer momento. "Eu estou saindo na próxima semana – portanto, um período de férias em Nova Orleans." explica ela, atirando um segundo depois. "Você não queira saber o que o meu amigo Heidi está sacrificando este ano. Não me julgue."

“Nem pensaria nisso.”

Kylie retarda seu trago no cigarro que ela está atualmente fumando, desliza uma das palmas das mãos no bolso de trás de sua calça jeans com pintura salpicada, e diz autoconsciente e esperançosamente, "Eu estou supondo que eu não estou na sua

Portal E-Books Traduções

lista de merda mais. Ou talvez eu tenha sido promovia para a sua lista de mini-merda.”.

"Não guardo rancor por muito tempo." eu digo. Claro, isso é uma mentira, mas eu não sinto nada de ruim sobre esconder as coisas de Kylie. A verdade é que eu ainda guardo rancor de minha mãe pelas coisas que ela fez para os meus avós, Seth e para mim há alguns anos atrás, e provavelmente nunca acabará, mesmo quando Lucas me entregar à escritura da casa. E, caramba, eu ainda tenho que ter a conversa com vovó sobre ela estar vendo minha mãe.

Quando eu terminar com Lucas, eu prometo a mim mesma. Eu vou falar com ela, quando eu terminar de ganhar de volta a casa, e se for preciso, eu vou me dirigir para a prisão e falar com a mamãe também.

Ou deixar minha mãe falar comigo, o que é provavelmente o que minha mãe está esperando de qualquer maneira.

Eu me abraço para não tremer com o pensamento em si. Eu não tenho visto minha mãe há muito tempo por causa do jeito que ela é capaz de cavar suas garras em minha autoestima, com apenas algumas palavras. Eu já sei que esta abertura será uma ideia horrível, que novamente irá corroer o nosso relacionamento, apenas para tentar avisá-la para ficar longe da minha avó. Quer dizer, eu só falo com o meu pai uma ou duas vezes por mês e ele é meu pai normal.

“Você está preocupada.” Kylie diz.

Empurrando-me para longe dos pensamentos tóxicos que começaram a apodrecer meu humor, eu olho pela varanda para ela. Ela está me olhando atentamente enquanto ela toma tragos lentos de seu cigarro mentol. "Por que você diz isso?"

“Você está rangendo os seus dentes.”

Portal E-Books Traduções

Eu ainda não tinha percebido que eu estava fazendo isso neste momento. Correndo minha língua ao longo da superfície lisa dos meus dentes, eu consigo um falho "Oh.”.

"Você irá arruiná-los." diz enfaticamente. "E Lucas, provavelmente, fará com que você compre um protetor bucal." Assim que a sentença deixa sua boca, suas bochechas ficam da cor do meu cabelo e ela termina fora o cigarro em dois tragos longos.

Se ela não tivesse corado, eu não pensaria em nada do que ela disse, mas agora... "Por que ele faria isso?" Eu pergunto, me referindo a sua necessidade de me possuir.

Kylie se inclina contra um poste de madeira, com o rosto colado, como se ela estivesse imersa em pensamentos. Depois de um tempo ela diz: "Eu não questiono tudo o que ele faz com suas namoradas ou...”.

"Eu não sou sua namorada, eu só vou ser sua assistente pessoal." eu digo. Quero acrescentar assim como você, mas até eu sei que o meu papel é completamente oposto do que Kylie é.

Ele já afirmou que o meu papel acabará por superar o de sua assistente pessoal, e que eu vou ser a única implorando para que isso aconteça.

"Sim, eu sei. Olha, se você está querendo saber sobre seus vícios, pergunte a ele sobre isso. Ninguém vai te dizer melhor do que o próprio Lucas. Pessoalmente, a vida pessoal de Lucas é uma daquelas coisas que escapa de mim. Tenho certeza que você entende.”

Penso em caçar no console central de Seth e eu encontro-me enrugando meu nariz e balançando a cabeça para trás e para frente. "Então por que você veio aqui esta noite?" Pergunto de repente desesperada para mudar de assunto.

Portal E-Books Traduções

"Algumas razões, na verdade. Primeiro, eu queria te desejar boa sorte e dizer que estou tão feliz que você está fazendo isso. Toda vez que você pensar em desistir... Só de pensar o quão feliz você vai fazê-la." Ela faz uma pausa por um momento, seja para o efeito dramático ou para me dar tempo para resolver o que ela disse ou talvez ambos. Eu não quero processar suas palavras, porque então tudo o que eu vou ser capaz de fazer é insistir sobre por que ela já está me avisando para não desistir no trabalho.

"Em segundo lugar, eu queria te dizer para tomar cuidado com a banda. Porque você vai encontrá-los. E eles vão agir como filhos da puta. Eu não dou a mínima para o que qualquer um deles pensa, se eles fizerem você sentir estranha ou desconfortável, me envie uma mensagem."

E agora Kylie está conseguindo me fazer sentir como se eu estivesse indo ao primeiro encontro e minha mãe está me dizendo para não deixar o menino com tesão tocar meus seios. Maravilhoso. Dou um sorriso que eu sei parece torto e desajeitado.

"Mas acima de tudo eu vim para lhe dar isto." Ela desliza um cartão branco duro com um endereço escrito em letra torta na minha mão. Eu nem sabia que alguém ainda usava cursiva. "Assim, você pode saber para onde ir amanhã. E assim eu poderia pedir desculpas pessoalmente por ontem à noite." Ela move o queixo em direção a casa. "E eu te trago uma oferta de paz, embora eu tenha certeza que sua avó está lá ficando bêbada agora. Aquele champanhe é bom. Inferno, eu comprei para os meus pais e eles são pastores de jovens."

Os pais de Lucas e Kylie são pastores. *Wow*.

"Cortesia da sua conta de despesa?" Eu provoco, tentando esconder a minha descrença no que ela está me dizendo.

Ela acena com a cabeça, sorrindo. "E deixe-me adivinhar, a viagem para Nova Orleans é um período de férias pago pela empresa."

Portal E-Books Traduções

"Oh inferno sim."

Vejo-me rindo junto com Kylie, filha dos pastores, e irmã mais nova de Lucas – a mesma mulher de cabelo azul que me enganou na noite passada, tudo para ajudar obter o que ele quer. Eu não consigo guardar rancor contra ela.

Lucas é só... Uma força que muitas pessoas não podem ir contra, pelo menos não qualquer um de nós.

"Bem, obrigada. Por, você sabe me fazer sentir como uma aluna do oitavo ano. E pela oferta, é claro." Desta vez, eu quero dizer isso. Eu tenho a intenção do ficar um pouco bêbada comigo mesma com o champanhe que ela me trouxe.

Porque a partir de amanhã, enquanto o Sr. Wolfe está tendo o prazer em me treinar como sua assistente, vou começar a contar os dias até a escritura estar em minhas mãos.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Oito

Eu não durmo bem. Estou agitada e nervosa sobre os próximos dias, de modo que não é preciso nenhum esforço físico para deixar o conforto da minha cama às 05h00min. A força me segurando é mental, emocional, e eu levo o meu tempo cuidadosamente arrumando a cama, correndo os dedos sobre o edredom rosa e laranja gasto enquanto eu aliso ao longo dos lençóis.

"Jesus Cristo, Jensen, puxe essa merda tudo junto." murmuro para mim mesma, apertando um grande pedaço de tecido em uma das mãos e, em seguida, novamente colocando. Pelo jeito que eu estou agindo, você pensaria que fosse a última vez que eu vou ver a casa da vovó e não como se eu estivesse à apenas seis milhas da estrada.

Para uma casa onde é esperado que eu fizesse o que me disserem, mas ainda assim.

Depois que eu abro em uma estação de rádio na Internet, eu viro minha mala aberta e defino sobre a tediosa tarefa de puxar a minha roupa para baixo dos cabides e ordenadamente armazená-las dentro da sacola. À medida que trabalho, eu me sento com muitos dos meus itens de roupas pretas de lado.

Vestido preto de cintura baixa que eu usei apenas uma vez.

Calças no tornozelo e um casaco de lã preto apertado, uma camisola de laço.

O top com mangas onduladas que eu usei logo depois de comprar e os sapatos escarpam de 10 centímetros, que Tori jura fazer minhas pernas parecerem incríveis, mas eu sempre fui cética, porque elas me aumentam para mais de 1,80m. A saia lápis tweed, também, que é cinza escuro, mas eu duvido que ele vá perceber.

A música troca suavemente dos meus interruptores do laptop para outra música, uma velha balada sexy de Your Toxic Squel chamada "Crave it". Automaticamente, os cantos dos meus lábios arrastam para cima em um sorriso nervoso por causa da ironia de tudo isso.

"Eu vou aguentar até que você anseie." Lucas Wolfe canta e um formigamento, que fica entre dor e prazer, traça através de mim, dos meus mamilos e entre minhas pernas.

"Dez dias." eu medito em voz alta. "Eu posso resistir a essa merda por dez dias." Eu vou para o banheiro, tirando dos ombros a regata de alcinha e a bermuda que eu usava para dormir na noite passada. As pontas dos meus dedos roçam sobre a umidade da bermuda rosa provocativa, e eu tremo. "Quer dizer, eu tenho trabalhado para Tomas por mais de 10 meses."

Claro, Tomas é um pequeno careca propenso a acessos de raiva e quebrar coisas. Lucas Wolfe é um deus do rock, com a habilidade de me inspirar umidade espontânea apenas ao ouvi-lo na rádio na Internet. Lucas Wolfe é um homem lindo e irritante e inevitável propensão a ter...

Comportamento dominante.

Pressionando minha testa contra a parede do chuveiro, eu me sustento com meu antebraço e deixo a água do chuveiro bater em cima de mim, primeiro gelada e, em seguida, tão quente que cozinha a minha pele. Nem realmente me incomoda. Minha mente se concentra em Lucas, no dia de hoje, e se nos nove seguintes vai funcionar bem ao meu favor.

Eu ainda estou pensando em Lucas quando meus dedos passam por minhas dobras úmidas, procurando meu clitóris inchado.

Minha respiração trava na minha garganta, enquanto eu desenho a carne sensível entre o polegar e o indicador, esfregando cuidadosamente meus dedos em um

Portal E-Books Traduções

movimento para trás e para frente. Escorregar e deslizar. Para frente e para trás. Meus joelhos se dobram, e eu gemo. Arrastando os dedos longe do meu clitóris, eu escorrego dois dentro de mim, movendo-me contra eles. Meu osso ilíaco bate contra a parede de azulejo, mas eu imagino que é o corpo de Lucas me tocando, com as mãos cavando em meus quadris enquanto ele mergulha o pênis em meu aperto.

Eu afundo meus dentes no punho do braço de apoio, para segurar um soluço. Quando penso em seu rosto pairando sobre o meu - e seu suor umedecendo o cabelo agarrado à minha pele molhada, eu gozo rápido e duro.

Caindo, eu chego e agarro a barra de apoio do chuveiro. Digo a mim mesma que com isso agora eu não vou querer ele. Eu não vou me deixar ser sugada pelo inevitável que ele jurou.

Mas caramba, ele ainda está na minha mente enquanto eu envio a Tori uma mensagem, uma nova mentira para outra pessoa que me interessa. *Ei, eu ainda estou viva. Ainda imune aos encantos de Lucas. Ainda... Bem, você entendeu a situação.*

Eu te ligo quando eu tiver a chance - as coisas estão ocupadas por aqui com tudo que está acontecendo.

Saudades suas.

Eu visto as calças no tornozelo, o casaco de lã, e a regata - todos negros, assim como ele está pedindo.

E eu uso calcinha vermelha sob minhas roupas.

***

Minha avó insiste em preparar café da manhã para mim, embora, para ser honesta, eu não estou nem um pouco com fome. Eu me sinto nervosa sobre mentir para ela. E meu estômago piora sempre que eu penso sobre a próxima semana e meia. Existem milhões de pequenas borboletas na boca do estômago, pululam por aí, fazendo-me cada vez mais enjoada como o tempo parece ampliar.

Portal E-Books Traduções

06h02min.

"Eu deixei algumas roupas no armário, para quando eu voltar, por isso não dê para caridade, tudo bem." É a minha melhor tentativa de aliviar o clima sombrio que paira sobre a mesa da sala de jantar e uma tentativa pobre para isso.

Vovó sorri, genuinamente, e os cantos dos seus olhos azuis enrugam. Deus, Kylie estava certa sobre uma coisa: não há nada que não valha à pena para ver o rosto da minha avó se iluminar assim.

"Então, você certamente vai estar de volta em seguida.", responde ela, tomando um gole de café preto. Eu não posso confundir o alívio em sua voz ou como seu rosto parece menos tenso, uma vez que seu sorriso se desvanece.

"Não há nada que possa me parar. E então nós vamos consertar as coisas." Ela ri. "Se a determinação puder ganhar isso, nós estaremos feitas, querida." Isso é algo que eu vou ter que trabalhar enquanto eu estiver com Lucas – pensando no que dizer para a vovó quando de repente eu aparecer com a escritura da sua casa e, literalmente, salvando o dia. Eu quase gemo em voz alta, porque isso significa que eu vou ter que dizer a vovó mais mentiras, e me aprofundar em buracos que eu prefiro não me afundar mais.

06h37min.

"Determinação e esperança tem vencido guerras.", eu digo e vovó apenas sorri me concedendo um daqueles olhares que ela me deu quando eu era mais jovem e eu surgia com sonhos melancólicos. Enquanto minha mãe nos atirava para baixo, a minha avó nos alimentou. Mesmo que ela não acreditava que havia algo possível, nunca me deixe saber disso.

"Sim, acho que você está certa."

Mais do que você jamais saberá.

06h45min.

Portal E-Books Traduções

***

O motorista de táxi parece cético sobre me levar para um endereço que está no Green Hills, à parte pomposa de Nashville. Principalmente quando vovó me diz para ter um voo seguro na frente dele. Digo a ele que eu tenho que fazer uma parada para visitar um amigo, e que ele irá me levar ao aeroporto. Embora eu não saiba por que eu sinto a necessidade de me explicar para ele. O longo caminho para a mansão palaciana é fechado, mas Lucas responde rapidamente ao interfone.

"Sou eu." eu digo, corando quando o motorista do táxi me dá um olhar de cumplicidade no espelho retrovisor. Um segundo depois, a porta vibra e o motorista puxa para frente.

A casa em si é impressionante, de três andares e tudo de tijolo, com uma longa e alta cerca que abrange o quintal. Ao longo dos anos, tenho mantido muito pouca informação dos dias que passei a ajudar meu avô no escritório de sua empresa de construção, mas eu sei o suficiente para dizer definitivamente que esta casa é europeia.

E, provavelmente, vale mais do que eu vou fazer em toda a minha vida, para salvar a casa que Lucas me prometeu, mas novamente isso não é realmente meu.

Estou quase relutante em deixar os 40 dólares que o taxista me cobra – a minha conta bancária é apenas patética – mas eu respiro fundo, tranquilizo a mim mesma mais uma vez que é apenas dinheiro. Por alguma razão, quando palavras assim vêm de mim, elas quase não têm o mesmo efeito de quando Lucas as diz tão levianamente.

São 08h04min quando eu toco a campainha. Para minha surpresa, o advogado de Lucas abre a porta.

Eu me pergunto se Peitos McBeal estão dentro da casa também, mas eu espero como louca que ela não esteja. Eu não estou a fim de testemunhar ela projetando os seios para fora em direção a Lucas, como primeira coisa esta manhã.

Portal E-Books Traduções

"Eu sou o advogado suplente e você deve ser a Sra. Jensen.", diz ele agradavelmente, tomando minha mão na sua, tão logo ele fecha e tranca a porta atrás de nós. Enquanto ele ativa o sistema de segurança na parede atrás dele, eu decido que o nome dele tem que ser o nome do advogado mais idiota que eu já ouvi na minha vida. "Eu ouvi muito sobre você."

Meu corpo congela no lugar. O que exatamente o advogado suplente ouviu falar sobre mim? A ideia de Lucas revelando detalhes sobre mim ao seu advogado é suficiente para me fazer suar. Eu murmuro meu mantra repetidas vezes na minha cabeça para me virar e dizer algo e estragar tudo.

Tudo isso vai valer a pena.

"É bom saber que Lucas - Quero dizer, Sr. Wolfe - fala com seus funcionários." eu respondo através de um sorriso fechado.

O advogado ri, estendendo as mãos para tirar a minha mala. Meus dedos pincelam em suas mãos quando fazemos a troca. Suas mãos são suaves e os dedos estão bem cuidados, o oposto das mãos calejadas de Lucas. Colocando minha mala Coach, com o seu revestimento de couro marrom desgastado, ao pé da escada, o advogado me diz que o casal que vem para limpar todas as tardes vai levá-la ao quarto que Lucas designar para mim. Então, apontando para que eu o seguisse, ele me leva até a casa.

"Este contrato está pronto para você assinar." explica ele, e eu balanço minha cabeça em compreensão. "Você vai, naturalmente, concordar com assumir as tarefas da Sra. Wolfe-Martin até que ela volte, e então eu vou ajudar o Sr. Wolfe para iniciar a transação de devolução da casa da Sra. Previn. O contrato é extremamente... Simples." Mas outra palavra paira no ar, e em silêncio, murmuro.

Generoso.

Portal E-Books Traduções

Será que o contrato menciona alguma coisa específica sobre a lista de instrução que recebi ontem à noite? Meu acordo sobre obedecer, ouvir o Sr. Wolfe em troca da casa? Nosso acordo mútuo sobre as emoções e sexo?

A menos que eu pergunte para ele, eu estou segura de suas afeições, e eu já decidi que vou lutar contra a tentação com todas as minhas forças.

Enquanto o advogado e eu percorremos o nosso caminho em direção à parte de trás da casa, eu absorvo o lugar que eu vou viver ao longo dos próximos dias pelo menos. Há fotos e prêmios que revestem as paredes de vários dos quartos, e quando passamos pela sala de estar, noto uma imagem gigante de um homem baixo, de terno, juntamente com os membros de Your Toxic Sequel e a vocalista do Wicked Lambs, Cilla Craig. Ela e Lucas têm os seus braços em torno de si, e minha barriga endurece.

"O produtor de discos?" pergunto ao advogado, parando na frente da foto. Eu escolho ignorar a lasca de ciúme que senti um segundo atrás.

Projetando o queixo quadrado fora, o advogado me corrige. "O executivo. É sua casa, e eu sou seu advogado pessoal, é claro." Ele soa incrivelmente orgulhoso de si mesmo por ser capaz de lidar com tudo, desde a realização de um processo de despejo, até atuar como um advogado de entretenimento.

Eu considero dar uns tapinhas nas costas dele, mas eu me controlo, travando meus dedos em um ângulo desconfortável ao meu lado. Este advogado vai lidar com a transferência de propriedade, uma vez que eu cumpra meu contrato com o Lucas. A última coisa que eu quero fazer é irritá-lo graças a um aumento súbito de rebeldia e causar um atraso em todo o maldito processo.

Sorrindo docemente, eu digo: "É uma bela casa.".

"Eu moro a um quarteirão." ele me diz em um tom quase superior. "No Tudor."

Lucas está esperando por mim em um escritório com revestimento de bambu e teto alto. Ele parece cada pedaço de um idiota rockstar com seu cabelo desgrenhado

Portal E-Books Traduções

escuro despenteado, calças de brim gastas e uma camiseta do Pink Floyd vintage, mas ele é muito mais que isso.

Sentado atrás da mesa em forma de “L”, com as mãos entrelaçadas, ele é todo negócio. Tudo sob controle.

De repente, eu estou formigando toda.

"São 08h10min." Lucas destaca, de pé. "Você concordou em estar aqui às 8h". Dou um passo hesitante para frente. Em seguida, outro até que eu estou do outro lado da mesa com as minhas coxas pressionadas contra a madeira. Eu olho nos olhos de Lucas e digo: "Desculpe, Lu – Sr. Wolfe, meu táxi estava atrasado ao me pegar na casa da minha avó.”.

Seus olhos castanhos parecem ir de verde a marrom tóxico em questão de segundos. "Você dá desculpas como esta para Tomas Costa?" ele me pergunta com uma voz seca. Oh Deus, ele sabe o nome completo do meu chefe? Já entrou em contato com Tomas? O que mais ele descobriu sobre mim? "Eu faço música, mas eu tenho as mesmas expectativas como qualquer outro empregador que você teve. Provavelmente mais. Você entendeu?" Eu aceno. "Sim." eu sussurro, e quando sua sobrancelha vira para cima, eu calmamente acrescento "Sr. Wolfe". Ele me dá um sorriso como se ele quisesse me comer, e em seguida, chama o advogado – que ficou cautelosamente para trás e está olhando entre nós dois com um rosto pálido – para frente. "Estamos prontos para assinar os contratos." diz ele.

O advogado tira três cópias do documento da pasta de couro caro, que está ao lado do sofá de couro preto luxuoso em frente ao balcão. Mancando até nós, ele entrega uma cópia a Lucas e outra para mim. Então, ele discute sobre os termos do acordo, explicando todos os termos técnicos em detalhe. Lucas presta muita atenção a tudo o advogado diz, embora, tenho certeza, que ele provavelmente já leu sobre isso centenas de vezes.

Portal E-Books Traduções

Felizmente, o contrato é de apenas algumas páginas, e há muito pouca referência às instruções que recebi com exceção de uma linha de uma sinopse. Eu dou um suspiro de alívio, contente que o advogado tem muito pouco ou nenhum conhecimento sobre o quão as palavras como "Regras" e "Obedecer" significam neste acordo.

Eu começo a rabiscar meu nome em toda a seção destinada a minha assinatura na minha cópia do contrato, mas eu paro depois de ter escrito um "A" no meu primeiro nome. Olho para o advogado e Lucas. Lucas olha para mim com expectativa, mas o rosto do advogado vinca em uma carranca.

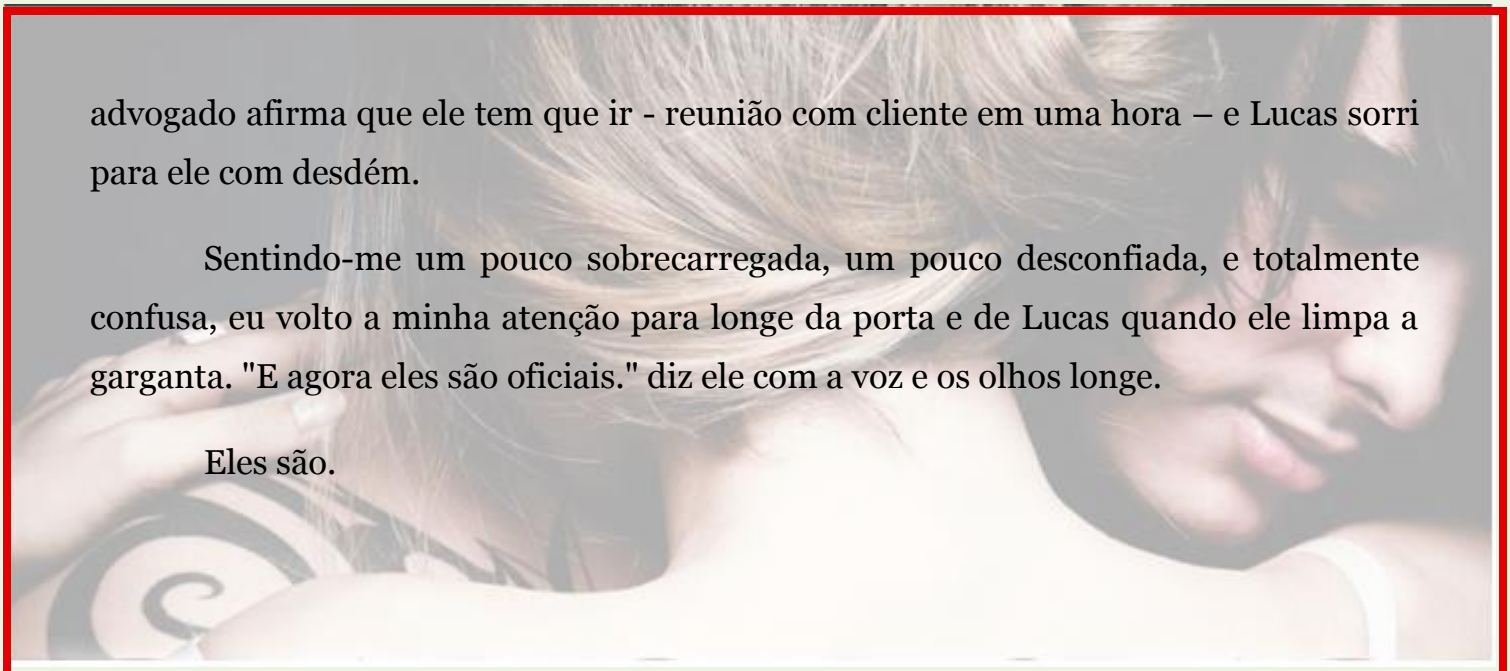
"Há algo de errado com a linguagem no...".

Balançando a cabeça ferozmente para cada lado, eu agito minha mão em sinal de protesto. "Não, não, nada disso, é só isso..." Eu rolo minha língua para trás e para frente na minha boca, para me livrar do caso repentino de boca seca e volto meus olhos de volta para os papéis sobre a mesa. "Eu quero ter certeza de que nada disto será mencionado à minha avó".

"Talvez ajudasse se você olhasse para cima quando você estiver conversando." Lucas diz em uma voz que é simpática e forte. Comandando. Lentamente, eu arrasto meus olhos de volta. Lucas está se inclinando para trás, seu corpo à vontade, seu sorriso satisfeito. "Eu quero sua palavra de que nada sobre este acordo vai voltar para a minha avó ou seu advogado, Richard Nielson."

O advogado começa gaguejar, então Lucas confiante toma as rédeas para responder a minha pergunta. "Embora o Tribunal seja obrigado pelo advogado e cliente, eu fui em frente e o fiz assinar outro acordo. Confie em mim, se ele quer manter a sua prática e todo o seu gordo dinheiro, ele sabe o que é melhor." O advogado ri – um som de tosse cheia de nervosismo - e eu termino rabiscando meu nome. Eu preencho as outras duas cópias e mais tarde, ele e Lucas fazem o mesmo. Então o

Portal E-Books Traduções



advogado afirma que ele tem que ir - reunião com cliente em uma hora – e Lucas sorri para ele com desdém.

Sentindo-me um pouco sobrecarregada, um pouco desconfiada, e totalmente confusa, eu volto a minha atenção para longe da porta e de Lucas quando ele limpa a garganta. "E agora eles são oficiais." diz ele com a voz e os olhos longe.

Eles são.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Nove

O quarto que me dão é no andar de baixo – convenientemente localizado a poucos quartos a partir do escritório – é quase o dobro do tamanho do meu quarto do outro lado da cidade. Assim como a maior parte do resto da casa, tem uma parede com revestimento de bambu e cheira a limpador de limão. Ao contrário do restante da casa, há um teto alto catedral com claraboias. Lucas explica que este é o quarto da filha em idade universitária do executivo da gravadora, quando ele desliza minhas malas no armário. Ele insistiu em ir até a frente da casa e puxando as malas para mim, me dizendo como ele prefere incomodar as donas de casa tão pouco quanto possível. Quando eu discuti com ele que eu era capaz de levar a minha própria merda, ele me deu um frio olhar penetrante.

Eu largo a mala de qualquer maneira.

"Você não está nem na metade do nosso acordo Sienna.", disse ele, puxando a bolsa das minhas mãos e espreitando em direção ao meu quarto. Se eu não tivesse seguido de perto por trás dele, eu não teria ouvido adicionar.

"E eu já quero puni-la por não aparecer na hora certa, por isso porra não me pressione." Empurrando minha mente longe da forma como a autoridade em sua voz fez meu rosto formigar, como eu não tinha certeza se era de nervosismo ou irritação, eu limpo minha garganta e digo: "Se você está hospedado em sua casa, onde eles estão?" *Quem* quer que sejam.

Ele se senta no sofá na beirada da cama. "Artie Morgan, o proprietário, e sua nova esposa estão de férias na Irlanda e sua filha está na escola. Estudante Vanderbilt." diz ele. Eu não tenho certeza se eu gosto do fato de que eu estou me metendo em uma sala que pertence a alguém que pode, potencialmente, conhecer o meu irmãozinho. Eu faço um movimento para me sentar, mas Lucas balança a cabeça lentamente para cada lado. "Sem chance. Você tem trabalho a fazer, Sienna. Não sente a sua bunda."

Fervendo, eu volto com ele para o escritório luxuoso algumas portas além. "Fique aí." ele ordena, apontando para uma área em frente à mesa. Lucas parece satisfeito que eu cumpri, sem reclamar tanto como um gemido. "Você leu as instruções, certo?" pergunta ele, fuçando em uma das gavetas em busca de algo. Seu cabelo despenteado cai sobre seu rosto. Isso dá a ele um olhar quase vulnerável, e os meus dedos formigam para tocar a parte da testa e as bochechas.

Vou guardar os desejos e as ideias como querer ele para quando eu for dormir e mantiver isso bem longe da minha realidade.

"De capa a capa." eu respondo.

"Bom, isso é seu." diz Lucas. Ele me entrega uma pequena sacola da Best Buy, e eu alcanço e pego.

As pontas dos nossos dedos roçam, fazendo com que o cabelo em meus braços e nuca fique em pé.

Eu foco toda a minha atenção sobre o conteúdo da sacola, um telefone celular e um tablet Samsung, para que eu não gaste muito tempo em seu efeito fácil no meu corpo. "Meu para manter?" Ele responde sem emoção. "Eu vou te dar uma casa. Não abuse da sorte Sienna."

"O que você quer que eu faça agora?" eu pergunto.

Sua boca se transforma num sorriso. Oh, ele me pegou exatamente onde ele me quer e ele está fodidamente adorando. Eu me amaldiçoo para sempre por mostrar minha natureza tímida em torno dele a dois anos, gritando para mim mesma para mostrar bolas por tempo suficiente para continuar em seu radar. Quando volto o olhar – uma expressão que faz com que o meu rosto doer – seu sorriso desaparece. Ele aponta a cabeça na direção do sofá de couro.

"Sente-se Si, e tira esses pauzinhos horríveis fora de seu cabelo". Eu bato minha bunda no sofá e arrasto os belos acessórios de cabelo de prata dos meus cabelos vermelhos, deixando os fios emaranhados cair em uma confusão em torno dos meus ombros. Lucas está ao meu lado, de pé em cima de mim, em questão de segundos. A mão dele passa por meu rosto, como se ele quisesse correr os dedos pelo meu cabelo comprido, para dar um puxão nele, mas depois ele aperta os dedos.

"Eu não vou tocar em você." ele promete. "Eu não vou ter qualquer contato físico até que você fodidamente me peça."

"Talvez eu não vá." eu digo. E, embora eu saiba que é cruel, encontro-me balançando meu cabelo sobre meus ombros, e correndo os dedos por ele em um esforço para pentear os emaranhados. Eu sinto quando seu corpo fica duro. Ele murmura algo para si mesmo. Eu pego algumas palavras como bunda e vermelho. "Você disse que eu sou submissa a todos menos você, talvez por isso...".

"Não há talvez para isso." ele rosna entre dentes à mostra. "Com o tempo você vai me permitir. Se eu te despedir você vai crescer uma espinha dorsal maldita e a única pessoa que você vai responder vai ser a mim." O que ele quer dizer com se ele me despedir? Eu quero perguntar a ele, mas ele começa a falar, andando a passos largos para trás e para frente, enquanto ele explica em detalhes tudo o que vamos fazer ao longo dos próximos dez dias. Amanhã há uma sessão de fotos para uma revista de difusão. Em seguida, uma equipe de filmagem vem de Los Angeles depois de amanhã. Eles filmarão ele fora do seu espaço pessoal, para um documentário que está sendo lançado em um filme sobre o futuro do rock and roll. Isso é no dia quatro, domingo...

Espere – dia quatro?

Quando eu interrompo para lhe perguntar se ele tem seus dias misturados, ele balança a cabeça para cada lado. "Não interrompa. Mas, para responder à sua pergunta, uma vez que você aceitou minha proposta desde o início, ontem, eu decidi ser agradável e dar-lhe crédito por isso."

Portal E-Books Traduções

Bem, isso é inesperado. Eu estalo meus dentes juntos, lado a lado, para que eu não demonstre como eu estou surpresa que ele tomou o tempo do meu... Cronograma de trabalho. Eu sou ridiculamente grata, porque o que ele decide fazer me dará um dia extra com vovó uma vez que eu for capaz de voltar para sua cabana.

"Eu não sou um babaca total, Sienna. Eu dou a mínima para o que acontece com você e só para você saber, eu nunca, nunca te humilho. Isso nunca é o meu jogo".

Há um nó na minha garganta e eu balbucio um agradecimento.

Então, seu humor muda e ele levanta uma sobrancelha quase ironicamente, dizendo: "Agora, não há mais interrupção ou eu realmente irei puni-la." Eu abro minha boca, mas ele segura um dedo na frente dele, me impedindo de falar. "Meu Deus, quando é que você ouve? Não, eu não vou puni-la fisicamente, porque isso requer...".

Quando ele acena com a cabeça, dando-me permissão para falar, sussurro "Tocar".

"E a única maneira que eu vou fazer isso é se...".

"Eu implorar."

Ele me dá um sorriso e, em seguida, continua a me dar um jogo pelo jogo da programação para cada dia após o domingo. Dia nove será um resumo de tudo que eu aprendi e no último dia, dez, ele vai fazer uma pequena avaliação. Do que, eu não tenho certeza. "Nada fodido ou" – ele levanta a sobrancelha maliciosamente "Muito extenuante".

Sim, certo.

"Agora, diga-me o que eu te disse." diz ele.

Eu falo sobre o dia quatro, sabendo que deixei de fora detalhes importantes, e então eu vacilo completamente. "Eu-eu não me lembro."

"Treinamento Verbal." ele me lembra, e eu coro.

Portal E-Books Traduções

"Desculpe Lucas."

Eu não o chamo de Sr. Wolfe ou Senhor como ele me pediu, mas em vez de apontar isso ou me corrigir, ele parece dar de ombros sobre o equívoco. Talvez hoje seja considerado como uma orientação. "Vamos tentar isso de novo, desta vez." ele puxa uma longa tira de tecido escuro da mesma gaveta que encontrou a sacola da Best Buy "Vamos tentar isso." Ele entrega para mim, certificando-se que a nossa pele não toque.

"Uma venda?"

"Sim, uma venda nos olhos."

"Eu não vou ser capaz de ver. E então...".

"Você não tem que ver para escutar. Para falar. Para aprender." Eu me sinto como uma idiota mesmo para tentar protestar, porque ele tem um ponto. Eu não preciso dos meus olhos para nenhuma dessas coisas. Passando o pano rapidamente entre as minhas mãos, eu pergunto: "E você quer que eu coloque agora?".

"Por que outro motivo eu daria para você?" Lucas exige, com uma voz rouca, balançando o dedo indicador para me informar que ele está pronto para me seguir com seu pedido. Hesitante, eu pressiono o tecido no meu rosto, nos meus olhos, tremendo com o quão suave parece muito perigoso.

Quando eu sento na escuridão, eu escuto com cuidado, com atenção, quando ele repete a nossa agenda para mim. Quando ele termina, me perguntando o que faremos no dia sete, eu não perco uma batida. "Quarta-feira. Uma turnê no seu bairro de infância e uma entrevista com seus pais, com a equipe de documentário em Atlanta". Ele me testa um pouco mais, e eu acerto cada pergunta. O tempo todo ele fala para mim, eu me sinto super consciente de tudo ao meu redor. Isso chega ao ponto onde eu tenho que cavar minhas unhas em meus joelhos, porque minhas terminações nervosas estão formigando tão ferozmente. Quando eu respondo a pergunta final de

Portal E-Books Traduções

Lucas, a minha voz treme. Ele está quieto por um longo tempo, mas eu sinto o quão perto seu corpo está do meu enquanto ele caminha no chão em frente de mim. Sinto seu cheiro que altera a mente. Minha pele cora.

"Tire a máscara, Sienna." Lucas ordena em uma voz estranha. Um momento mais tarde, depois que eu deslizei a venda dos olhos para baixo, travando-a em torno do meu pescoço como um colar de tecido flexível, eu levanto os meus olhos azuis.

Ele está tocando a base de seu pescoço e suas sobrancelhas se unem. Quando eu olho em seus olhos cor de avelã, há algo lá que faz com que a minha barriga torça em um nó mais apertado: Fome.

***

O clima inteiro da conversa com Lucas parece mudar depois que eu percebi que ele me deseja neste momento. "Sienna." ele sussurra.

Meus olhos se fecham e os minhas costas arqueiam. "Sim... senhor".

"Você tem uma licença, certo?"

"Por que você...".

"Uma palavra", diz ele. "É a única palavra de resposta."

"Sim."

"Bom. Agora você não terá que passar o resto de seu dia no DMV[2]. Eles são um pé no saco."

"Oh!" eu disse, abrindo os olhos. Eu empurro meu cabelo para trás do meu rosto com as mãos úmidas. Eu sei que há mais que ele quer dizer para mim. Com o meu corpo ainda cantarolando a partir da experiência com a venda, agora seria provavelmente o melhor momento para ele tirar isso do peito.

[21]DMV – Department of Motor Vehicles – seria como o nosso DETRAN

Portal E-Books Traduções

Em vez disso, alguns segundos depois, Lucas me manda embora.

***

Eu fiz um monte de trabalho - durante todo o colegial e na faculdade e meu trabalho com Tomas - e esta é a primeira vez que o meu patrão tem realmente proferiu as palavras "Você está dispensada.”.

"Dispensada?"

"Preciso puxar a parte de trás da venda sobre seus olhos? Sair". Estou abalada e, de repente um pouco tonta com a forma como o seu tom endureceu. Antes era a voz quase provocante, que ele tinha tomado enquanto ele estava me advertindo sobre a minha falta de capacidade de ouvir e decorar sua agenda na minha cabeça. Agora, ele só parece... Como se eu fosse o maior incômodo que ele já conheceu.

"Não, senhor, sem venda." eu digo com um tom sarcástico rastejando seu caminho em minha voz enquanto eu me levanto rigidamente, e passo por ele para as portas francesas. Quando ele arrasta seus pés e limpa a garganta apenas um pouco, eu sei que ele está me vendo sair.

Ele me pára antes que eu passe por cima do limite da sala de estar para fora do escritório. "Kylie deixou sua própria lista para você no pequeno escritório no andar inferior." Eu aceno neste momento porque há um caroço enorme na minha garganta e eu não acho que poderia chamá-lo de senhor mais uma vez, sem a minha voz quebrar e demonstrando a minha decepção. Segurando a sacola Best Buy, eu cerro os dentes e faço o que ele pediu. Eu nem sei por que estou chateada, para começar.

Pegando o meu laptop no meu quarto, eu levo junto com o novo telefone e tablet que Lucas me deu. Eu encontro as escadas que levam para a seção inferior da casa na cozinha e vou até lá. É mais frio nessa parte da casa, como se fosse propositadamente mais frio, e meus mamilos endurecem sob o meu cardigã fino.

Portal E-Books Traduções

Este andar inteiro foi provavelmente um porão em algum momento, mas o empreiteiro que fez a reforma conseguiu fazê-lo parecer tão elegante como o resto da casa. Quando eu passo por uma sala de piano, minha decepção com o desastre com Lucas momentaneamente desaparece e eu rastejo para dentro.

Eu nunca fui à pianista que minha mãe foi, ela queria realizar antes de ela conhecer e se casar com o meu pai – mas eu tinha tomado anos de aulas. Uma das minhas poucas lembranças incríveis dela é ela sentada no Steinway que meu avô tinha comprado para ela quando era criança. Ela tinha guiado os meus dedos pelas teclas corretas, me ensinando a tocar uma música brega dos anos oitenta. Claro que, 20 minutos depois, ela estava gritando comigo por bater leve em vez de acentuado, e meu pai estava proibindo que ela tentasse me ensinar de novo, mas foi divertido enquanto durou.

De repente, estou ciente que eu estou tocando calmamente aquela música dos anos oitenta, e eu arrasto os dedos das teclas.

Esfrego as mãos na frente da minha calça preta.

Deixando a sala de piano para trás, eu acho o escritório que Kylie está usando. Ela me deixa uma longa lista de coisas que eu deveria estar ciente, como o endereço de e-mail e senha para responder cartas de fãs do Lucas, juntamente com um cartão de crédito com um papel preso a uma nota que diz: *Gaste com o conteúdo do seu coração!*

Mas depois eu peguei a pasta de Kylie, encontro-me em pé na porta da sala de piano, olhando para dentro. Aquele piano Steinway que pertenceu a minha mãe – era uma das muitas coisas que vovó vendeu para ajudar a pagar os seus honorários advocatícios.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Dez

Normalmente, a condução é uma experiência terapêutica para mim. Eu nunca tomei o metrô em Los Angeles porque, apesar de quanto tempo o meu trajeto diário leva, me dá tempo para reunir meus pensamentos, expulsar qualquer raiva do dia. Às vezes, é a única chance que eu tenho, onde eu sinto que estou no controle completo da minha vida.

Conduzir Lucas do ponto A ao ponto B, no entanto, é quase doloroso.

"Pare de ranger os dentes, Sienna.", diz ele, com a voz tecendo da terceira fileira - onde ele insiste em andar para que ele pudesse escrever a música em "paz" - até o banco do motorista para me irritar.

"Tem um engarrafamento. É estressante." eu assobio. Então, com relutância, eu acrescento "Sr. Wolfe." Eu não vou falar que as notas de Kylie disse explicitamente que um carro seria enviado para levá-lo para a sessão de fotos desta tarde. Que eu ouvi o cancelamento do referido veículo esta manhã, enquanto eu estava fazendo uma xícara de café. Ou que a única razão pela qual eu pessoalmente acho que ele está me fazendo acompanhá-lo por aí é para que ele possa estragar com a minha cabeça.

Fazer-me falhar.

Testando-me.

Eu olho pelo espelho retrovisor. Meu olhar se encontra com olhos avelãs frustrados. "Apenas pare com os dentes." ele rosna.

Antes que o que? Você me disciplinar? Eu respiro fundo, preparada para falar as provocações, mas depois eu penso melhor. Lucas está segurando algo importante sobre a minha cabeça. Além disso, apesar de sua promessa de não me tocar, a menos que eu peça, eu sei que ele não tem que colocar a mão no meu corpo para me punir. Ele

provou isso para mim, mais vezes do que eu gostaria de lembrar. Molhando meus lábios, eu aperto minha mão no volante para parar minhas mãos trêmulas.

Para o resto do passeio, eu deslizo minha língua e para trás e para frente entre meus dentes para não rangê-los juntos.

Quando chegamos ao local para a filmagem - um restaurante histórico no coração do centro de Nashville, que foi alugado para o dia inteiro - Lucas me pára antes que eu abrisse a minha porta. "Olha, eu não sei... Lidar muito bem com esse tipo de coisa com outras pessoas ao redor."

"Não fique tão deprimida. Você tem cartão de crédito empresarial que Kylie deixou, certo?"

"Sim", eu digo.

"Há mais sete dias. Você tem uma tendência a vestir como uma professora de primeiro grau e já que você é um reflexo direto meu, bem, faça algo sobre isso."

"Eu sou uma figurinista."

"Que se veste como uma antiga professora de 23 anos."

"Eu tenho 23."

"E você é minha assistente, que concordou em fazer o que eu digo. Agora eu estou dizendo para você comprar roupas que se encaixam no papel. Não me diga que você não pode, porque eu sei que você é uma porra incrível no que faz." diz ele.

Então, erguendo as sobrancelhas sugestivamente, ele se inclina para frente e coloca os cotovelos sobre os joelhos.

"Porque como você está, a única coisa que eu quero fazer quando eu olho para você é pegar uma régua, dobra-la através de uma mesa e...".

Portal E-Books Traduções

"Eu vou fazer isso!" eu grito, apertando os olhos fechados para lavar a imagem que acabou de empurrar-se em meu cérebro. Toda vez que eu acho que eu estou fazendo um pequeno progresso de não pensar em sexo, vem Lucas e estraga tudo.

Se ele percebe que eu não me referi a ele como Sr. Wolfe ou senhor uma vez durante essa conversa, ele não disse nada. Ele se senta na mesma posição, olhando para mim com expectativa até eu perceber, finalmente, que ele está esperando por mim para deixá-lo sair.

Sete dias.

Ele pisca para mim quando ele sai do Cadillac. Enquanto passa por mim, esbarra seu corpo no meu. É apenas o mais ínfimo dos toques, a parte de trás de seu pulso contra meu umbigo, seu ombro roçando no topo da minha cabeça, fazendo com que as mechas do meu cabelo vermelho se agarrem no decote V da sua camiseta, mas é o suficiente para fazer ambos pararmos.

Timidamente, eu desloco para frente. Os músculos saltam em seu rosto, e ele me alcança, passando por mim, para fechar a porta do carro. Ele mantém os olhos no meu rosto quando ele diz "Quando você for comprar... Lembre-se que você está vestindo como uma assistente pessoal de um roqueiro lembre-se que temos uma festa semiformal de aniversário para ir, enquanto estivermos em Atlanta. E se eu ver você como a merda de um cardigã coxo, eu juro que vou queimá-lo." Ele espreita por mim e para o restaurante. Ao invés de segui-lo com meu olhar, eu fecho meus olhos.

Fantasio sobre o que teria acontecido se os nossos lábios se tocassem.

Sinto as partes de mim, que eu desliguei há dois anos, acordarem mais uma vez.

***

Portal E-Books Traduções

Enquanto eu compro nas populares boutiques e lojas vintage no centro de Nashville, minha mente fica pulando entre Lucas, meu trabalho que termina em sete dias e obter a casa de volta.

E a minha vida na Califórnia.

E eu não posso resistir, me perguntando se eu tivesse ido até o fim com Lucas, quando quase passamos a noite juntos, as coisas seriam diferentes agora? Eu seria diferente? Minha atração por ele foi imediata, uma daquelas coisas que me tirou o fôlego, entorpecendo meus sentidos e me fazendo doer de uma vez. Eu fui atraída para a sua música, a forma como a sua voz tinha um jeito de rasgar minhas camadas e cavar a minha própria essência, mesmo quando ele estava cantando sobre strippers e festas.

Aparentemente, Lucas foi atraído por mim, por que... Eu tive dificuldade em dizer "não" no set.

Exceto para ele, e ele estava muito apaixonado para perceber isso até que fosse tarde demais.

A parte de trás do meu pescoço formiga, e eu inclino minha cabeça para cada lado para esticá-la. Eu tenho que parar de deixar o passado bagunçar com a minha cabeça. Eu só preciso esquecer Lucas Wolfe e tudo isso e seguir em frente. Eu só preciso de...

"Sienna?" uma voz feminina chama meu nome.

Eu olho por cima do jeans skinny preto que eu estou segurando e enfrento uma menina com cabelo curto e espetado turquesa e rosa e piercings de mordida de cobra. Aperto os olhos por um segundo, tentando focá-la. Enquanto ela se aproxima, seu rosto desembaça e eu mentalmente retiro os piercings do rosto e a imagino com mechas loiras em camada à lá Jennifer Aniston e uma camisa rosa Polo. Eu sinto meus

Portal E-Books Traduções

lábios automaticamente curvando em um sorriso. Jessica corre para frente para me abraçar.

Recuando, ela grita. "Cara, eu não vi você em quê? Quatro ou cinco anos? O que você faz agora, uma profe...?"

"Assistente de figurino para Echo Falls." eu digo antes que ela tenha a chance de me chamar de professora. Conscientemente, eu puxo a barra da minha blusa. Acho que ela faz o seu trabalho de me fazer parecer profissional. A tal ponto que o meu chefe quer me bater com uma régua e uma velha amiga assume eu gasto meus dias treinando cérebros de alunos do primário.

Ótimo.

"Não me diga." diz ela. Ela despeja as roupas que ela está transportando no braço de um manequim, apesar do olhar desagradável que a vendedora que trabalha no andar dá a ela. Jessica revira os olhos. "Eu odeio esse programa."

"Eu também." eu digo e ela sorri.

"Há quanto tempo você está aqui?"

Olhando para baixo em um rack, eu encolho de ombros. "Só há algumas semanas. Eu estou fazendo um favor para um... um... amigo e ajudando minha avó com algumas coisas."

"Como ela está?" Quando eu digo a ela que vovó está bem, ela inclina a cabeça para o lado, balançando a cabeça. "E sua mãe?"

Esse zumbido familiar de humilhação me faz inclinar a cabeça um pouco, mas eu luto contra a vontade de recuar.

Quando minha mãe e seu marido tinham ido para a venda e tráfico de drogas de prescrição, eles tinham levado o tio de Jessica com eles. Jessica não parecia

Portal E-Books Traduções

machucada demais sobre isso, e ela não está mencionando isso agora, mas eu odeio que ela tenha perguntado sobre minha mãe.

Confie em mim, se a sua mãe foi para a prisão, por uma das maiores apreensões de drogas da história do estado, e informantes em cada revendedor dentro de 30 km... Você estaria com medo e vergonha quando alguém pergunta sobre ela também.

"Ela está bem.", eu digo com firmeza.

Jessica murmura algo inaudível com uma voz simpática.

"Seus pais ainda correm aquele bar?" eu pergunto e ela revira os olhos dramaticamente.

"Eu pensei que seria fantástico, todas as bebidas grátis, mas sim. Meu pai é um motorista escravo de merda." Como se na sugestão, seu telefone toca e ela tira para fora do bolso de sua calça jeans fúcsia. "E como de costume, as chamadas de trabalho. Eu tenho que pagar por isso e correr, mas se você não estiver ocupada esta noite..." Ela procura em sua bolsa e me entrega um panfleto vermelho e preto. É uma propaganda para uma sua banda cover de Your Toxic Sequel apresentando no bar Broadway de seus pais. Eu quase engasgo com minha própria saliva.

Ela grita, aplaude suas mãos tatuadas juntas. "Ahh, uma fã de YTS , eu vejo? Eu os adoro. Meu namorado está na banda e eles são épicos, quase melhor do que a coisa real. Saia, se puder. Vejo você por aí." diz ela, arrancando as roupas do manequim. "E me encontre no Facebook , se eu não te ver hoje à noite." ela grita enquanto se afasta.

Eu pago as minhas próprias roupas logo depois. Eu embolo o flyer rosa e jogo no fundo da sacola de compras.

***

Lucas tem aquele olhar de estrela adorada, enquanto eu o levo de volta para casa em Green Hills, por isso ele não queixa-se sobre a forma como a viagem de volta

Portal E-Books Traduções

leva o dobro do tempo, ou como eu quase bato na parte de trás de uma minivan, que possui inúmeras imagens daquelas crianças e animais no para-choque.

"Você acha que eles dão boquetes com sessões de fotos." eu digo baixinho.

"O que foi isso?" ele pergunta.

"Nada, Sr. Wolfe."

Claro que ele pede para ver as roupas que eu comprei no momento em que entramos na casa. Minha cabeça dói do longo dia, então eu gesticulo em direção ao meu quarto, e ele segue atrás de mim.

"Para alguém que brinca com a roupa todos os dias, você não compra muito." Minha cara aperta. "Eu não brinco com as roupas durante todo o dia, Lucas. Eu... trabalho com elas." Mas minha voz vacila, como se não estivesse certa de mim mesma.

Ele levanta as mãos para cima em frente de si mesmo defensivamente. "Ei, eu não quis dizer nada com isso. Eu acho que é..." ele faz uma pausa e dobra os joelhos um pouco para que seu rosto esteja mais perto do meu "você está chorando?" Eu engulo em seco. "Não."

"Eu xingo, bufo e grito e você não diz nada. Eu faço uma piada sobre o seu trabalho e você chora?" Bem, pelo menos ele reconhece que é um valentão. Cruzando os braços sobre o peito, eu sento no braço do sofá que está no fim da minha cama. Ele não se move do seu lugar na minha frente, batendo com o pé enquanto espera impacientemente por uma resposta.

Suspirando, eu começo: "Eu só ..."

"Não minta para mim também." diz ele com uma voz severa. Eu olho para ele.

"Minha mãe costumava chamar isso de brincar com as roupas. Inferno, ela provavelmente ainda chama assim, isso é tudo." Eu digo.

Portal E-Books Traduções

Encolhendo os ombros, eu deslizo o calcanhar do meu pé para cima e para baixo ao lado do sofá. "Eu tenho alguns problemas com mãe."

Balançando a cabeça para cada lado, diz ele, "eu aposto." Eu sulco minhas sobrancelhas, e ele acrescenta: "Minha mãe nunca foi a maior fã do que eu faço. Quero dizer, ela brinca com isso no dia de Ação de Graças e seus amigos pensam que eu e Kylie somos demônios, mas ela nunca me fez sentir como se o que eu amo fazer não fosse importante. Se ela fizesse... Bem, eu não acho que eu gostaria de ter muito a ver com ela."

Eu quero que ele continue porque esta é uma das primeiras vezes que ele tem me dado uma visão sobre sua vida fora da música e da fama, mas ele acena com a cabeça para baixo em direção as sacolas espalhadas em toda a minha cama temporária.

"Agora, me mostre o que você comprou para si mesma." Sua voz é suave agora, incentivando. Apenas mais um lembrete de quão intrigante é Lucas. Seus humores mudam com a queda do chapéu, e é suicídio ser atraída por alguém que eu não posso prever.

Eu pulo sobre o encosto do sofá, caindo de joelhos na cama. Ele sussurra uma respiração profunda do ar, e minha cabeça aparece, cabelo vermelho voando por toda parte. Ele está congelado no lugar, olhando para mim com seu rosto contraído e seus lábios cheios se separaram.

"O quê?" eu sussurro.

"Não faça coisas como essa, é isso que é." ele rosna.

Eu arrasto minhas mãos pelo meu cabelo, atando-o em uma pilha solta no topo da minha cabeça. "Você é incrivelmente tenso."

"Tente viver com alguém que é difícil de resistir."

"Ou alguém que você quer controlar?" eu pergunto.

Portal E-Books Traduções

"Exatamente."

Agora, dolorosamente consciente de cada movimento dele, cada um de seus inalar e exalar, eu mostro-lhe as roupas. Ele murmura apreciando as pilhas de material roqueiro, esfregando os dedos sobre uma ousada camiseta e tops de renda vintage e da jaqueta de couro que eu escolhi. Estou dobrando as roupas em pilhas quando ouço algo enrugando.

Eu olho para cima para ver o flyer vermelho e preto para a banda cover de Your Sequel Toxic em sua mão, que está entre o indicador e o dedo médio. Quando eu faço um movimento em direção a ele, ele puxa de volta, me enxotando.

Eu vejo com meu coração na minha garganta enquanto ele desdobra o papel. Ele lê com cuidado, com um sorriso de comer merda crescendo cada vez mais amplo, enquanto seus olhos digitalizam a página.

Depois de alisar as rugas e dobrar o folheto em vincos, Lucas cai em cima das roupas que eu acabei de dobrar. "Você vai ser minha DD[3] esta noite, Sienna." Eu gemo e ele levanta uma sobrancelha para mim. Rebocando um sorriso, eu coloco para fora: "Sim, Sr. Wolfe."

[3] DD – Designed Driver: é como "motorista da vez." Aquela pessoa que acompanha a turma, mas não bebe para poder conduzir o carro no fim da festa.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Onze

Lucas e eu discutimos o que parece uma eternidade, antes que ele aperte as mãos quase timidamente e me diz para ir pegar o seu jantar. Pelo tempo que eu volto da parte da cidade que acabamos de vir, ele já está vestido para ir ao bar dos pais de Jessica.

Eu tenho que lhe dar crédito, ele conseguiu aperfeiçoar seu disfarce. E eu tenho a sensação de que é tudo graças ao fato de que em Los Angeles, ele não consegue apreciar a paz que ele encontra em Nashville.

Durante a gravação do vídeo de "All Over You", houve incidentes diários de fangirls (e fanboys), encontrando maneiras de esgueirar-se em conjunto para tentar enganchar com os membros da banda. Para não mencionar os obstinados fãs de Your Toxic Sequel, que tinham acampado do lado de fora do estúdio todos os dias, para obter um vislumbre de Lucas e o resto dos caras.

Hoje à noite, Lucas está vestindo calça jeans de costume, mas em vez de botas, ele tem um Converse velho. A camisa Henley preta e branca cobre cada uma de suas tatuagens. Seu cabelo bagunçado está coberto por um enorme gorro preto e ele está usando... Óculos. Esses nerds por aí.

Eis que estou à porta de seu escritório por um momento, tendo uma vista dele. Nenhum homem deve parecer tão sexy em óculos nerd.

"Emprestado do guarda-roupa?" pergunto, fazendo-o girar sua cabeça idiota para mim. Ele morde o lábio inferior e, instintivamente, eu mordisco o meu também. "Os óculos, quero dizer." Ele me convida para entrar no escritório e eu obedeço, colocando o prato de isopor de alimentos sobre a mesa.

Até perto dele, eu percebo que esses óculos têm que ser - honestamente - a coisa mais sexy que eu já o vi usar.

Ele ri: "Não são emprestados. A puta da miopia".

"Você parece... Nerd roqueiro".

Inclinando a cabeça para um lado, ele considera o que eu disse, por um momento, então morde a ponta da língua para reprimir um sorriso. "Você não vai tirar fotos e enviá-las para os paparazzi, não é?" ele brinca.

"Só se você está fazendo isso para humilhar o namorado da minha amiga.", eu digo. "Você não vai, não é?" Ele está em seus pés e elevando-se sobre mim, um instante depois, seus olhos são ilegíveis. "Eu nunca machucaria meus fãs. Esse é o motivo de eu estar aqui e não em Atlanta viciado em alguma coisa. Mas para responder a sua pergunta... Eu tenho um fraquinho por bandas cover".

"Por quê?" pergunto.

"Google é seu amigo", diz ele, piscando para mim. "Agora vá se vestir, suas roupas estão em sua cama."

Eu me movo para ir e fazer o que ele me pediu, mas, em seguida, gelo percorre meu corpo. O que estou fazendo? Esta é a primeira vez que ele me emitiu um comando, onde minha mente automaticamente me obrigou a segui-lo, e isso é uma realização que me assusta.

"Você quer me vestir também, Sr. Wolfe?" Eu exijo, forçando um sorriso açucarado quando digo seu nome.

Ele varre os dentes sobre o lábio inferior, em seguida, sopra uma mecha de cabelo do meu pescoço.

"Deus! Você está pensando sobre isso, não é? Nós estamos juntos apenas há três dias, e você já quer dar para mim." Apesar de suas palavras, não há o menor indício de zombaria por trás de sua voz. É brincadeira, sim, mas tão cheio de promessas. Eu o volto até a mesa batendo na minha bunda. Meus dedos curvam em torno da madeira.

Portal E-Books Traduções

"Se eu quiser?" eu sussurro sem fôlego.

Ele pensa por um momento e então me dá um olhar que é tão delicioso, que envia calor em espiral através de mim. "Neste momento eu não tenho certeza se eu fodo você ou bato em você com essa baqueta." Ele faz um gesto para um conjunto de baquetas assinado no lado oposto da mesa. "Talvez os dois. Talvez só amarrá-la a uma cadeira e te provar até que você não possa se mover pensar ou respirar".

"E depois?"

"Há mais sete dias", ele me lembra. "Há tanta coisa que eu posso te ensinar, tanta coisa que podemos fazer, e depois disso...".

Eu rolo meus olhos, mas eu não posso negar que ele está me afetado por aquilo que ele disse e da forma como ele está olhando para mim.

Deveria ser ilegal para qualquer homem ter um efeito irresistível tal magnético. "Eu estou bem.", eu digo.

"Por enquanto."

"Não, por..." Em vinte anos, se você me perguntar quem iniciou o beijo, eu ainda não seria capaz de dizer.

Foi muito repentino, que tira o fôlego e que tudo consome. Lucas desliza sua língua em meus lábios, traçando o contorno deles - uma vez, duas vezes, uma terceira vez e, em seguida, mais uma vez. Eu grito e minhas costas despencam sobre a mesa atrás de mim, porque minhas pernas estão tremendo tão violentamente. Ele faz um ruído que é em parte maldição, gemido, e suficiente para me enviar sobre a borda. Eu aperto minhas mãos em ambos os lados do peito, cravando meus dedos no tecido mole da camisa, em sua pele, e puxando-o para o meu corpo.

Suas mãos estão presas atrás da cabeça, porque ele está tão determinado a me fazer implorar antes que ele as use em mim.

Meus lábios partem facilmente no momento em que a sua língua sonda o espaço entre eles. Eu estou molhada. Molhada e gemendo e esfregando o meu corpo contra o dele. No entanto, ele ainda não move as mãos.

Toque-me. Toque-me. Mas eu não posso me forçar a dar para ele. Ainda não.

Quando ele arrasta sua boca da minha, eu travo o lábio inferior suavemente entre os dentes. Ele estremece quando meus dentes arranham sobre a carne tenra, antes de liberá-lo. Em seguida, um sorriso sexy se arrasta em seu rosto.

"Você uma mordedora, ruiva?"

Ele sabe que eu odeio quando ele me chama de ruiva, assim como ele sabe que está conseguindo que eu fique muito nervosa para reclamar no momento. "Lucas?" Murmuro contra a lateral de sua boca. De repente, corajosa, eu beijo o lábio superior, seu queixo forte. Chamo o lábio inferior entre meus próprios e chupo.

"Mmmhmm?"

Eu me inclino para trás e olho em seus olhos castanhos. "É realmente inevitável, isso... *nós*?" Eu desafio, passando minhas mãos na frente do peito. Ele treme.

"Sempre foi."

Nossas bocas encontram uma última vez. Eu não posso lutar contra a tentação de roçar a ponta da minha língua em meus lábios, saboreando os lugares que ele me tocou depois que ele se afasta, com relutância. "Vá em frente e se vista, sem chuveiro, deixando os seus cabelos para baixo. Nem pense em transar com você mesma". Eu me viro para sair do escritório e vou para o meu quarto, mas um pensamento me ocorre. Olhando por cima do meu ombro, eu falo de novo, minha voz tão baixa que eu mal consigo me ouvir. "Por que você se lembra de mim? Porque quando você fodeu tantas outras?"

"Porque você é a única que eu não fiz".

Portal E-Books Traduções

Poucos minutos depois, quando eu estou no meu quarto encolhendo nas minhas roupas e olhando no banheiro para a banheira que eu fui proibida de usar, eu decido que estou satisfeita com a sua resposta.

Antes de deixar o quarto, deixei meu cabelo cair solto.

O bar dos pais de Jessica, chamado The Beacon, está lotado quando Lucas e eu aparecemos. Estou pronta para virar e voltar para o Cadillac, quando o grande porteiro, de barba ruiva nos diz que vamos ter que esperar, mas Lucas balança a cabeça. "Deixe-nos entrar agora.", diz ele.

Claro que isso é uma ordem fácil para ele dar. Tudo o que ele tem feito desde que saiu do veículo é enfiar as mãos nos bolsos de trás da calça jeans e olhar para o chão para não ser notado.

Ele estava certo quando ele jurou de cima para baixo que ninguém iria reconhecê-lo, no entanto. Ele exala timidez, o oposto completo do Lucas que eu conheço, e irritantemente parecido comigo.

"Você deveria estar em filmes." eu assobio quando eu persigo de volta para a porta com ele a tiracolo. "Sr..." Ele me deixa com uma promessa que eu tenho certeza que ele vai realmente manter. "Diga isso e eu juro que no segundo que você fizer, eu vou bater em sua bunda com as baquetas".

Jogando meu cabelo sobre o ombro eu olho para ele, sorrindo. "Senhor."

"Como se você fosse essa sarcástica e irritantemente confiante com todos que encontra." ele aponta, quando voltamos até ao porteiro novamente. Barba vermelha revira os olhos e inclina o queixo para o lado.

Imitando a minha melhor impressão de Lucas, eu coloco minhas mãos em meus quadris. Não há iluminação suficiente aqui para ele ser capaz de ver como meus dedos estão trabalhando nervosamente o tecido grosso da minha calça jeans skinny preta.

Portal E-Books Traduções

"Eu tenho um convite pessoal de...", então, eu vejo o pequeno corpo de Jessica quebrando na pista de dança há vários metros de distância, e eu tomo uma respiração profunda. Dane-se – "Jess! Hey, aqui!" eu grito no topo dos meus pulmões. Várias pessoas que passavam por lá levantam as sobrancelhas para mim, mas continuo gritando. Jessica faz seu caminho através da multidão de pessoas no bar e enfia a cabeça para fora da porta.

Ela dá ao porteiro um olhar rabugento. "Você não está sendo um idiota, está Nicky? Ela está comigo." A contragosto Nicky carimba a minha e a mão de Lucas e move o seu corpo gigante de lado para que possamos ir para dentro. Eu quase quero dar-lhe um sorriso triunfante, mas até mesmo uma pequena vitória não é o suficiente para eu pressionar a minha sorte.

Centenas de fãs de Your Toxic Sequel nos rodeiam - seus quadris balançando e seus corpos suados deslizando juntos. Olho para Lucas. Seus olhos ainda estão baixos, mas seu rosto diz tudo. Ele está no céu agora, testemunhando todas essas pessoas que saem para homenagear sua banda.

Quão presunçoso ele consegue ser?

Jessica encontra a única mesa vazia em todo o lugar e nos leva a ela. "Aqui, sente-se aqui e eu vou pegar para você...".

"Eu estou bem" eu digo, e ela me dá um olhar cético. "Sou DD."

"Sam Adams." Lucas diz em uma voz muito profunda que me faz dar um pequeno suspiro.

Jessica sorri, arqueando suas costas um pouco para trás e inclina a cabeça tentando obter uma boa visão do seu rosto. Quando ele enfia o queixo mais perto de seu peito, ela franze os lábios e anda de forma rígida.

"Isso não vai funcionar." eu o advirto e ele olha para mim.

"Bem, não. Normalmente não funciona".

Portal E-Books Traduções

Sentindo minha temperatura subir, eu o estudo. Ele é tão cheio de contradições. Um minuto ele está falando sobre o desejo de paz e sossego e no próximo ele tem desejo da adoração que vem com o seu mundo, a sua fama.

É o suficiente para fazer minha cabeça tonta. Quando eu reúno coragem e digo isso a ele, ele sorri.

"Eu só queria paz suficiente para terminar o meu projeto solo e eu tenho..." Sua voz quebra e ele traça um coração que alguém esculpiu na mesa.

"Você o quê?"

Estalando os olhos castanhos, ele me diz em uma voz mal controlada "Eu tenho escrito bastante material maldito, nos últimos dias para dois ou três álbuns".

"Ah... Eu vejo."

"Não, eu não acho que você vê."

Confusa e cansada de brincar um jogo de palavras com ele, eu mudo de assunto voltando para as suas razões para querer vir aqui esta noite. "Então, por que o risco de ser notado e apalpado por suas fangirls só para ver uma banda cover?"

"Você nunca pesquisou isso, eu vejo".

Eu balancei minha cabeça. "Não foi uma ordem direta, senhor."

Seu rosto se transforma em um sorriso e ele inclina a cabeça para trás e ri. É uma daquelas expressões encorpadas que envia calor derramando em minha barriga. "Deus, você é tão frustrante que está fodendo com a minha cabeça." Ele recupera o controle, caindo para baixo em sua cadeira e colocando um olhar vago em seus olhos.

"Quando eu estava no colégio, eu e Sinjin Fields e Wyatt McCrae tínhamos essa banda cover horrível. Foi assim que eventualmente fomos descobertos – nós e Cilla".

Portal E-Books Traduções

Cilla. Por que eu sinto uma pontada de ciúme cada vez que eu vejo ou ouço o nome dela? É ridículo porque eu nunca a conheci, tudo o que eu sei é que ela e Lucas são amigos. O que exatamente a palavra "amigo" implica, eu não tenho certeza, nem acho que quero descobrir.

"Então você está aqui para descobrir o namorado de Jessica?" eu questiono.

Ele dá de ombros, e me corrige: "Eu estou aqui para dizer que eu os aprecio." Então suas sobrancelhas se unem.

"Mas eu tenho que admitir, eles são realmente muito incríveis e eu não me importo de deixar cair os seus nomes para alguns dos meus contatos".

A bebida de Lucas desliza sobre a mesa e ele olha para cima, encontrando o curioso olhar de Jessica. "Eu sabia que era você." ela sussurra excitada. Ela estatela na cadeira ao meu lado, diretamente na frente dele. Eu assisto fascinada porque ela está à beira de salivar e seus olhos estão praticamente brilhando sob as luzes se apagando.

"Antes ou depois de escutar o último minuto do que estávamos falando?" ele exige, tomando um gole de sua cerveja gigante.

O bronzeado natural de Jessica empalidece, mas depois ela rapidamente recupera a compostura. "Desculpe por isso, mas... Cara, você é Lucas-Fodido-Wolfe. Você está no bar dos meus pais e se sentando à mesa comigo e eu estou prestes a surtar." O jeito que ela diz seu nome, sussurrando com reverência traz à tona o sorriso mata calcinha. Virando-se para mim, Jessica diz em uma voz acusando: "Você não me disse que você o conhecia.”.

"Ele é meu chefe." murmuro.

"Seu trabalho envolve ir a bares com ele às 10 da noite. Ugh... Eu preciso me tornar uma figurinista. Estou na área errada, eu..." Então, ela morde o lábio inferior. "Você vai tocar, certo?"

"Espere, ele é..." eu começo, mas Lucas me lança um olhar de advertência.

Portal E-Books Traduções

"Fuck Yeah".

Eu não tenho outra escolha senão segui-los à medida que fazem seu caminho através da multidão para frente do bar onde a banda está balançando para fora "Lucky You're Wasted." Jessica salta nas pontas dos seus pés enquanto ela espera impaciente eles terminarem. Quando terminam, ela acena para o baixista acima dela. Ele inclina a cabeça, tentando escovar os lábios em seus lábios, mas ela balança a cabeça, muito animada para lidar com o namorado. Eu vejo como seus lábios se movem rapidamente e ela aponta para mim e Lucas.

Seus olhos se arregalam - e eu juro isso - pelo menos três lados. Depois que ele supera a descrença momentânea, ele balança a cabeça e cruza o palco para ter um bate papo com o resto da banda. Em algum momento, eu posso ouvir claramente um deles dizer "Puta merda, sim".

A multidão vai ficando louca, neste momento, se perguntando o que está acontecendo, se a banda está chamando para terminar mais cedo, mas, em seguida, o vocalista volta ao microfone. Ele está sorrindo e sua voz está tremendo, quando ele dá a Lucas à única introdução que alguém como ele precisa: "É o Lucas –Fodido-Wolfe, galera!"

Por um momento, todos na plateia estão totalmente incertos do que está acontecendo e eles silenciam murmurando entre si. Mas quando Lucas avança em todo palco, pegando a guitarra do vocalista e inclinando a cabeça graciosamente, o silêncio passa de confuso para atordoado. Lucas grita "All Over You" e, em seguida, começa a introdução infernal da guitarra.

Nicky, o porteiro mal-humorado gigante, e outro porteiro que Jessica diz para se manter atento sobre o bar, fazem o seu caminho para o palco, mas nenhum dos fãs de Lucas tenta alcançá-lo ou qualquer coisa. Todo mundo está muito encantado com a música, inclusive eu.

Portal E-Books Traduções

Estou tão fascinada que me leva um momento para perceber que em algumas linhas da canção, os olhos de Lucas arrastam para a extrema esquerda do palco, me procurando. Fazendo-me sentir como se eu fosse à única pessoa neste bar lotado. Quando eu ranjo meus dentes em frustração, os olhos de Lucas estreitam uma fração e ele balança a cabeça lentamente para cada lado.

Respirando fundo, eu faço a única coisa que eu posso fazer. Eu canto junto com o resto da multidão. Eu ignoro a umidade que se acumulou na calcinha preta rendada que estou usando.

Calcinhas que o próprio Lucas havia tocado e preparado para que eu colocasse.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Doze

Há pelo menos vinte vídeos no YouTube do desempenho de Lucas que circulam na Internet, quando eu acordo às 7h em ponto da manhã seguinte. Já existe, merda que sou eu, ameaças de morte sobre a "boceta ruiva" para quem Lucas estava fazendo serenata em um dos sites de fãs do Your Toxic Sequel.

E eu descubro sobre tudo isso porque Tori me envia links, mensagens e textos suficientes para me fazer querer desligar meu telefone.

Finalmente, eu perco a paciência e respondo. É 05h30min na Califórnia. "Há fotos de você com Lucas Wolfe on-line." diz ela com uma voz monótona. "Por que existem fotos de você com Lucas Wolfe na Internet?"

"Eu... eu..." Estou gaguejando ridiculamente, olhando com horror para a tela do meu computador, para o vídeo da performance de Lucas, e perguntando quem mais viu esses vídeos. Você sabe, além de todos os fãs fanáticos de Lucas Wolfe. Pela primeira vez eu me sinto feliz que Tomas meu chefe, é tão esnobe sobre a mídia e se recusa a ler revistas de fofocas. Eu não preciso disso chegando até ele – não quando eu deveria estar aqui em Nashville para cuidar da minha avó. Não quando...

Eu sinto um sentimento de afundamento em meu peito, e a minha mão enrola em um punho, massageando por cima do meu coração. E se a minha avó vê isso? Iria, literalmente, quebrar seu coração.

"Sienna, fale comigo." diz Tori suplicante.

"Eu... Eu trabalho para ele." eu admito.

E assim como eu espero, ela começa a surtar. Ela começa a fazer exatamente a mesma coisa que me fez evitar dizer a ela sobre meu contrato com Lucas em primeiro

lugar. "Desde quando? Por quê? Sienna... Ele está tentando tirar a maldita casa da sua avó. Como você pode trabalhar para ele? Por que você trabalha para e...".

"Pelo amor de Deus, cale-se por apenas um segundo para que eu possa pensar." eu atiro. Eu ouço um grito agudo para o ar na outra extremidade, e eu imediatamente me sinto horrível por latir para ela. Em todo o tempo que eu conheço Tori, eu nunca, nenhuma vez levantei minha voz para ela.

Nunca falei com ninguém assim além de Lucas Wolfe.

"Tori... Sinto muito." eu sussurro.

Ela parece confusa quando fala. "Na verdade, estou pairando em algum lugar entre realmente muito irritado, por que você me disse para calar a boca, e ficar impressionada. Sienna, o que está realmente acontecendo? Por favor... Eu sou sua melhor amiga."

Eu choro quando eu digo a ela. Deixo nada, exceto os hábitos sexuais de Lucas, e quando eu termino tudo o que ela é capaz de dizer é "Wow", uma e outra e outra vez até que eu digo que ela está me dando uma dor de cabeça.

"Você tem que ser a pessoa... Mais altruísta e ridiculamente incrível que eu conheço. Para fazer algo parecido com alguém como ele." Eu não gosto da maneira como seu tom implica que ele é uma pessoa má. Inferno, eu não gosto do jeito que eu estou tão disposta a ir a sua defesa, mas eu faço isso de qualquer maneira. "Ele não é de todo ruim." eu digo minha voz soando totalmente convincente.

"Oh. Meu. Deus."

Pensando que houve um novo artigo postado sobre mim e Lucas, eu freneticamente atualizo a busca de notícias no Google que eu tenho aberto na minha tela. "O quê? O que foi?"

"Você está apaixonada por ele."

Portal E-Books Traduções

No segundo que aquelas palavras saem de sua boca, parecendo uma acusação e uma maldição e um crime de uma só vez, eu desejo que ela tenha dito que havia um novo conjunto de rumores em seu lugar. Eu não estou apaixonada por Lucas.

Completamente em luxúria, sim, mas não apaixonada.

Jamais apaixonada.

"Isso é ridículo eu não o conheço bem o suficiente para amá-lo."

"Então, ele tem que ter mais..." As palavras de Tori são cortadas no meio da frase com o som do meu bipe telefone celular. Eu tiro do meu ouvido e meu coração se lança em minha garganta, me engasgando, quando vejo que é Seth. Deus, isso não pode ser uma coisa boa.

Prometo a Tori que eu vou chamá-la de volta e ela me avisa que ela vai voar para Nashville hoje à noite, gastando o nosso dinheiro do aluguel e nos deixando sem-teto, se não chamar. Quando eu clico sobre Seth, ele já está xingando.

Fervendo.

"Você mentiu para vovó para que você possa foder o babaca que comprou sua casa?"

"Seth, Eu..."

Mas ele não quer me deixar uma palavra dentro

"Você é nojenta. Acho que você está mais parecida com ela do que você aparenta, hein? Não se preocupe... o que você está fazendo não vai ser sempre notícia grande o suficiente para chegar à vovó e eu com certeza não vou dizer a ela. Talvez se você tiver sorte ele vai...".

Meu batimento cardíaco apanha descontroladamente quando Lucas arranca o telefone da minha mão e golpeia no botão END.

Portal E-Books Traduções

"Você vai se sentar lá e deixá-lo falar com você desse jeito?", Ele exige. "Esse é o seu irmão, certo? O cretino magro com a boca grande do tribunal?”

Eu nunca percebi que Seth já tinha dito qualquer coisa para Lucas, e eu olho para o meu colo, em minhas mãos. "Ele estava com raiva." eu sussurro.

"Isso não é desculpa para ele te tratar como merda.”

"Nós estamos em toda a Internet.", eu digo. "Você e eu estamos em todos os lugares por causa de ontem à noite.” Mesmo que ele dá de ombros, eu posso dizer que chega a ele também. Que ele já lamenta ter olhando para mim enquanto ele cantava. "Não é um grande negócio. E pare de mudar de assunto. Estamos falando de seu irmão falando com você como se você fosse nada.”

"Ele vai..." Eu quero dizer que Seth vai superar isso, mas eu não sei nem como defendê-lo para alguém como Lucas. Meu irmão ainda não tinha dito muito para mim, mas de alguma forma conseguiu levar um par de tesouras para a minha autoestima.

Lucas se ajoelha na minha frente, de joelhos e coloca os braços em cada lado do meu corpo, de modo que eles estão quase tocando meus quadris. Ele inclina a cabeça para o meu colo e uma dor primordial estende em toda a minha barriga. "Chame-o de volta e imponha a si mesma.” Eu balanço minha cabeça, meu cabelo comprido varrendo de lá para cá sobre seu rosto quando ele olha para mim. "Não." eu sussurro.

Seus olhos estreitam. "Você vai ter que fazer isso um destes dias. Imponha-se a seu irmão e sua mãe. Você não tem que tomar a merda das pessoas. Você não tem que tentar se explicar.” Ele sobe a seus pés, olhando para mim com olhos castanhos quase tristes. "Hoje é o primeiro dia de filmagens para o documentário e eu tenho algum trabalho de estúdio que precisa ser feito. Aproveite o dia de folga.”

"Ma..."

"Tire o dia de folga." ele ordena. "Eu não posso, você não pode esperar que eu fosse capaz de estar perto de você assim, quando eu te quero tanto. Quando você não

Portal E-Books Traduções

está disposta a me deixar ter você.” E agora, agora eu acho que eu entendo totalmente porque ele está incentivando isso. Porque Lucas Wolfe acha que, se eu assumir as coisas e as pessoas a quem eu sempre me rebaixo, eu vou deixá-lo me conquistar.

***

O som de um piano me desperta um pouco depois da 01h00min. Eu tinha ficado até poucos minutos da meia-noite esperando por Lucas e mandando mensagens de texto para Tori quando ela pulou de boate em boate.

Depois que eu coloco uma curta túnica de algodão sobre a minha camiseta, eu sigo o ruído baixo para o andar debaixo da casa. Uma vez que eu chego ao degrau, eu deixo o cheiro do que Lucas está fumando me guiar. Eu sempre odiei o cheiro da maconha, pois me faz lembrar Preston, as pessoas que costumavam pendurar em torno da casa da minha mãe, e eu enrugo automaticamente meu nariz. Lucas não olha para cima quando eu abro a porta para a sala de piano, mas eu sei que ele sabe que eu estou aqui porque endireita as costas e os ombros ficam tensos. Eu caio contra o batente da porta, ouvindo-o, bebendo neste momento. Ele está sem camisa, vestindo apenas uma calça jeans que montam baixo nos quadris. Lucas Wolfe é todo músculo, tatuagens e sensualidade, mas é a sua música que tem uma maneira de chegar a mim. Ele me leva para baixo.

Então me devora.

E eu deixo. A única diferença é que agora é em pessoa, e uma vez que é mais, eu vou ter que enfrentar o verdadeiro Lucas Wolfe e não a pobre desculpa, que eu mantenho na minha gaveta do criado-mudo.

Os ombros de Lucas relaxam um pouco enquanto ele empurra os últimos acordes. Ele rabisca algo em um caderno azul esfarrapado, lendo sobre suas notas algumas vezes antes que ele levante os sonolentos olhos castanhos para mim.

Portal E-Books Traduções

Cachos em bagunça caem sobre seu cabelo escuro. "Eu não liguei para você." diz ele com voz rouca. "O que você quer?"

"Eu... Eu não sabia que você tocava." eu sussurro. Deus, onde está a minha voz? Meu nervo? Por que diabos eu desmorono quando estou perto dele?

"O Google é seu amigo."

Eu sinto meu corpo pegar fogo, mas quando me viro para sair, ele diz baixinho "Fique. Eu não quero..." E ainda há uma parte de mim que quer tirar vantagem da vulnerabilidade em sua voz, há outra parte que está me lembrando do meu acordo com este homem. Estou à sua disposição para ser chamada nos próximos cinco dias.

E agora, ele me quer com ele.

Timidamente, eu ando para frente. O azulejo é frio sob meus pés descalços, e eu gostaria de nunca ter saído da cama. Eu fico ao lado do piano e cruzo os braços sobre o peito. "Quanto tempo você precisa de mim?" eu questiono, olhando para ele.

Ele está escrevendo em seu caderno novamente – letras de taquigrafia a partir do olhar das coisas - mas seus lábios se movem em um sorriso lento, que faz com que aquelas vibrações desconfortáveis comecem na boca do meu estômago outra vez. Será que ele percebe o quanto esses pequenos gestos ferram com a minha decisão?

Claro que ele sabe.

"O tempo que for preciso." diz ele.

"Para quê?"

Levantando uma sobrancelha, ele inclina a cabeça para um lado, e me estuda por um bom minuto, antes de começar a tocar novamente. É a mesma música de antes, mas agora ele mudou a tecla, reduzindo a sua velocidade. Agora está assombrado e enervante. Ele canta em alguns pontos. As letras não são todo o suficiente para fazer totalmente sentido, mas combina com a sua voz, que é a mais sexy que eu já ouvi. Ele

Portal E-Books Traduções

canta sobre manter as luzes acesas e foder agora, e eu sinto como se fosse um convite destinado somente para mim. De repente, minha garganta está seca.

Ele olha para mim, quando ele termina. "E então?"

Eu passo a ponta da minha língua sobre meus lábios. Seu corpo enrijece. "O fim está errado.", murmuro. "Muito feliz. Ele deve ser..." Eu avanço, inclinando para baixo, e toco vários acordes.

"Assim."

"Você toca?"

"Google é seu amigo, Wolfe."

Ele fica de pé, deslizando o banco para a parede e gesticula quase sarcasticamente ao piano. "Toque de novo." Eu não discuto. Estou muito cansada, muito gasta e tudo o que eu quero é voltar lá para cima e subir na cama. Eu estou atrás do teclado e repito os acordes.

"Mais uma vez. Mais lento. E desta vez, feche os olhos, ruiva."

Eu faço o que ele pede. No momento em que eu cheiro seu perfume, porém, eu sinto falta de uma nota. "Isto é, quando você me diz para ter sexo com você, então me faz correr para fora por Cheetos, certo?" Eu pergunto minha voz aguda e tensa.

Ele ri. Eu juro que eu sinto sua boca na minha pele, mesmo que ele não está me tocando. "Cheetos é uma merda. E você sabe o que tem que fazer para que eu faça sexo com você." diz ele.

Rangendo os dentes, eu bato as palmas das minhas mãos para baixo sobre o piano. As teclas fazem um barulho horrível brusco. Eu olho por cima do ombro em seus olhos castanhos. "Desde que você não precisa de mim, posso ir para a cama, Sr. Wolfe?"

"Fodidamente não. Olha Si... tudo que você tem a fazer é dizer as palavras."

"E quais seriam elas?"

Ele mergulha o rosto para baixo, trazendo sua boca tão perto da minha que é apenas um fôlego de beijar.

De rasgar um ao outro. Do inevitável. "Tome-me, Lucas." ele pronuncia lentamente em sua melhor representação do meu sotaque. "E isso é o que você vai dizer a primeira vez que eu te foder. Meu nome. Apenas Lucas."

Mas a coisa é a última – e única – vez que eu fui fraca o suficiente para evitar o inevitável com este homem, ele me tratou como lixo. Eu não vou deixá-lo fazer isso comigo de novo. "Foda-se você, Lucas." Minhas palavras não o intimidam. Ele está ostentando aquele olhar arrogante que sempre me faz querer cortar sua garganta. Em vez disso – como uma idiota – me levanto nas pontas dos pés e esmago minha boca na dele. Sua língua em meus lábios. Ele ainda se recusa a me tocar, então eu sussurro: "Por favor... Suas mãos... Eu quero suas mãos me tocando a partir de agora.".

Estou segura enquanto eu estou no controle.

Continue dizendo a você isso.

Ele não envolve meu rosto ou toca no meu cabelo ou qualquer coisa romântica assim. Ele percorre a mão pelo meu corpo, sobre a curva dos meus quadris, até que ele esteja entre as minhas pernas, a palma da mão pressionando contra minha calcinha. Ele tira sua boca longe da minha. "Foda-se, você está molhada." diz ele. "Diga as palavras."

"Não."

"Vire-se e toque. A mesma que a anterior e não pare." ele ordena.

Espero que ele tire suas mãos para longe de mim quando eu começo, mas ele não tira. Eu sou um acorde quando seus dedos deslizam sob minha calcinha. Três compassos quando ele empurra um dedo dentro de mim. Eu suspiro e ele rosna no meu ouvido.

Portal E-Books Traduções

"Não. Porra. Pare.”

Ele desliza outro dedo dentro do meu corpo, e depois move sua mão, forte e rápido. Para frente e para trás até que eu juro que estou morrendo. Eu choramingo. Ele respira pesadamente em meu cabelo, e eu curvo minha bunda em direção a ele.

Ele é difícil. Ele está tão difícil que eu estou de repente quebrando contra sua mão. E o momento em que seus polegares pressionam seus calos no meu clitóris, eu gozo. Eu caio contra o teclado em meus cotovelos, minha bunda no ar. Eu não posso tocar mais, mas eu não acho que ele poderia dar à mínima. Ele está olhando para mim com os lábios pressionados em uma linha fina e tudo o que posso pensar é como eu quero eles e sua língua em mim.

E a minha boca nele.

"Lucas, eu quero vo...”.

"Vá para a cama, Sienna.”

Cuidadosamente, ele puxa os dedos para fora do meu corpo, e eu estremeço novamente. Embora a minha carne parecesse que está queimando, eu consigo ficar de pé. "Não.", eu digo.

"Vamos tentar isso do jeito que você está familiarizada então: Cai fora. Eu preciso trabalhar e como eu já disse antes, você é horrivelmente foda para a música.”

Algo nítido e espinhoso torce meu peito. Ele sabe exatamente o que dizer para me irritar. Eu quero dizer a ele que ele é o idiota que veio com esse arranjo, em primeiro lugar, mas eu engulo as palavras. Tudo o que ele vai fazer é transformá-lo de volta para mim e me lembrar de que eu concordei, jogando a escritura em meu rosto. Eu mantenho meu rosto sem emoção e minhas mãos apertam os meus lados enquanto eu digo: "Boa noite, Sr. Wolfe.” Quando eu saio da sala, me torno consciente de que minha calcinha ainda está empurrada de lado. E que, enquanto estou perto de Lucas, ele vai continuar me consumindo até que não haja mais nada.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Treze

Passei o resto da noite alternando entre debater, virar e me odiar, e desejando que Lucas estivesse entre os lençóis comigo. Quando o alarme no meu celular dispara às 7h, eu me arrasto para fora da cama e me arrasto para o banheiro. Despindo, eu vou para o chuveiro, ligo a água tão quente quanto possível, e fico sob o jato com a minha cabeça inclinada contra a parede de azulejo. O calor é incômodo - na verdade, ele queima - mas está ajudando a dor de cabeça e vômito indutor de bater o inferno fora de meu crânio. Hoje, eu preciso do meu cérebro totalmente claro para lidar com Lucas-fodido-Wolfe.

O que diabos eu estava pensando quando eu pedi-lhe para colocar suas mãos sobre mim na noite passada? Frustrada, eu bato meu punho contra a parede do chuveiro. Dor brota através de minha mão. Eu ignoro. Estou mais preocupada com a forma que eu tinha derretido na mão de Lucas - literalmente. E eu odeio o meu corpo por reagir a pensamentos com Lucas agora.

Estou molhada e excitada, e eu me sinto idiota por deixá-lo foder com o meu corpo e mente.

A água fica fria e o banheiro é uma nuvem de vapor quando eu finalmente saio do chuveiro. Estou envolvendo uma toalha grossa ao redor do meu corpo, quando eu observo que o meu telefone está piscando. Há uma mensagem de texto de Lucas. De 3 horas da manhã.

Reuniões durante todo o dia. Acorde-me. 08h00min em ponto.

É 08h12minh agora. Foda-se minha vida. Gemendo, eu corro para o meu quarto e coloco um short e uma camiseta básica, em seguida, acelero para subir as escadas até o quarto que Lucas está dormindo. A porta do quarto está fechada, e eu posso ouvir uma velha música de Seether e Amy Lee tocando suavemente em seu iPod.

É apropriado para como destroçada ele me faz sentir. Apertando a maçaneta da porta, eu demoro um pouco e tento reunir meus pensamentos.

Eu só tenho cinco dias restantes, sendo que três vão ser gasto fora da cidade em viagem. Se eu não posso ficar junto com ele por uma semana, então eu estou toda ferrada.

O cobertor está jogado no pé da cama, uma massa de tecido negro. Ele está esparramado no colchão deitado de bruços, completamente nu. Segurando minha respiração, eu ando na ponta dos pés até a cama. Estou de pé em cima dele como se fosse uma trepadeira, e seu texto dizia explicitamente para acordá-lo há mais de meia hora atrás, mas Deus, eu não consigo esquecer o quão incrível ele parece enquanto está dormindo.

Eu tenho uma visão completa das tatuagens que cobrem suas costas, e minhas mãos flutuam sobre elas enquanto eu estudo cuidadosamente cada uma delas. Eu decido que a minha favorita é a tatuagem de um relógio na parte inferior da obra - no interior do relógio está à rainha de copas. Eu nunca vi uma tatuagem como aquela, e eu decido que deve haver uma história por trás dela. Um desafio de um companheiro de banda, talvez, ou algo para se lembrar de uma garota que terminou com ele.

Isso explicaria por que ele é tão idiota a metade do tempo.

Lucas geme em sua pilha de travesseiros e resmunga: "Mantenha sua boca aí mesmo - Eu vou rolar para você.”.

Assustada, eu fujo para cima, mas ele pega meus pulsos, me puxando para a cama e em cima dele. Se eu estava quente antes, estou à beira de uma perigosa de combustão espontânea no momento. Estou sentada com seu pênis pressionando contra minha bunda e é tão difícil como foi ontem à noite na sala de piano. A única diferença é que, agora, ele não está me empurrando para longe. Eu sinto meu pulso na minha garganta, o aumento da minha temperatura corporal. Lucas embala meu rosto

Portal E-Books Traduções

entre suas mãos e guia meu rosto para baixo até que esteja um mero centímetro de distância dele.

Pelo que parece uma eternidade ficamos assim - olhando nos olhos um do outro, enquanto eu estou esparramada em sua ereção. Será que ele percebe que eu estou a um movimento de quadris de quebrar o meu juramento? Que agora que ele está me tocando, e as pontas dos dedos estão entrelaçadas no meu cabelo, e seu corpo é tão quente contra o meu, eu mal consigo funcionar?

Eu seria uma mentirosa e uma covarde se não admitisse para mim mesma o quão bom ele se sente.

"Eu fui um idiota na noite passada.", ele sussurra. Ele traça as pontas dos dedos para baixo pelo lado direito do meu rosto, seu toque é suave como pena. A forma de "ll" - como se ele fosse me marcar.

"Esta é sua maneira de pedir o meu perdão?"

"Não." Ele geme, correndo suas grandes mãos do meu rosto, meus ombros e, finalmente, as minhas costas. Isso fecha o pouco espaço deixado entre nós, e quando ele se desloca para se sentir confortável, eu suspiro.

"Ugh, sim. Eu estou pedindo desculpas por ser um babaca. É só, você fode com a minha cabeça, Si.” Você fode com a minha cabeça, diz o homem confuso. Eu reviro os olhos. Ele puxa meu lábio inferior suavemente entre os dentes.

"Os próximos cinco dias não tem que explodir." ele diz apertando a minha bunda.

Eu luto contra o gemido gutural construindo na minha garganta. Eu consigo pensar em várias maneiras de manter a nossa semana civilizada, e a maioria delas nos envolve nessa posição - ou similar - exceto que não haveria roupas entre nós.

Apenas suor.

Portal E-Books Traduções

"Eles irão se você estiver fazendo isso comigo no dia a dia." eu sussurro, referindo-me aos acontecimentos da noite passada. Ele ri. A expressão emite uma vibração quente por todo o meu corpo.

"Você poderia simplesmente desistir agora."

"Porque não basta sexo? Por que tem que ser complicado?"

Ele me empurra para trás suavemente, seus olhos castanhos queimando dentro de mim. Ele levanta a cabeça um pouco e seu cabelo cai em seus olhos. Automaticamente, eu estendo a mão e escovo-o de volta. Ele agarra meus dedos e beija-os, um por um. "Porque eu quero você completamente para mim."

"Talvez eu não seja uma boa submissa." Eu murmuro.

Inclinando a cabeça para um lado, ele me dá um olhar engraçado. Seu cabelo cai em seus olhos novamente, mas desta vez eu não me incomodo em empurrá-lo de volta. Ele dá um pequeno aperto na minha bunda e me levanta para longe dele. "Eu tenho que estar no estúdio às 10, vá se vestir."

Outra ordem, mas pelo menos eu não vou ficar presa em casa durante todo o dia, respondendo cartas de fãs do Lucas.

Ontem foi animal, considerando que a maioria de seus e-mails eram fãs, querendo saber sobre a garota com que ele foi filmado no bar.

Apesar da ternura dos últimos quinze minutos, ele está sorrindo como o gato Cheshire. Eu ranjo os dentes em um sorriso doce. "Agora, Sr. Wolfe."

"Seus dentes." adverte em voz baixa, e eu paro de ranger eles. Assim que eu chego à porta, ele diz, com uma voz que caiu uma oitava: "Essa coisa que você disse sobre não ser uma boa submissa?".

"Sim?"

"Você vai ser."

Portal E-Books Traduções

As palavras de Lucas soam como uma música no *repeat* enquanto eu me visto. Desde que ele não especificou o que estamos fazendo depois do estúdio, eu opto por um vestido de bolinhas estilo vintage. É bonito e quando eu o peguei da prateleira alguns dias atrás, eu imediatamente pensei em Kylie. É definitivamente mais seu estilo do que o meu. Então eu tiro uma foto de mim mesma, no espelho do banheiro, e mando em um torpedo para ela. Coloco o mínimo de maquiagem e deixo meu longo cabelo vermelho solto.

Não porque Lucas sempre me diz para usar o meu cabelo solto.

Claro que não.

Enquanto eu espero por Lucas chamar por mim, verifico o meu Facebook.

Há uma mensagem de Tori. Ok, três mensagens de Tori. Todas elas me dizem a mesma coisa – *não tenha relações sexuais com Lucas* – mas a última me faz rir. Ela colocou sua mensagem em um dos cartões virtuais, ela me envia sempre que Tomas está se comportando mal no trabalho.

É um retrato de uma mulher Eduard Iana sendo tateada e a legenda diz: *Talvez suas tentativas de fazer sexo comigo resultem em uma guitarra sendo esmagada sobre sua cabeça. Qual cabeça está aberta para debate...*

Balançando a cabeça, eu mando para ela uma contra mensagem rápida: *Seja legal. Espero que você esteja boa. Sinto sua falta como louca, menina bonita, e mais uma vez obrigada por me ouvir ontem.* Eu movo o mouse para cima para fechar a página, mas alguém me envia uma mensagem instantânea. É Kylie.

Kylie Martin: *Amei o vestido! Vejo que Lucas fez você ir às compras. Ele está te tratando bem?*

Eu: *Além de mandar em mim e querendo me fazer sua submissa?*

Portal E-Books Traduções

Kylie Martin: *Eu poderia ter vivido sem conhecer metade disso.*

Eu bufo. Ela perguntou como seu irmão estava me tratando. Será que ela realmente acha que eu escondo alguma coisa, considerando que ela já está totalmente ciente de todos os seus vícios?

Kylie Martin: *Olhe pelo lado positivo – mais 5 dias e eu estarei de volta, seu trabalho vai estar acabado, e... Você vai ser capaz de dar a sua avó a escritura da casa dela de volta. O punhado de dinheiro mais fácil de todos os tempos, certo?*

Não, errado. Muito, muito errado. Como nada pode ser fácil quando estou perto de Lucas, faz com que minhas emoções se sintam como se estivessem em um jogo de cabo de guerra? Lucas sempre foi tão dominante ou aconteceu quando ele se tornou famoso? Já houve um momento em sua vida em que ele não era tão dinâmico?

Independentemente disso, eu sei de uma coisa: vovó é a única pessoa por quem eu iria me arriscar. Eu não teria sequer concordado com esse acordo para salvar minha própria casa, por causa de toda a agitação física e emocional envolvida.

E nós ainda temos cinco dias faltando.

Eu: *Sim, muito simples.*

Kylie Martin: *Tenho que correr. Diga a Lucas que eu disse para ser bom para você, bem tão bom quanto ele é capaz de ser. Mande mensagem ou me ligue se precisar de alguma coisa! <3*

Ela faz logoff antes que eu possa perguntar a ela sobre a obsessão de Lucas em ser dominante sobre mim, mas mesmo que eu tivesse perguntado, eu tenho certeza que ela não iria responder. Kylie parece ficar tão longe das excentricidades de seu irmão como eu faço com o meu pequeno irmão... em tudo.

Eu enrolo meus dedos com o pensamento de Seth, com a ideia de confrontá-lo depois de ontem. Aperto meu telefone, considerando mesmo se eu deveria chamá-lo.

Portal E-Books Traduções

Aperto três números e acabo discando para minha avó em seu lugar. A caixa de correio de voz atende.

"Hey Vovó... não falei com você por alguns dias. Só queria que você soubesse que eu estou pensando em você e que eu te amo. Vejo vocês em breve, ok?"

Olhando para o telefone, eu suspiro. Então, há uma batida na minha porta e Lucas grita: "Vamos ruiva." Porque eu estou me sentindo brincalhona, eu reencaminho a mensagem que Tori me enviou do eCard para o e-mail dele.

***

Rock ao vivo tem todas as luzes escuras e corpos suados esfregando uns contra os outros, mas a música de estúdio é o oposto total. O estúdio Music Row é todo com iluminação ambiente e luxuosa tecnologia. Lucas é o primeiro dos membros de sua banda a aparecer. Ele fala para a assistente bonita de cabelos loiros, que queremos esperar em uma sala privada e, em seguida, ela pergunta-nos se gostaríamos de refrescos.

Lucas pede por uma garrafa de água e peço uma Coca-Cola. Da forma como a minúscula assistente olha para mim, eu estou com medo de que ela nunca tenha ouvido falar de bebidas calóricas, mas, na sequência, ela acena com a cabeça. Eu odeio o efeito de Lucas em outras mulheres, quase tanto quanto eu odeio a maneira como ele olha para sua bunda, enquanto ela sai. Lembro-me do jogador que ele provavelmente é.

"Ótimo." eu digo. Ele deve ouvir a amargura na minha voz, porque ele sorri. É aquele sorriso torto que sempre me pega.

"Não é verdade. Mas eu sou um grande fã da sua bunda. Eu poderia escrever uma música sobre ela."

"Você nunca viu."

Portal E-Books Traduções

Ele levanta uma sobrancelha escura e me dá um olhar perverso. "Sentir é acreditar.” Eu aliso um pedaço amarrotado do meu vestido para baixo e deslizo em um dos assentos de couro luxuoso. Eu cruzo as pernas no tornozelo. Enchendo as mãos nos bolsos de trás da calça jeans, ele segue cada movimento meu.

Cada recuo. Cada suspiro. Ele ainda está olhando para mim como se quisesse puxar minha calcinha com os dentes, quando a Tamanho Nenhum retorna com nossas bebidas. Ela me dá uma Coca-Cola Diet e eu começo a aceitar, mas Lucas balança a cabeça.

"A Srta. Jensen pediu uma Coca-Cola." diz ele.

"Mas..."

Ele balança a cabeça, cortando a Tamanho Nenhum fora. Ela apenas está lá obedientemente, as mãos na frente dela, esperando que ele falasse, para dar-lhe uma ordem. "Corra para o supermercado, se for necessário." Ela olha para mim como se eu fosse à escória sob seus saltos de 10 centímetros e, em seguida, lança um sorriso radiante para Lucas.

"Eu vou buscá-la o mais rápido possível, Sr. Wolfe." Ela sai, mas desta vez, ele não está olhando para o seu traseiro.

"Você sempre tem que estar no controle?" eu chio.

"Isso não é controlar, aquilo foi...”.

"Afirmar o seu domínio?"

"Não seja uma merdinha sarcástica, Sienna. Você pediu uma Coca-Cola, ela trouxe uma diet.”.

"Eu não preciso de você para falar por mim.”

"Então, aprenda a fazer isso por si mesma. Deus, você não teve nenhum problema me dizendo para me foder desde o início, mas todos os outros...”.

Portal E-Books Traduções

Ele se afasta de mim, e me concentro em um pequeno fiapo na barra do meu vestido. Meu coração está batendo de forma irregular - mais rápido do que ontem à noite. Eu espero até que ele fique mais lento e eu recupero o fôlego para dizer:

"Porque você me assusta, Lucas."

Seus ombros tremem. Ele está rindo de mim. "Eu te assusto? Você percebe o que você está fazendo para mim, Sienna? O que você fez para mim há dois anos?" Quando eu balanço minha cabeça lentamente, porque eu não sei como responder o que ele me perguntou, ele continua: "É claro que você não percebe o quão perigosa você é para mim.".

Tenho sorte que seus companheiros de banda começam a aparecer logo após ele dizer isso, porque eu estou sem palavras. Eu o sigo para o estúdio e ele instrui-me a esperar com o engenheiro de som e o criador do documentário, que estão na parte de dentro da sala de controle. Lucas levanta as sobrancelhas, como se ele estivesse esperando por mim para discutir com isso também, mas eu não discuto.

Onde diabos então eu estou indo, enquanto ele faz a música?

Enquanto Lucas caminha através das portas de vidro, que levam para a cabine ao vivo, eu ouço o baterista, Sinjin, dizer em uma voz desagradável "... estala os dedos e ela chega né?".

Lucas atira a Sinjin um olhar sombrio, empurrando sua guitarra a partir de sua posição, e diz algo friamente para o resto dos caras. O engenheiro vira o som na cabine na hora de pegar o fim da meada do que Lucas está dizendo.

"... ela e eu vamos quebrar a porra dos seus dedos."

É óbvio que a "ela" de quem Lucas está falando sou eu, e com isso ele provavelmente alertou sua banda para ficar longe de mim, enquanto eles estão aqui porque há uma onda de risos nervosos entre eles. Eu estou meio que esperando Lucas para falar arrastado em um sotaque sulista "Sienna é minha!" Mas ele não o faz.

Portal E-Books Traduções

Aparentemente, eu vejo demais televisão a cabo.

Encolhendo a alça do seu baixo em seu ombro, Wyatt McRae faz um barulho tsking macio. "Não nas ruivas", diz ele, encontrando meus olhos. Ele está sorrindo como o maldito gato que comeu o canário e sua cabeça está para um lado. De repente, parece que toda a banda, menos Lucas, assim como o cara do som e do criador documentário, estão olhando para mim.

Aguardando com ansiedade para me tirar a pressão.

Cavando minhas unhas em minhas mãos, eu decido que eu deveria ir em frente, e cortar quaisquer comentários sarcásticos da banda pela raiz aqui e agora. Estar perto deles já é estranho o suficiente, uma vez que eles fazem sentir-me como se eu fosse apenas uma das camaradas da foda de Lucas. "Em vez de tentar me incomodar, talvez vocês devessem se concentrar na música. Afinal, a agenda do Sr. Wolfe é muito, muito cheia." Lucas sorri e dá olhares de soslaio para Wyatt. "Cara, eu acho que a Ruiva apenas lhe disse para ir se foder. Você ouviu, vamos fazer isso."

O engenheiro de som pergunta se eles estão prontos para começar. Lucas balança a cabeça e o cinegrafista dentro da cabine com eles dá um polegar para cima. Segurando minha respiração, eu vejo como ele se torna o Lucas Wolfe, por quem eu tinha ficado caidinha há dois anos. Ele pisca para mim antes de olhar para a câmera e diz:

"Esse é Your Toxic Sequel e você está recebendo um primeiro olhar exclusivo sobre a música do nosso quarto álbum de estúdio. Essa é 'Handcuffs'."

E isso é quando eu sinto o meu corpo ficar dormente. Talvez seja pretensioso e bobo da minha parte, mas eu tenho cerca de 99% de certeza de que essa música é sobre mim, especificamente, a noite que eu quase passei com Lucas. Não é rude e ele não está dizendo nada fodido, mas sinto-me completamente nua agora.

Portal E-Books Traduções

"Você me ouviu, Srta. Jensen?" Eu ouço uma voz perguntar. Lentamente, eu inclino meu rosto em sua direção. Rosto cheio de marcas do produtor do documentário entra em foco. Ele está olhando para mim com expectativa. "Gostaria de comentar sobre o seu relacionamento com Lucas Wolfe?"

"Estou substituindo a sua assistente, enquanto ela está de férias." eu digo.

O homem dá-me um sorriso que me faz lembrar os que minha mãe me deu quando ela estava tolerando algo que eu tinha a dizer, quando eu era uma criança. "Eu estou falando sobre seu relacionamento romântico."

"Não existe uma relação romântica." defendo.

Outro sorriso você pobre-estupida-garota. "Eu olhei para o seu currículo digital. Você trabalhou na gravação do vídeo de "All Over You" em 2010, certo? E você está trabalhando atualmente no set de Echo Falls, correto?" Quando eu aceno com a cabeça cuidadosamente, ele franze o nariz. Eu decido que eu odeio esse cara, porque tudo que ele faz me lembra da minha mãe. "Você pulou fora do trabalho anterior e agora veio todo o caminho até aqui para substituir sua assistente?"

"Eu..."

"Você sabe, as pessoas que estão assistindo a este filme, provavelmente, matariam para obter informações privilegiadas de como o seu relacionamento com Lucas terminou."

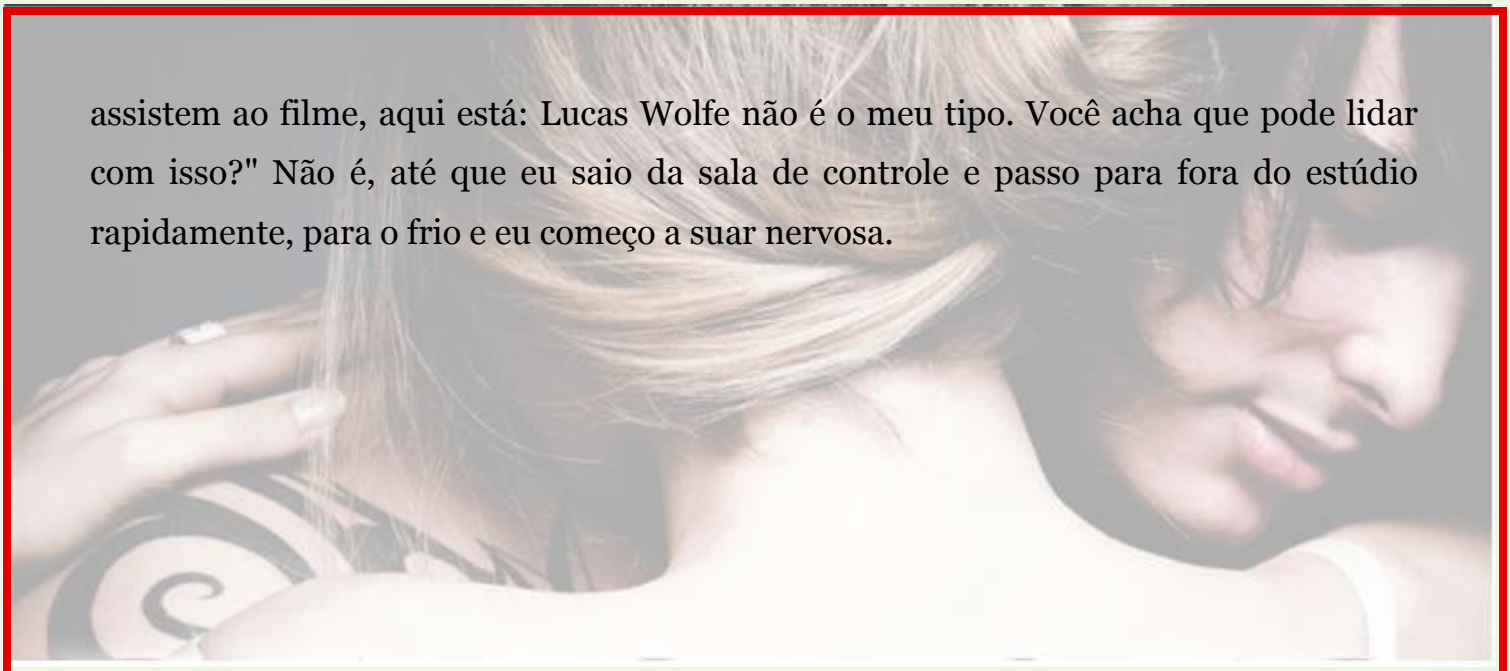
Eu olho para a cabine de som, mas Lucas ainda está tocando. Suas palavras me assombram desde cedo, no entanto.

"Aprenda a falar por si mesma." ele disse.

Ajeitando meus ombros, eu dou ao cara do documentário o olhar mais duro que posso reunir. "Eu sou de Nashville. Kylie Wolfe é uma amiga. E Lucas me paga para trabalhar para ele. Se você não consegue descobrir a correlação entre esses três itens, então talvez você esteja na profissão errada. Se você quer algo para as pessoas que

Portal E-Books Traduções

assistem ao filme, aqui está: Lucas Wolfe não é o meu tipo. Você acha que pode lidar com isso?" Não é, até que eu saio da sala de controle e passo para fora do estúdio rapidamente, para o frio e eu começo a suar nervosa.



Portal E-Books Traduções

Capítulo Catorze

O criador do documentário não tenta me fazer todas as perguntas adicionais, e tenho certeza que ele acha que eu sou uma cadela enorme agora. Ainda assim, eu faço disso um ponto para ficar longe dele. Posso sentir seus olhos ardendo ao lado do meu rosto, como se estivesse morrendo de vontade de confirmar se realmente está acontecendo algo entre Lucas e eu. Como se soubesse que a razão pela qual eu faço o meu melhor para não encontrar os olhos de Lucas, é porque minha mente vai a lugares que não deveria ir em público.

Ou em privado.

A banda executa quatro tomadas antes de pregar a música. Em seguida, Wyatt desaparece, dirigindo um olhar perigoso a Sinjin e jurando que vai rasgar as paredes para baixo se ele não conseguir uma pausa. Aproveito esta oportunidade para verificar meu celular pessoal. Há uma chamada não atendida de Seth e uma de vovó. Mesmo que eu a chamei mais cedo, o medo corta pelo meu corpo. Será que ela sabe onde eu estou? Seth disse-lhe o que estava na internet ontem de manhã?

Entorpecida, me desculpo e saio da sala de controle novamente e chamo o meu correio de voz, quando passo pelos corredores.

A mensagem de Seth é curta, e, surpreendentemente, meio que doce. *"Você não pode me ignorar para sempre, Si. Eu estava errado. Eu sou um idiota. Vamos conversar ok? Você e vovó são tudo que eu tenho, para que eu possa ligar de volta."* Eu escuto a próxima mensagem da minha avó, ela está apenas retornando a minha chamada e quer que eu ligue de volta quando meu trabalho não for tão louco. *"E eu estou tão feliz que você está voltando para casa logo."* diz ela antes de terminar a mensagem. Ela não diz nada sobre Lucas ou os vídeos ou fotos de nós, que acabaram on-line e eu sinto um peso levantar os ombros.

Por enquanto.

Eu começo a retornar a chamada de Seth, mas, em seguida, desisto. Quando eu chamar Seth, eu quero ter tempo de sobra para pegar algumas coisas do meu peito, e eu não quero fazer isso em um estúdio, onde pedaços da minha conversa podem acabar em algum documentário sobre bandas de rock. Eu passo pela sala privada que Lucas e eu estávamos mais cedo, parando quando eu ouço os sons de gemidos de alguém do outro lado. Eu sigo em frente, mas uma mão se fecha em torno do meu braço.

Assustada, eu salto e giro ao redor para enfrentar Sinjin. Ele levanta as mãos, balançando-as ao redor como se para me mostrar que ele não está armado. Então ele sorri. "Espionagem é rude.", ele me diz. "Mas se você quiser se juntar a Wyatt e a pequena loira com as mamas, eu tenho certeza que ele te deixaria, com cabelo vermelho ou não." Tamanho Nada e Wyatt. Eu não quero ser surpreendida, mas eu estou especialmente depois do jeito que ela olhou para Lucas antes. "Estou bem, obrigada.", eu disse, começando a andar fora. Sinjin bate com força a mão na parede lisa ao lado do meu rosto, me parando. Sentindo os meus músculos se contraírem, eu o empurro para longe e continuo em direção à saída.

Ele segue.

"Você me parece muito familiar, você sabe."

"Tenho certeza que você conhece um monte de garotas fazendo o que você faz, até mesmo ruivas." Se a minha avó pudesse ouvir a frieza na minha voz agora, ela me bateria na boca por ter sido tão rude. Eu não posso ajudá-lo. Há algo sobre Sinjin que me diz que há algo errado, mas, novamente, ele sempre faz isso.

Quando eu trabalhava no vídeo "All Over You", eu tinha tentado o meu melhor para ficar o mais longe dele tanto quanto profissionalmente possível, mas é claro que

Portal E-Books Traduções

ele tinha sido inevitável. Se Lucas tinha caído de cabeça para baixo na luxúria bizarra com as minhas tendências submissas, foi por causa de Sinjin. Naquela época, ele tinha me assustado e até agora eu só quero sacudi-lo de cima de mim.

Abro as portas de saída, respirando ar fresco. Sinjin está bem em meus calcanhares. "Não, eu não acho que isso é tudo. Será que vamos transar? Ou você fode um dos outros antes de você começar com Lucas? Quer dizer, eu sei que eu não me lembro de você com ele, porque ele não as mantém por muito tempo, se você sabe o que quero dizer?"

"Na verdade, eu não faço isso.", eu digo. Agora, a minha voz é dura. "Eu tinha a impressão de que ele tinha a mesma assistente pessoal há anos."

Sinjin enruga o nariz e ele balança a cabeça com pena. "É isso que ele diz que você é - sua assistente pessoal? Ou quer que mantenha a sua boca em torno de seu pau, né?" Ele está apenas tentando obter uma resposta fora de mim, mas Deus, ele com certeza está indo para um grande problema. Quando não digo nada, cruzando os braços sobre o peito, ele começa a rir. Gargalhadas barulhentas, que faz uma mulher próxima ao estacionamento olhar mais para nós, com a sobrancelha levantada.

Virando o corpo em sua direção, ele grita: "O que você está olhando, sua vadia gorda?" Mesmo a vários metros de distância ouço seu suspiro antes que ela fique corada, corre para seu carro e acelera. O que há de errado com este homem? Ele está tremendo com o riso, passando as mãos pelo cabelo curto, loiro e cantando. Eu volto para a porta para entrar no estúdio, batendo para que o guarda possa me deixar entrar.

Sinjin se vira de frente para mim, e há lágrimas escorrendo pelo seu rosto. Agora, em vez de rir, ele está soluçando violentamente. Eu aproximo dele, finalmente percebendo as gotas de suor em seu lábio superior. Ele balança a cabeça, apoiando.

Ele está confuso, completamente destruído. Eu não estive ao redor de viciados em drogas por muito tempo, por isso levei tanto tempo para perceber isso.

Portal E-Books Traduções

"Não me toque, sua vagabunda.", ele sibila, puxando tufos de cabelo.

"Eu estou tentando ajudá-lo, e...".

Ele soca em minha direção, e por reflexo ou assistindo muitos filmes com Tori, eu forço meu cotovelo para trás em seu nariz e trago o meu joelho para golpeá-lo no estômago. Ele tropeça para trás, olhando para baixo, para o sangue em uma das mãos e segurando a barriga apertada com a outra. Então ele vomita.

A porta atrás de nós vibra abrindo.

***

Lucas me manda ir para casa, para a casa em Green Hills, e esperar por ele enquanto ele lida com as coisas com Sinjin. Eu não discuto, apesar de ter um milhão de perguntas e ainda mais preocupações. Mas eu encontro-me puxando Lucas perto de mim, nossas mãos entrelaçadas e seu queixo no topo da minha cabeça. Ele inala o meu perfume pelo que parece uma eternidade antes de me empurrar suavemente para o Escalade. Quando nossos olhos se encontram, o medo nele é o suficiente para me paralisar.

Eu ainda estou abalada um momento depois que eu entro na casa e tranco as portas e ativo o alarme, mas eu chamo Seth. Depois de ver Sinjin cair e perceber o quanto de coisas semelhantes ao que Seth tinha visto quando criança, eu sei que é o momento perfeito para falar com o meu irmão. Além disso, Lucas está certo. Há tanta coisa que eu preciso dizer ao meu irmão e até que eu faça, eu nunca vou ser capaz de fazer qualquer outra coisa.

Seth parece angustiado a partir do momento que ele responde. "Sienna, eu estou...".

"Não, você escute pela primeira vez.", eu digo. "Você não pode simplesmente atirar suas frustrações nas pessoas que você gosta, sem sequer dar-lhes uma chance de se explicar. E pelo jeito, eu não tenho que me explicar para você, da mesma forma que

você não quer se mostrar para mim. Você rasgou em mim sem saber porcaria nenhuma sobre o que estava acontecendo. Se você tivesse apenas me perguntado, eu provavelmente teria apenas lhe dito o que você queria saber."

"Olha, eu..."

Eu o interrompo novamente. "Eu não terminei. Se você alguma outra vez falar comigo como você fez ontem, vou lhe chutar nas bolas, Seth. Você fica tão chateado com o que mamãe fez para você, do jeito que Jeremy costumava falar com você, como fazem as pessoas que ficavam ao seu redor e ainda assim você age exatamente como eles." E aqui estou eu, o oposto total de Seth. Estremecendo a cada vez que alguém respira em cima de mim.

"Seth, eu não quero ser a pessoa fodida que eu deveria ser pelo que eles fizeram conosco." eu sussurro.

Ele inala e exala fortemente pelo o que parece ser minutos, horas, mas na realidade são apenas alguns segundos. "Eu também não."

"Então, o que vamos fazer?" eu pergunto.

"Deus, eu gostaria de poder dizer-lhe. Mas me desculpe Sienna. Eu não deveria ter nunca falado com você daquele jeito. Eu... Eu te amo."

"Puta merda, estamos tendo um momento de conversa de cartão assustador?" eu pergunto, e ele ri.

Quando ele finalmente pára, seu tom de voz fica sério. "Você pode me dizer o que você está fazendo com Wolfe? Por favor?"

"É melhor eu não dizer." eu digo honestamente.

"Bem, então, deixe-me perguntar-lhe isto: Será que tem algo a ver com a casa?"

"Sim."

Portal E-Books Traduções

E não. Começou tendo tudo a ver com a casa e agora... Eu não estou totalmente certa o que é mais. A única coisa que eu sei é que não importa o quão feliz eu finjo estar em cinco dias, eu vou morrer por dentro, porque eu vou ter que deixar isso pra lá.

Vou ter que deixar Lucas ir.

Tenho certeza de que a mente do meu irmão foi para as piores possíveis hipóteses, mas depois que ele limpa a garganta algumas vezes, ele diz: "Então, eu tenho certeza que você tem um bom motivo de merda para o que você está fazendo." É a coisa mais próxima de uma aceitação de que eu provavelmente vou conseguir do meu irmão, mas agora funciona. Tenho a sensação de que, para que Seth e eu realmente tenhamos todos os nossos sentimentos sobre a mesa, nós vamos ter que fazer isso na frente de nossa mãe.

E quando isso acontecer, nós vamos em frente e tomar vovó para o passeio também. Dessa forma, mamãe poderá finalmente explicar-nos por que ela convenceu vovó para tomar um empréstimo de seis dígitos em sua casa, para ajudá-la sair da prisão só para virar e fugir da cidade.

Vai ser uma boa e velha reunião de família, completa com lágrimas e ódio.

***

Lucas entra quando eu estou respondendo a sua fã por e-mail, parecendo absolutamente exausto. Sinto-me estranha perguntando alguma coisa sobre Sinjin, então eu não seguro ele no pequeno escritório lá embaixo por muito tempo. Uma hora depois que ele chegou, porém, me manda mensagem para subir ao escritório principal.

Eu estou realmente sem palavras quando fico perto da porta, meus dedos segurando o batente elaborado enquanto eu espero ele me dizer alguma coisa, qualquer coisa.

Portal E-Books Traduções

Ele pára, chegando até a frente da mesa e me movimento para frente. Eu vou com ele, mas deixo um pé de espaço entre nós. "Sin concordou em voltar para a reabilitação." diz ele.

Eu ainda posso ver o olhar selvagem nos olhos de Sinjin, quando ele veio atrás de mim. Honestamente, eu não acho que ele estava sóbrio o suficiente para bater a sua marca, mas ainda era assustador pensar sobre ele ser alto o suficiente para tentar me machucar. "Eu estou tão feliz. Vo-você acha que... ele vai ficar bem?" eu sussurro.

Inclinando seu corpo alto para a mesa, Lucas dá de ombros, frustrado. "Ele ficou bem antes. Toda vez que se preparam para uma turnê ou um álbum é assim. E está prescrito agora, então quem diabos sabe." Meu peito aperta dolorosamente, e eu trago as minhas mãos até minha boca. "Deus, Lucas. Ugh, eu sinto muito." eu digo. E é por isso que eu odeio drogas e as pessoas que as distribui como Skittles. Rasgam as famílias em um milhão de pedaços, e Sinjin é como um irmão para Lucas. Eles têm feito música juntos por dez anos, desde que tinham dezoito anos, e eram amigos muito antes disso.

Eu não quero que este seja o fim de seu relacionamento.

"Eu sou o único que deve pedir desculpa, Sienna. Por tudo o que ele lhe disse. Por colocá-la em uma situação tão fodida para começar - Kylie me avisou que ele estava de volta às pílulas, mas eu não queria ouvir."

"Ele é o seu melhor amigo." eu saliento. "E ele precisa de muita ajuda." Timidamente, como se ele ainda não tivesse certo se ele deve ou não aceitar o meu convite para tocar o meu coração, ele levanta as minhas mãos para cima, pressionando-as entre as suas. Fechando os olhos, ele toca os dedos nos lábios e beija-os suavemente. "Ele é. Ele é meu amigo mais antigo, mas eu queria rasgar a porra em pedaços quando, eu descobri que ele estava lá fora com você sozinho."

"Realmente, ele não disse nada que me incomodou.", minto. "E, além disso, eu estou...".

Portal E-Books Traduções

"Se você disser que você está acostumada as pessoas a tratando daquele jeito, eu juro por Deus que vou dobrar você sobre esta mesa e manter a minha promessa com as baquetas."

Minha respiração pega, e ele aperta as mãos um pouco mais, um pouco mais desesperado. "Eu liguei para o meu irmão mais cedo." eu sussurro, arrastando minhas mãos longe dele e encaixando-as na frente de seu corpo.

"Pare!" ele avisa enquanto ele agarra meus pulsos. Seus lábios estão centímetros de distância dos meus lábios. Eu estico meu pescoço até tocá-los, mas ele move sua cabeça uma fração.

"Eu disse a ele o que você me disse para dizer. Eu disse a ele...".

Gemendo, ele me empurra muito suavemente para longe dele e arrasta as mãos para cima e para baixo em seu rosto.

"Inacreditável. Eu venho de, literalmente, um dos piores dias de merda da minha vida e você está sendo obediente e...".

Seu pênis está duro. Eu posso ver o seu contorno, lutando contra sua calça jeans e ele não está fazendo um movimento para escondê-lo.

"Você quer que eu vá embora, senhor?" murmuro.

"Volte aqui, Sienna." ele rosna. Eu obedeço, aproximando dele até que eu quase posso sentir a eletricidade estática vibrando de nossos corpos. "Fique de joelhos." Eu sei onde isso vai parar. Eu sei que se eu fizer isso, estarei apenas a poucos passos de proferir essas palavras que ele me desafiou a dizer uma vez, mesmo antes do primeiro dia do nosso contrato começar. No entanto, eu estou no ponto onde quero isso. Onde eu tenho que tê-lo, mesmo se eu tiver que entrar em acordo de me dar mais no processo.

Onde eu sei que a química entre nós dois é algo que não vale a pena lutar contra.

Portal E-Books Traduções

Cuidadosamente, eu escorrego para o chão, de joelhos encontrando a dura vara de bambu. Eu não perco o jeito como ele estremece quando eu travo meus olhos com os dele, esperando para o resto de suas instruções.

Ele traça as pontas dos dedos em todo o contorno do meu rosto, acariciando minhas têmporas, meu rosto, meus lábios.

Enfiando os dedos embaixo do meu queixo, ele desenha meu rosto, até minha cabeça estar inclinada todo o caminho de volta e meu cabelo balança contra a minha bunda.

"Você é tão fodidamente linda.", ele murmura, antes de se abaixar para reivindicar meus lábios. Ele arrasta a língua em minha boca, provocando em um jogo desesperado de gato e rato – lobo e ovelha – com a sua própria língua.

Eu levanto as minhas mãos para tocar seu rosto, mas ele late um comando áspero para eu mantê-las nas minhas costas. Eu as fecho juntas, unindo os dedos com força. Ele move suas próprias mãos para os meus seios, testando seu peso antes de rolar e beliscar meus mamilos entre seus dedos.

Minha respiração sai aguda, implorando ofegante, enquanto ele alterna entre deslizar sua língua em minha boca e chupar meu lábio superior, entre apertar as pontas dos meus mamilos e empurrar o meu vestido de lado para investigar a umidade entre minhas pernas. Ele cutuca minha fenda com os nós dos dedos, nunca movendo minha calcinha.

Choramingando, eu aperto meus olhos juntos. Eu sinto que eu irei gozar à menor provocação, ao menor olhar dele, e eu ranjo os dentes. Para me punir, ele leva as mãos e a boca para longe do meu corpo. Eu convulsiono de qualquer maneira e, em seguida, abro os olhos. Seu pênis salta para frente e esfrega contra minha bochecha. Apesar de não ter recebido orientações dele, eu coloco a minha língua para fora, segurando a cabeça na minha boca.

Portal E-Books Traduções

Ele emaranha as mãos nos cabelos da minha nuca, puxando minha boca longe de seu corpo.

"Você é tão incrível. Isso é tão bom." diz ele, acariciando minhas costas. "Você irá aprender, Sienna." Eu aceno com a cabeça, pronta.

Disposta.

Desejando.

Ele me ensina lentamente. A maneira colocar a minha boca por todo o seu comprimento, até que ele geme e agarra as mãos no meu cabelo comprido. O jeito que ele gosta quando eu uso os meus dentes, colocando apenas um pouquinho de pressão sobre ele. Como ele fica frenético quando eu aperto meus lábios, girando minha língua em torno de seu pênis até que culmina na minha boca.

Depois, quando eu passo a sentar sobre minha bunda, ele balança a cabeça e diz mais ou menos: "Fique exatamente como você está." Ele afunda em seus próprios joelhos, indo ao redor do meu corpo cuidadosamente, fazendo círculos animalescos quando ele arrasta minha calcinha até os joelhos com sua boca. Estou tremendo, morrendo por seu toque. Suas mãos são quentes, suaves e ásperas, à medida que direcionam minhas coxas. Então, ele parte minha fenda molhada com a ponta dura de sua língua.

E enquanto eu fico lá, com o piso duro sob meus joelhos fracos e minhas unhas arranhando minhas mãos atrás das minhas costas. Enquanto eu fico lá, com ele me fazendo estremecer e ameaçando me bater se eu sequer mover as mãos ou o corpo – eu sei que estou pronta para aprender tudo sobre o seu mundo.

Mesmo correndo o risco de perder o meu coração.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Quinze

Dia seis começa no que só pode ser descrito como um frenesi maníaco. Às 06h30, recebo um texto, no telefone que Lucas me deu, de Kylie.

Ei, querida, para qual endereço de e-mail que você enviou a confirmação de Lucas para o voo para Atlanta? Não vejo isso no e-mail regular e estava preocupada.

Eu deveria estar irritada que ela está vigiando atrás de mim, mas eu estou mais preocupada com o fato de eu não ter nenhuma ideia do que ela está falando. Eu disparo uma mensagem de texto rápida de volta, perguntando-lhe o que está acontecendo. Quinze segundos depois, o telefone vibra em minha mão.

"Ok, por favor, me diga que você está apenas brincando comigo e mandou a confirmação para sua caixa de entrada pessoal. Você fez né?" Kylie implora. Ela parece meio adormecida. Como que para confirmar as minhas suspeitas, ela boceja rudemente para o telefone.

Jogando os cobertores quentes fora do meu corpo, eu balanço minhas pernas para o lado da cama e estico os dedos dos pés. "Não, eu não fiz. Como eu ia saber que as reservas precisam ser feitas em primeiro lugar?" Embora, quando eu digo isso em voz alta, parece que teria sido uma boa ideia se eu tivesse checado esse tipo de coisa. Eu tenho que ser a pior assistente de sempre, porque a única coisa que eu tenho sido capaz de me concentrar nos últimos cinco dias, foi quão sexualmente atraída estou com meu chefe.

Em algum ponto, eu mesma perdi de vista o objetivo que me fez dizer sim para trabalhar para Lucas em primeiro lugar. Conseguir a casa de vovó de volta.

Kylie lança um pequeno grito. Eu ouvi a pancada da cabeceira da cama contra a parede, e uma voz masculina baixa murmurando algo. "Volte a dormir." Kylie

sussurra, fazendo um trabalho horrível ao abafar o fone. Para mim, ela diz: "Desculpe por isso, errr...".

"Faxineira..." eu sugiro, abafando um suspiro.

"Certo, faxineira. Sienna... Isso é ruim. Eu podia jurar que eu deixei instruções para que você fizesse a reserva na lista de...".

"Você não deixou."

Ela geme como se ela estivesse em desespero, e eu posso imaginá-la arranhando as mãos pela bagunça de cabelo preto e azul. "Eu tive um sonho horrível sobre isso, sabe? Como se eu acordasse suando frio e pirando, foi horrível. O que vamos fazer?" A solução parecia simples, mas depois que eu iniciei o meu computador e puxei para cima várias abas para procurar voos disponíveis, entendo por que Kylie entrou em contato comigo na beira de uma grande crise.

"Eu vou ter que levá-lo, então." eu digo. Não há outra maneira de contornar isso. Eu tremo com a ideia de dirigir cinco horas de carro, a partir de Nashville para Atlanta, com Lucas olhando para mim, me deixando nervosa. Ele provavelmente vai fazer tudo ao seu alcance para me deixar quente e molhada, enquanto eu estou dirigindo, o que no caso dele, não é muito difícil.

Ela geme, e o cara sonolento - faxineira - ao lado dela geme. A cama guincha novamente, mas eu finjo que não ouço.

"Ele não vai ficar feliz." sussurra. Eu a ouço arrastando ao redor e um momento depois, o som de uma buzina tocando e sirenes em algum lugar no fundo. Então eu a ouço inalar - ela está fumando.

"Quero dizer, depois do que aconteceu com Sinjin ontem..." Eu engulo em seco. Wyatt e Cal, guitarrista do Your Toxic Sequel tinham chegado ao final da noite para bebidas com Lucas. Nenhum deles parecia como se estivessem com um humor para beber, mas eles derrubaram dose após dose como se o mundo estivesse chegando ao

Portal E-Books Traduções

fim. Eu fiquei fora do caminho, fingindo fazer meu trabalho na outra sala, até que Lucas me pediu para levar Wyatt e Cal para um clube de strip, para se encontrarem com alguns de seus amigos. Mas quando eu os deixei, Wyatt me puxou de lado.

"A maneira como Lucas olha para você... não sacaneie com ele, ok? Você transa com ele e ele mexe com a nossa música. Posso não bater em meninas, mas eu sei de algumas garotas que iriam bater o seu rabo para mim." Eu acho que ele sabia muito pouco sobre o álbum solo que Lucas estava planejando lançar ou se ele sabia, ele não disse nada. Cheguei tão perto quanto poderia sorrir sem quebrar.

"Sério? Você está ameaçando ter alguma menina me batendo, sobre algo que você está imaginando. Você roqueiros são tão sensíveis."

"E muito protetor de nossas carreiras.", ele disse, enquanto ele pescava seu ID para fora de sua carteira e se aproximava da porta do clube. Virando as costas por um segundo, ele diz: "Divirta-se em Atlanta.”.

"Sienna? Hey, Sienna? Você está ouvindo uma palavra do que estou dizendo?" Kylie exige, puxando minha atenção de volta para o presente.

"Sim, eu estou aqui. Hey, eu vou fazer algumas chamadas diretamente para o aeroporto. Eu vou retornar para você daqui a pouco, ok? Tchau" eu digo em um só fôlego. Eu desligo antes que ela tenha a chance de começar a se preocupar novamente.

Mas no final, antes que Lucas esteja de pé duas horas mais tarde, é Kylie quem salva o dia. Ela me envia a confirmação de um jato particular que ela conseguiu fretar, para o meu e-mail pessoal, enviando cópia para Lucas. Quando eu vejo o custo do voo, eu fico ofegante. É o suficiente para Tori e eu pagarmos todas as nossas despesas, por uns bons três ou quatro meses.

Lucas não parece perturbado pela mudança de planos, ou com a quantidade de dinheiro que Kylie gastou, quando ele me chama para tomar café da manhã com ele. Sento-me em frente a ele na cozinha, tomando café. Ele come frutas frescas, os olhos

Portal E-Books Traduções

fixos em mim intensamente. Eu afundo no meu lugar, tocando a minha mão no meu rosto.

"Por que você está me olhando assim, Sr. Wolfe?"

Ele desliza um pedaço de melão entre os lábios, deixando-os molhados, doces e pegajosos. Eu cruzo minhas longas pernas para tentar espremer o desejo afastado. "Lembra-se daquela vez que comemos morangos sobre você?" ele pergunta.

Um rubor se espalha pelo meu corpo. Eu trago o meu café na minha boca, tomando um gole gigante. O líquido quente corre na minha garganta e eu esfrego minha língua para trás e para frente entre meus dentes. "Deus, eu gostaria de me lembrar daquele tempo."

"Estou pensando em fazer-lhe sentar-se perfeitamente." diz ele, com os olhos castanhos brilhando com desejo e poder. "Mergulhando meus dedos, minha fruta, dentro do seu corpo. Provando você. Eu cresci viciado na maneira que você prova, Ruiva."

Eu sinto o pulsar dentro de mim, e eu mexo na minha cadeira. "E deixe-me adivinhar, você não pretende fazer nada disso até que eu diga a palavra, certo?"

"Você é tão inteligente, Sienna."

***

Lucas fica preguiçoso toda a viagem de jato para a Geórgia - que, na verdade, acabou antes mesmo de começar. Ele fica de lado, ocupando dois lugares e escrevendo em seu notebook. De vez em quando ele olha para mim, inclinando a cabeça para um lado, me lendo.

Eu quero saber o que ele está escrevendo - se é sobre mim ou sobre nós. Eu quero saber quais pensamentos fluem em sua mente cada vez que seus olhos se estabelecem em mim. Há tanta coisa que eu quero saber sobre Lucas Wolfe, que é estonteante e eu fico com o coração corroendo.

Portal E-Books Traduções

Ele finalmente reconhece a minha presença quando o jato pousa, enquanto nos preparamos para desembarcar. Elevando-se sobre mim, ele embala meu rosto com uma das mãos, empurrando o cabelo para longe da minha têmpora. Eu estendo a mão e passo as pontas dos meus dedos pelo cabelo. Ele trilha seus lábios pelo meu rosto, fazendo uma pausa por um momento para reivindicar minha boca. "Isso vai ser tão difícil."

"O quê?" eu arfo, como o seu dedo – dedos – deslocando entre meus lábios. Ele desliza para trás e para frente, e eu levo meus dentes suavemente para baixo do jeito que ele me ensinou.

"Estar perto de você, sabendo que você está tão perto de se tornar minha, e não ser capaz de foder ou provar ou ter você sempre que eu quiser, porque os próximos dias serão agitados."

"Há sempre o nosso hotel." eu digo, acariciando a minha mão contra sua ereção.

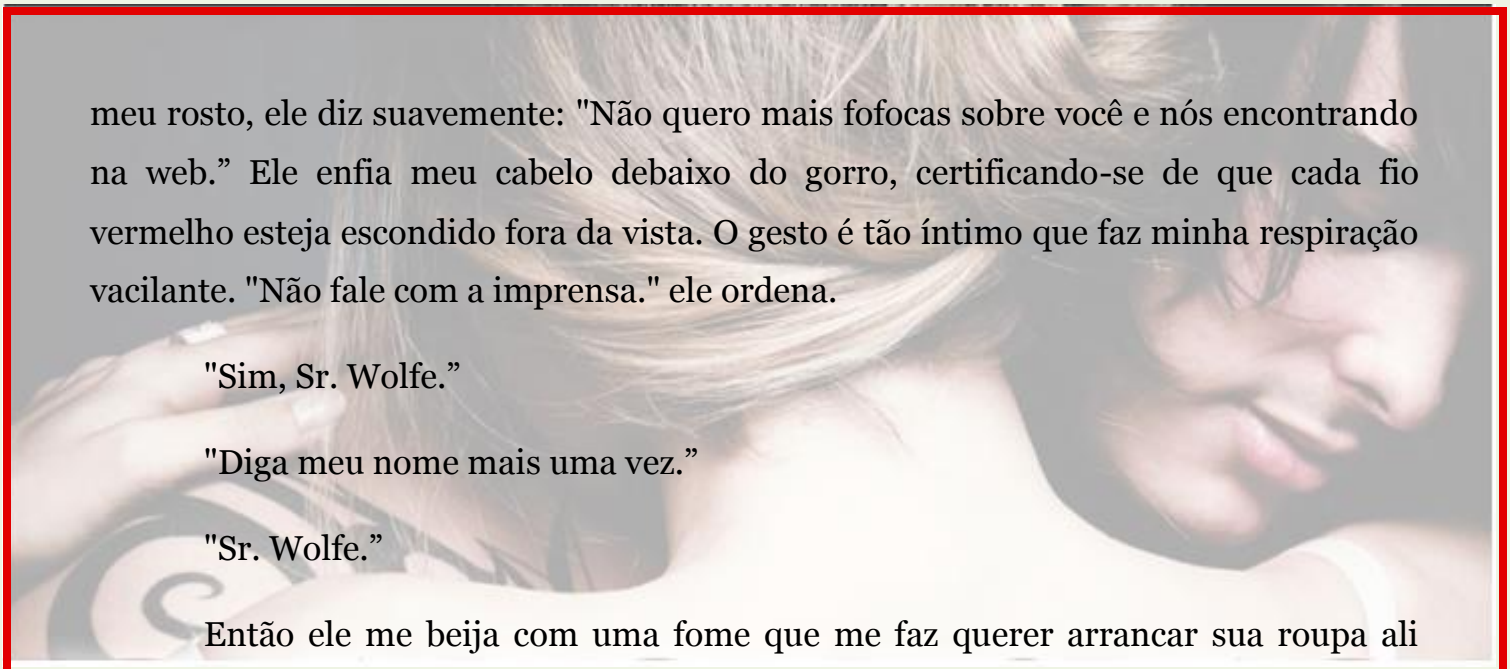
Ele solta um ruído abafado, agarrando os dedos longe de seu corpo e aprisionando-os sobre a minha cabeça. "Sim... há sempre isso."

***

Uma limousine - a primeira que eu entrei desde aquele baile há mais de cinco anos atrás - leva Lucas e eu ao hotel, o Four Seasons Atlanta. Mesmo que eu tenha sido capaz de testemunhar a reação dos fãs do Lucas com ele em Los Angeles e no bar The Beacon em Nashville, não é nada como a reação ao que ele recebe em sua cidade natal. O hotel teve que reforçar a segurança, porque vazou para algumas colunas de fofocas que Lucas estaria na cidade.

Antes que eu saia do carro, ele me para, me puxando de volta para baixo, ficando em cima de seus quadris. Ele puxa um de seus gorros de grandes dimensões sobre a minha cabeça. Deslizando um ridículo conjunto de óculos rosa quente sobre o

Portal E-Books Traduções



meu rosto, ele diz suavemente: "Não quero mais fofocas sobre você e nós encontrando na web." Ele enfia meu cabelo debaixo do gorro, certificando-se de que cada fio vermelho esteja escondido fora da vista. O gesto é tão íntimo que faz minha respiração vacilante. "Não fale com a imprensa." ele ordena.

"Sim, Sr. Wolfe."

"Diga meu nome mais uma vez."

"Sr. Wolfe."

Então ele me beija com uma fome que me faz querer arrancar sua roupa ali mesmo. "Deus, eu poderia escrever canções sobre a maneira como você diz isso."

"Assim como você vai escrever canções sobre a minha bunda?" eu provoco.

"Cada parte de você.", diz ele com uma voz que puxa meu coração. Espremendo o meu peito endurecido no último minuto, ele bate na janela, indicando ao motorista que ele está pronto para enfrentar seus fãs.

***

Quase tão logo estamos estabelecidos em nosso quarto de hotel, Lucas tem que sair para cuidar de alguns detalhes de última hora. Eu não me importo com sua ausência, pelo menos não por pouco tempo, porque me dá a oportunidade de admirar a vista de Atlanta do nosso quarto. E é impressionante. Vamos ficar na suíte presidencial, no último andar, e o quarto é decorado com piso de mármore e móveis exuberantes e uma cama king size. Estaria mentindo se eu não admitisse que estivesse ansiosa para testar a cama com Lucas.

Depois de tomar um longo banho, onde eu raspo as pernas e lavo meu cabelo, eu gasto meu tempo fazendo telefonemas e respondendo e-mails, tanto de Lucas quanto meus.

Portal E-Books Traduções

Quando eu chamo vovó ela parece aliviada ao falar comigo. "Você vai bem?" Ela pergunta.

"Sim, eu estou bem, eu..." Eu começo, parando quando eu a ouço fungando. "Vovó, o que está acontecendo?"

"É Rebecca.", diz ela. Ouço, com o rosto impassível, quando ela me fala sobre como a minha mãe tinha entrado em uma briga na prisão, com vários outros presos, depois de roubar um par de sapatos. Eu tenho aquela sensação amarga na boca do estômago, a vergonha quando ela fala sobre mamãe ter que ser enviada para o hospital do município para a cirurgia. "Eu não entendo por que ela pegaria os sapatos de alguém, Sienna. Eu coloquei o dinheiro em seus livros. Dou-lhe tanto quanto...".

Eu afundo no chão, inclinando de costas para o lado do sofá. Parece que eu não vou ter que enfrentar vovó sobre a minha mãe. Ela revelou que ela tem indo visitar sozinha minha mãe, mas eu desejo, com tudo dentro de mim, que eu pudesse ser a pessoa que sofre em vez dela.

Minha avó parou de falar agora. Eu a ouço chorando em silêncio do outro lado e um rangido. Ela deve estar na cama. Eu aperto minhas mãos em punhos, batendo-os no sofá.

"Vovó, não posso gritar com você sobre ir vê-la. Eu não vou discutir com você ou qualquer coisa porque eu não tenho espaço para falar, mas, por favor, pare de deixá-la aproveitar de você."

Há alguns anos atrás, quando o paradeiro da minha mãe foi descoberto, depois que ela saiu da cidade, os caçadores de recompensa tinham pegado ela, cerca de dois dias após a fiança em dinheiro de $ 300 mil que vovó pagou e foi perdido para o tribunal. Se o rabo inútil da minha mãe tivesse sido capturado apenas 48 horas antes, vovó nunca estaria nesta situação.

Portal E-Books Traduções

Mas mesmo depois de mamãe ferrá-la, tentou conversar com Seth, que era apenas um adolescente, para assumir a culpa por ela - mesmo assim vovó ficou ao seu lado.

Minha avó, com toda a sua bondade e humildade, merece coisa muito melhor do que a minha mãe. Seth e eu merecemos coisa muito melhor do que a nossa mãe, e embora eu odeie admitir isso, mais do que o nosso pai, também.

Porque uma chamada de telefone a cada duas semanas e a visita ocasional desajeitada em feriados, é o equivalente a cerca de um “Olá” do homem sem-teto que fica com o café que eu compro para Tomas em Los Angeles todas as manhãs.

"Eu sei.", diz vovó, sua voz pegando um soluço. "É difícil - com a casa e Rebecca. Eu não sei se estou indo ou vindo mais.”

"Não se preocupe, eu vou estar em casa em breve e nós cuidaremos de tudo. Eu juro.”

"É difícil." diz ela mais uma vez. "Eu-eu tenho que ir para a cama, querida. Eu vou voltar para o hospital para ver sua mãe amanhã de manhã, e eu tenho a minha própria consulta com um médico. Mas, baby, eu te amo tanto.”

"Eu também te amo, vovó.”

Mas quando eu desligo, meus dentes estão cerrados juntos. Lucas me encontra assim com minha cabeça enterrada em minhas mãos, rangendo os dentes furiosamente. "Não ran..." Então ele suga num bocado de ar, caminhando através do hall de entrada de mármore para a sala em questão de segundos. "O que diabos está acontecendo?"

"Eu estou bem."

"Sienna." diz ele em voz de advertência, e eu olho para ele, revelando o rosto coberto de lágrimas. Ele rola o corpo para o lado do sofá até que ele está bem ao meu lado. É quase cômico, como absolutamente impotente ele parece quando confrontado

Portal E-Books Traduções

com as minhas lágrimas, mas ele me puxa para seus braços. Lucas Wolfe, o homem mais dominante que eu já conheci, me deixa chorar na frente de sua camisa branca, permite-me escorrer rímel em cima dele.

Eu fungo. "Minha mãe apanhou na prisão."

Segurando-me pelos meus ombros, ele se afasta de mim um pouco, colocando espaço suficiente entre nós dois, para que ele possa olhar nos meus olhos e sentir. Ele franze a testa, esfregando os lábios. "Eu estou achando que você não está exatamente triste com sua mãe recebendo umas chicotadas de merda." Eu rio, apesar das lágrimas, e arrasto as costas das minhas mãos no meu rosto. "Deus, não. Ela merecia por anos. É..." Deixei escapar um pequeno som estrangulado e ele enterra sua cabeça no meu cabelo novamente, acariciando a parte de trás do meu pescoço, fazendo-me sentir segura. "Minha avó, você sabe. Minha mãe foi tão terrível para ela, e ainda mantém vovó tomando os chutes repetidas vezes. Isso só dói. Dói tão fodidamente ruim."

Lucas murmura que ele entende, mas eu não posso perder como sua voz engasga. Como se ele sentisse que há algo não dito entre nós dois.

Mas ele me escuta soluçar, ouve a cada reclamação que tenho sobre a minha mãe. É como uma represa estourando e eu digo-lhe tudo, quebrando todas as regras de namoro do livro. Quando ele firmemente me diz para ir para a cama, me colocando na cama king size no quarto principal, as palavras não ditas são claras para mim, simplesmente pela maneira como ele olha nos meus olhos.

O que eu lhe tinha dito anteriormente sobre vovó - sobre ela tomando os chutes repetitivamente - essa pessoa costumava ser eu.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Dezesseis

Eu tenho o prazer de ver o documentarista novamente na manhã seguinte. Ele nos encontra no átrio do hotel, instruindo Lucas sobre como hoje precisa funcionar. Ele me dá uma saudação curiosa uma vez mais e cortês, mas fora isso ele não diz muito para mim. Como eu ando atrás deles, digitando as notas no meu tablet Samsung e tentando não rolar os olhos, é preciso muito esforço para não ressaltar que nada sobre este documentário parece muito realista. Ele está mesmo preparando Lucas sobre como agir em torno de seus próprios pais.

E por falar nos pais de Lucas...

Mordendo meu lábio, eu envio a Kylie uma mensagem, perguntando o que eu deveria esperar. Eu sei que isso é provavelmente algo que eu deveria ter perguntado antes, mas há alguns dias, meus sentimentos eram, nem de longe, tão fortes por Lucas. Algo aconteceu entre nós, assim como ele prometeu. Eu não quero fazer papel de boba na frente de seus pais ou deixar uma impressão horrível que pode durar para sempre.

Porque esta noite, eu planejo aceitar o resto de sua oferta. Além de resgatar a casa da minha avó, o que posso dizer com segurança que eu tenho feito neste momento, não há nada que eu queria mais, em um tempo muito longo, que ser do Lucas.

Olho para o meu celular e verifico a mensagem de Kylie. *Cara, meus pais amam todos. Eles gostaram do meu ex-marido, então você pode correr nua através de seu quintal, se você quiser e ainda ficará bem com eles.*

Um momento depois, ela envia outra mensagem. *Mas, realmente, não corra através de seu quintal nua.*

Sentindo uma súbita sensação de alívio, eu pego a mão de Lucas quando ele me ajuda a entrar na limusine, que nos levará em torno de Atlanta para o dia. Ele segura

minha mão por um tempo um pouco longo demais, roçando a ponta de seu polegar sobre os nós dos dedos. Eu coro. Olhando fixamente à distância.

O criador do documentário se inclina para frente, com um sorriso lento formando em seu rosto pálido, mas Lucas atira a ele um olhar. O cinegrafista é a última pessoa a subir dentro da limusine. Lucas e o criador do documentário - que eu descobri, será chamado Rock on the Road - sentam em um lado do carro, e eu me sento com o cinegrafista no outro, por isso não vou ser vista. O tempo todo Lucas conversa sobre sua vida, quando cresceu em Atlanta, olhando para mim e não para a câmera.

"Eu joguei baseball – primeira base – no colegial no meu primeiro ano". Ele aponta para fora da janela para uma escola do lado direito da rua. É uma escola religiosa privada, para minha grande surpresa. "Alguns golpes com a bola de beisebol fizeram sucesso e aquela merda terminou muito rapidamente" acrescenta ele, revirando os olhos dramaticamente por causa da câmera.

"E a música? O que você diria que tinha o maior impacto sobre o seu som?" o cara do documentário pressiona.

Lucas vai profundamente a seus pensamentos, embora eu tenha a sensação de que ele está apenas fingindo. Estas questões têm sido mais do que provavelmente feitas por centenas de repórteres em mais cenários do que ele pode contar. "Meu pai. Ele era um grande fã de Metallica. Eu - uh – anos atrás, tive uma banda cover do Metallica com Sinjin e Wyatt".

Metallica. Eu levanto a minha sobrancelha para ele e ele me dá um encolher de ombros e um sorriso.

A limusine diminui a velocidade e no caminho entre as comunidades residenciais. Paramos, estacionando em frente a um bangalô marrom e branco. Uma mulher que se parece com uma versão feita sob medida de Kylie sai para a varanda, sorrindo brilhantemente.

Portal E-Books Traduções

Pela forma como ela abraça Lucas, puxando-o ferozmente para ela e escondendo o rosto em seu peito ou ela foi tão bem preparada pelo criador do documentário ou Lucas vai para casa quase tanto quanto eu. Estou inclinada e me perguntando que tipo de passado que ele tem aqui. Pelo carinho óbvio que ele tem com sua mãe e a adoração que ele mostrou ao falar sobre seu pai na limusine, eu não acho que ele sente nada além de amor pelos seus pais.

"Onde está a Kylie?" ela pergunta enquanto eu tiro o meu gorro e óculos de sol e me sento no banco do piano em sua sala de estar. "Ela está no hotel?"

"Ela tinha uma viagem de emergência para cuidar na Califórnia." Lucas explica facilmente. Ele pisca para mim.

"Não se preocupe, mamãe, ela vai estar aqui para a Páscoa".

Eu mordo o interior da minha bochecha para não sorrir. Seu sotaque georgiano aparece magicamente quando ele está com sua mãe. Além disso, eu acho que é sexy como o inferno que ele tenha quase 29 anos, mas respeita sua mãe o suficiente para não lhe dizer que a sua irmã está festejando em Nova Orleans.

Sra. Wolfe é tão gentil e charmosa como Kylie, falando à câmera com uma facilidade natural que ela possui sobre seus filhos. O pai de Lucas aparece na metade das filmagens. Ele tem uma camisa de golfe suada, mas ele me abraça quando eu me apresento como substituta temporária de Kylie.

"Ela não enviou qualquer um daquele champanhe, ela mandou?" ele brinca, e eu forço um sorriso.

O clima na casa dos Wolfe é feliz, descontraído, mas eu encontro me retirando. Eu tenho que me lembrar de que eu tenho vovó, que meus avós eram tão maravilhosos como os pais de qualquer outra pessoa, quando testemunho Lucas interagindo com seus pais.

De alguma forma, eu consigo manter o sentimento de ciúme escondido.

Portal E-Books Traduções

Quando saímos, tanto o Sr. quanto a Sra. Wolfe me dão um abraço de adeus e abraçam Lucas. "Antes que eu esqueça" sua mãe diz, parando antes que ele entre na limousine. "Sam está tentando entrar em contato com você. Disse que era...".

"Já cuidei", Lucas diz a ela, com a voz firme, rude. Seu rosto é desenhado em uma carranca dura quando ele abraça sua mãe pela última vez. Quem é Sam, eu aposto qualquer valor que é uma daquelas coisas que mantêm Lucas vindo a Atlanta regularmente.

Sam é a versão de Lucas da minha Rebecca.

***

Quando deixamos a equipe de filmagem e tenho Lucas só para mim na limusine, ele me diz para ir até seu colo. Subo em todos os lugares um pouco ansiosamente, deslizando minha bunda em cima dele. Ele esparrama as mãos em ambos os lados dela e salta comigo para cima e para baixo, sorrindo da maneira como eu me contorço em agonia.

"Eu quero você fazendo isso na minha cara depois" ele sussurra enquanto ele aperta minha bunda.

"Quanto mais tarde?"

"O almoço com Cilla não vai demorar muito e nós...".

Eu congelo assim que ele diz que está almoçando com Cilla, o resto de suas palavras se afogando e de repente se tornando uma bagunça berrante. Afastando-me dele, abraço os meus braços em volta do meu estômago. "Eu não sabia que Cilla Craig estava em Atlanta." Apesar de todos os meus esforços para me controlar, há uma pitada de cautela na minha voz.

Ele abre os braços, me girando, de modo que a minhas costas ficam viradas para ele. Posicionando os braços atrás do pescoço, ele acaricia meus seios, vibrando seus dedos suavemente contra os meus mamilos e, em seguida, torce-lhes apenas o

Portal E-Books Traduções

suficiente para mandar vibrações através de mim. "É por isso que estamos aqui" diz ele entre traçados e entre beijos no meu pescoço. "Além do documentário, a única razão que eu vim para Atlanta é para festa de aniversário de Cilla amanhã".

"Oh," eu digo.

Ele não pareceu notar o quão brava eu estou no momento em que chego ao restaurante, ou como a minha mão continua frouxa na sua quando ele me orienta para dentro. Eu quase quero retirar meu convite para deixá-lo me tocar, mesmo sabendo que isso seria tolice e uma perda de tempo – ele simplesmente se recusa a parar.

Embora eu esteja esperando que a beleza de Cilla seja um produto do Photoshop e MAC, ela acaba sendo tão impressionante como quando ela está em todas as capas de revistas e vídeos musicais. Lucas me apresenta rapidamente como sua nova secretária pessoal enquanto Kylie está de férias, e ela acena com a cabeça para mim, me dando uma dica de um sorriso. Cilla tem essa voz rouca e sexy, vira a cabeça quando ela ri, e ela pede Bud Light e um cheeseburger.

Cilla não fala muito comigo – ela está principalmente focada em Lucas – mas em um ponto, ela joga sua juba de cabelos negros sobre um ombro e olha-me. "Então, Pimenta, como você pegou Luke?" ela pergunta. "Porque eu nem sabia que Kylie sabia o que era um período de férias. Aquela garota trabalha demais".

Lucas responde por mim. "Sienna trabalhou no set de um dos meus vídeos de música há alguns anos atrás. Ela faz o figurino em LA".

"Engraçado" diz Cilla, embora não pareça que ela entenda isso, e eu estou feliz por nunca ter que trabalhar em um videoclipe de Wicked Lambed.

O resto do almoço parece se arrastar desconfortavelmente. Cada segundo que eu gasto assistindo Cilla e Lucas se torna difícil. Finalmente, eu me desculpo e saio. Eu fico no banheiro mais do que é apropriado, antes de sair para enfrentá-los novamente. Quando eu chego à mesa, Lucas está pagando a conta.

Portal E-Books Traduções

Cilla sorri para mim. "Eu estava convidando Lucas - e você, é claro - para vir e...".

"Eu estou bem" eu digo, nem mesmo disposta a ouvir o que ela tem a dizer. Os olhos castanhos de Lucas estreitam em fendas apertadas. Eu olho para longe de seu rosto.

Estamos em silêncio durante o passeio de limusine de volta ao hotel, sentados em lados opostos do banco de trás com nossos corpos rígidos com a tensão. Mas o momento em que passamos através da porta da suíte, ele me arrasta para ele, prendendo minhas mãos acima da minha cabeça e forçando meus lábios separados até meus joelhos afrouxarem.

Ele me empurra para longe dele. Mantendo seu nível de voz, ele aponta para a cadeira ao lado da mesa. "Sente-se, Sienna".

"Não, eu não vou...".

"Sente-se" ele repete. Estou furiosa e meu corpo está tremendo, mas eu me afundo minha bunda pendurada na borda da cadeira. Então, ele quer saber por que eu estava tão rude com Cilla. Viro a cara longe dele quando eu lhe respondo.

"Porque ela olhou para mim como se eu não estivesse apta para lamber as botas de um motoqueiro". Porque eu estou com medo de seu passado juntos. "Porque eu quero você" eu sussurro em voz entrecortada.

Ele toma o meu rosto entre as mãos e beija meus lábios rígidos. "Não me diga que se sente ameaçada por Cilla" ele sussurra contra a minha boca. Eu aceno com a cabeça e ele emaranha suas mãos no meu cabelo, soltando um rosnado baixo na parte de trás de sua garganta. "Você me deixa doido, Sienna. Ela é uma das minhas melhores amigas, nós crescemos juntos, mas ela não é você. Nunca em um milhão de anos". É tão bom ouvi-lo dizer aquelas palavras, e eu circulo seu pescoço. "Eu quero você" eu

Portal E-Books Traduções

digo-lhe mais uma vez, puxando para trás dele. "Eu quero ser aquela pessoa que você precisa que eu seja".

"Eu não acreditarei nisso até que você se acalme, até que você esteja absolutamente certa" diz ele, mas eu esfrego o meu corpo contra o dele. "Pare ou eu vou puni-la neste momento". Eu tomo sua mão, pressionando-a entre as minhas pernas. Ele levanta meu queixo, meu rosto se transforma até estarmos olhos nos olhos.

Soltando um gemido, ele me estabelece longe dele e remove a sua própria camiseta. Eu assisto, prendendo a respiração, quando ele a rasga, com facilidade, em várias tiras longas.

"O que você...?"

"Fique quieta e nua".

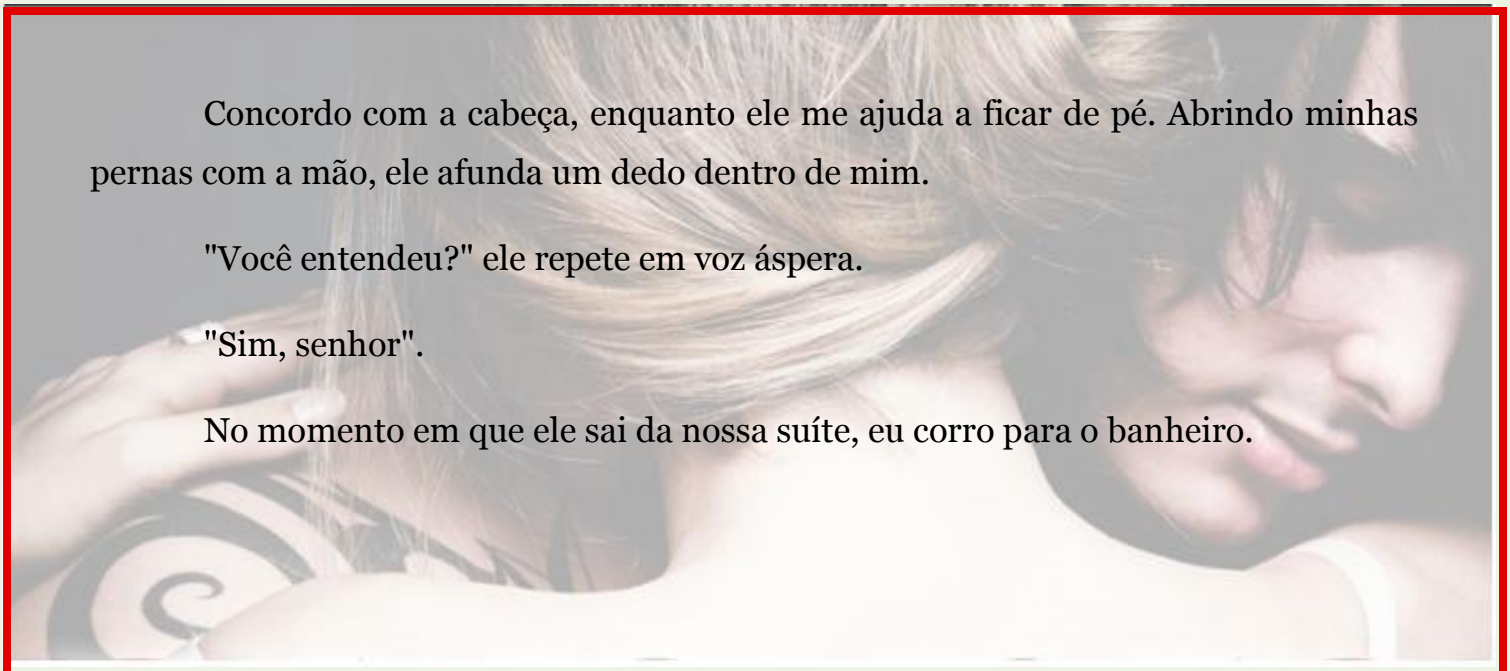
Eu tiro a roupa tão rápido que ele levanta uma sobrancelha quando vem em minha direção. Ele joga uma das toalhas de hotel na cadeira. "Sente-se" diz ele e eu deslizo para o banco. Ele se ajoelha em frente a mim. Quando eu acaricio seu cabelo, ele pega meu pulso, amarrando no braço da cadeira. Eu suspiro. Dando-me um olhar perigoso, ele amarra meu outro pulso no lado oposto da cadeira. Então, espalhando as pernas afastadas, de modo que eu estou completamente exposta para ele, ele liga meus tornozelos às pernas da cadeira.

"Lucas, eu..."

Ele cobre a minha boca com as pontas dos dedos, inclinando a cabeça para me tocar. Eu me contorço, agarrando o ar com meus próprios dedos. Pelo que parece uma eternidade, ele prova, morde e suga. Quando estou perto de gozar, quando eu estou balançando para frente e para trás na cadeira, quase violentamente, e contraindo meus quadris em sua boca, ele pára.

"Eu vou fazer um telefonema" ele sussurra, me desamarrando. "Você não deve tocar-se até eu voltar, você entendeu?"

Portal E-Books Traduções



Concordo com a cabeça, enquanto ele me ajuda a ficar de pé. Abrindo minhas pernas com a mão, ele afunda um dedo dentro de mim.

"Você entendeu?" ele repete em voz áspera.

"Sim, senhor".

No momento em que ele sai da nossa suíte, eu corro para o banheiro.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Dezessete

"Você ficou lá dentro por muito tempo, Srta. Jensen", Lucas medita, assustando-me, quando eu me esgueiro para fora do banheiro. Quando ele tinha voltado para o quarto? Ele está sentado no banco, que ele me obrigou a sentar há algumas horas atrás, em silêncio dedilhando seu violão. Calor inunda meu corpo, porque eu não posso deixar de pensar sobre como sua boca tinha provocado o meu corpo. Como ele me avisou para não gozar. Como ele me deixou querendo mais, querendo que ele terminasse.

"Eu estava suja...".

"Você estava fodendo você mesma."

Ele não está me perguntando, ele está me dizendo o que eu venho fazendo. Antes que eu possa pensar em algo inteligente para dizer, Eu digo: "Você se recusou a terminar".

"E isso é o que você quer agora? Que eu termine? Que eu continue fodendo você?"

"Sim" eu sussurro.

"Sim, o quê?"

"Senhor".

"Não há mais qualquer barreira entre nós" diz ele, suas palavras pairando em algum lugar entre uma pergunta e uma afirmação. Eu aceno com a cabeça.

Levantando-se, ele coloca a guitarra ao lado da cama. Agora, eu tenho toda a sua atenção. Estática corre através do meu corpo, fazendo com que cada centímetro de mim sinta como se tivesse sido eletrocutado. "Vire-se e coloque os antebraços e as mãos espalmadas sobre a mesa" diz ele.

"Por quê? Assim, você pode me espancar como uma criança?" Eu exijo recordando algumas das suas ameaças anteriores. Há um tom sarcástico na minha voz, que atrai um sorriso lento se espalhando a partir de Lucas. Deus, por que ele tem que parecer tão lindo, tão perfeito, e ainda assim tão pecaminosamente perigoso?

"Não como uma criança" ele diz.

Tremendo, eu encaro a mesa e curvo na posição que ele está instruindo. Eu seria estúpida se eu dissesse que não estava um pouquinho assustada, mas os outros sentimentos que corriam através de mim – embaçada, maravilhada e intoxicantemente confusa - triunfava sobre o medo.

Eu me sinto sádica e louca por querer que ele faça isso.

Eu me sinto tão fodidamente viva que isso queima.

Lucas remove o manto branco do meu corpo, me deixando nua. Seus dedos são plumas suaves contra a minha pele, quando ele guia meus quadris mais longe da mesa e curva minhas costas, para que minha bunda se sobressaia para ele.

Deslizando seus dedos na minha pele úmida - para baixo dos meus quadris, passando minhas coxas - ele se agacha atrás de mim. Cuidadosamente, ele espalha minhas pernas e reposiciona os meus pés de modo que há um grande espaço entre eles. Quando ele se levanta, seu corpo duro levemente roçando o meu, ao longo do caminho, eu lamento. "Lucas..." Ele esmaga minha nádega esquerda com a palma da sua mão, a mesma mão que estava tocando uma música tão bonita há poucos minutos atrás. Não é duro o suficiente para machucar, mas a picada é suficiente para me fazer tremer.

Em dor.

Antecipação.

Necessidade.

Portal E-Books Traduções

A punição dura aproximadamente mais dois tapas, um para cada lado da minha parte inferior e, em seguida, Lucas pressiona os lábios contra a base do meu pescoço. Meus ombros arqueiam juntos. Por um momento, eu o sinto ficando completamente imóvel. "Você é tão doce. Tão bonita". A venda escura de algodão recai sobre os meus olhos.

Minha respiração pega na minha garganta.

Eu me sinto nua e deliciosamente cega para o mundo ao meu redor. Do lado de fora, eu sou paciente, enquanto eu espero por sua próxima jogada, mas meu coração está pulsando. Minha respiração está saindo em curtos e agitados fôlegos.

Por favor...

Colocando uma de suas mãos no meu braço, ele entrelaça os dedos com os meus e me puxa para encará-lo. "Você me quer, Sienna?"

Eu sei o que ele quer de mim. E eu sou forte o suficiente para dar a ele. Quando eu digo as palavras, uma onda de prazer flui através de mim. Instala-se no abismo da minha barriga. "Por favor... Senhor". Eu soo submissa e confiante, tudo de uma vez.

Eu suspiro quando ele levanta meu corpo, deslizando, sem esforço, a minha bunda para a grande mesa atrás de nós. Há uma parte de mim que está morrendo de vontade de ver a expressão em seu rosto – se seus olhos castanhos escurecerem ou não, ou se ele está olhando para mim com luxúria animalesca - mas eu amo o jeito que meus sentimentos parecem se intensificar. A forma como a minha pele se arrepia em alguns lugares, antes mesmo que ele me toque, quase como se estivesse sentindo sua próxima jogada.

Ele desliza suas mãos entre as minhas coxas, esparramando as pontas dos dedos ásperos na minha pele suave. Lentamente, seus dedos se movem para cima, e eu sinto um – não, dois... Três – deslizando dentro de mim, investigando a umidade.

Portal E-Books Traduções

Meus joelhos se dobram juntos. Ele os abre de volta à parte e posiciona o seu corpo entre eles.

Eu ranjo meus dentes para não gemer, e eu sinto uma pequena picada no meu seio direito, enquanto ele movimenta... Alguma coisa. Momentaneamente surpresa, eu suspiro. Então, eu mexo os quadris contra sua mão.

Seus dedos empurram e puxam, enchendo-me, levando-me para baixo. Eu arqueio minhas costas. "Por favor" eu digo, mal reconhecendo minha voz e ele dá uma risada crua.

Um segundo depois, recebo a doce libertação, que ele se recusou a me dar um par de horas atrás.

Eu oro que ele esteja longe de terminar.

Lucas puxa a venda dos olhos para baixo. Eu pisco rapidamente quando meus olhos se ajustam à luz. Quando eles finalmente se focam nele, ele traz os dedos à boca. Provocativamente, ele movimenta a língua sobre as pontas, me provando. Eu gemo e chego a ele. Ele captura os meus lábios em sua boca, beijando-os, saboreando também.

Quando ele guia a minha mão para seu pênis, estou hesitante em primeiro lugar. E se ele só quiser me provocar novamente e não tem intenção de me foder? E se...

Ele balança a cabeça dele e fecha meu domínio em torno de seu eixo.

Eu corro minha mão para cima e para baixo sobre o comprimento de sua dureza, lento no início, em seguida mais rápido, mais forte até que ele está gemendo. Ele se empurra para longe de mim por um momento, olhando para mim com um olhar que é suficiente para me fazer gozar, mesmo sem ser tocada. Então, me levanta para fora da mesa e embala minha bunda em suas mãos. Seu pênis deslizando dentro de mim em um impulso de tirar o fôlego.

O quarto parece inclinar para um lado.

Portal E-Books Traduções

Ele estremece quando eu aperto ao redor dele - meus braços rodeando o pescoço, as pernas trancadas em conjunto em torno de sua cintura e o comprimento dele apertado dentro de mim.

E de repente, minhas costas estão contra a parede e as mãos deixaram minha bunda para a confusão do meu cabelo vermelho longo.

Ele dirige seu pau em mim, deslizando o meu corpo para que eu o perca, perca isso. Então ele range os quadris para cima.

Ele está dentro de mim novamente.

Fora.

Dentro.

Rangendo os dentes, eu digo: "Oooh, Lucas" – outra mordida desta vez no meu peito esquerdo – "Eu quero foder de novo".

Balançando a cabeça, ele esmaga seus lábios nos meus. Eu provo vinho, menta e eu. Sua língua e seu pau parecem estar funcionando em uníssono, explorando e exigindo até que eu estou incoerente.

Até que eu estou implorando-lhe.

Então, ele solta do meu cabelo. Ele derrama entre nossos rostos, agarrando-se à nossa pele lisa e suada. Sua mão aperta entre os nossos corpos, e ele esfrega o meu clitóris entre o polegar e o indicador. Chorando, eu aperto minhas pernas em volta dele.

Eu estou caindo.

Duro.

Rápido.

E em mais de um sentido.

Portal E-Books Traduções

Um momento depois, ele treme, e pressiona as mãos na transpiração da parte baixa das costas.

Mantendo-se dentro de mim, ele me carrega para o banheiro. Quando ele desenrola os nossos corpos, ele beija as pontas dos meus dedos.

Seus olhos nunca deixam os meus.

Não quando ele liga o chuveiro e um lava o corpo do outro.

Não quando estamos secando um ao outro.

E nem mesmo quando estava de frente para o outro, explorando, apertando. Degustando.

É só mais tarde – depois que ele está dormindo – que eu encontro o objeto que ele jogou da palma da sua mão nos meus seios na hora que me pegou rangendo os dentes.

É uma palheta de guitarra preta e vermelha.

Portal E-Books Traduções

Capítulo Dezoito

A regra de despertar às 07h00min de Lucas voa para fora da janela na manhã seguinte, porque nós dois dormimos demais. O som estridente do telefone do quarto do hotel em nossos ouvidos é o que nos arrasta para fora da cama, um pouco depois das nove. Eu atendo o telefone, e sou saudada por uma fria voz feminina.

"Kylie, coloque Lucas no telefone, é Sam".

Sam. Tento lembrar-me de onde eu ouvi o nome e então eu percebo que esta é a pessoa que a mãe de Lucas havia mencionado ontem, a pessoa que o fez ficar tenso de raiva. E ela é uma mulher. Eu mordo meu lábio inferior segurando o telefone, até que eu sinto que estou a segundos de distância de estilhaçá-lo.

"Eu sinto muito...".

"Não se atreva a tentar-me dizer que lamenta muito, que eu liguei no quarto errado. Falei com sua mãe, por isso o coloca no maldito telefone".

Lucas está sentado na cama agora, olhando para o telefone com uma expressão vazia no rosto. "É Sam" eu digo, na esperança de provocar algum tipo de reação nele. Nada acontece, e um frio transforma meu sangue em gelo.

Ele pega o telefone da minha mão, segurando tão apertado como eu tinha feito apenas alguns momentos antes. "Saia" ele diz. Não há crueldade por trás disso ou qualquer emoção em tudo, aliás, mas me sinto entorpecida enquanto eu deslizo para fora da cama. Deixo o quarto. A porta se fechou atrás de mim.

Sento-me na sala de estar, abraçando meus joelhos para o meu peito. Eu tento me concentrar em assistir televisão – algum desprezível talk show sobre uma mulher e os seis homens que eram, possivelmente, os "pais do bebê" – mas eu ainda posso ouvir pedaços da conversa de Lucas com Sam. Cada trecho que chega a meus ouvidos apenas intensifica as dores no meu peito.

"... Você não pode continuar fazendo isso comigo" ele grita.

Depois, há o silêncio por um tempo. Eu finjo que estou interessada na mulher chorando na gigante TV de tela plana, outro resultado negativo. Eu finjo que eu não estou de todo espionando Lucas.

"... É ninguém, só..." Ele faz uma pausa, e eu posso ouvir um ruído gutural rasgar de sua garganta. "Estou enviando-lhe dinheiro. Vou enviar-lhe o que quiser, mas você não pode esperar que eu fizesse isso com você para o resto da minha vida".

Eu recuo. Tem Lucas algum tipo de problema com Sam? E então, um pensamento mais assustador vem a mim: Lucas está envolvido com drogas, assim como Sinjin? Eu limpo as palmas das mãos suadas na bainha da camiseta básica que estou usando, camiseta de Lucas.

E então, eu o ouço dizer algo que me faz estremecer.

"Sua vadia psicopata, às vezes eu gostaria que você só fosse até eles e acabasse logo com isso." Vá para quem? Conseguir *o que* com isso?

Eu ouço o som de alguma coisa batendo repetidamente, seguido pelo chuveiro ligando.

Quando Lucas sai do chuveiro, quase uma hora depois, há uma toalha manchada de sangue enrolada em torno de seus dedos.

"Lucas... Está tudo bem?" eu sussurro hesitante.

Ele me dá um sorriso forçado e me move para ele. "Venha aqui" diz ele, puxando-me para ele.

Ele cobre os meus lábios com sua boca, abafando todas as perguntas que eu tenho. Ele me beija como se eu fosse a sua última refeição, como se ele nunca tivesse me provado antes, embora ele me tivesse muitas e muitas vezes na noite passada. Ele

Portal E-Books Traduções

me puxa para o seu colo e desliza o dedo na minha boca, entre os lábios. Eu mordisco a ponta.

Um momento depois, ele está de pé, me ocupando com ele, e me leva de volta para o quarto. Lá, ele mantém sua promessa de comer morangos e eu. Lá, ele finalmente tem a chance de me algemar, me virando na minha barriga e deslizando seu pênis dentro e fora do meu corpo, até que eu estou chorando.

E é lá que eu chego à conclusão com o fato de que eu me apaixonei por Lucas Wolfe.

***

Meu vestido para a festa de aniversário de Cilla é a peça de roupa mais sexy que eu já possuí. É curto e preto, feitos de rendas recortadas, com um decote nas costas. Quando Lucas me vê nele, seus olhos escurecem e ele me promete que, hoje à noite, meu vestido vai se tornar uma amarra para cada um dos quatro postes da cama.

Eu fico molhada só de pensar nisso.

A festa da Cilla está sendo realizada em uma boate chique, e eu imediatamente reconheço vários de seus clientes de Fuse TV e da playlist de meu iPod. Qualquer outra pessoa seria afetada por tantas estrelas, mas eu não sou. Eu só tenho olhos para Lucas. Eu fiz meu papel bem, de pé ao seu lado como sua assistente pessoal, mas querendo ele mais do que qualquer coisa.

Quando ninguém está olhando, ele me arrasta para um canto com ele, beijando-me profundamente e chupando minha orelha. Ele mexe os dedos dentro de mim, fazendo-me quase perder o controle no local.

"Em breve", ele promete.

Quando o namorado de Cilla, o baixista de uma banda ascendente e vindo de Ohio, procura Lucas, eu me desculpo para ir ao banheiro. Enquanto eu estou passando pelo lounge vazio, uma mão com unhas longas fecha em torno de meu pulso, me

Portal E-Books Traduções

batendo contra a parede. Espero ver Cilla – que está pulando de bêbada a maior parte da festa - por isso estou surpresa quando um rosto diferente paira na minha frente.

Uma mulher com cabelo de henna vermelho e olhos cinzentos. Ela é linda, mas assim é a maioria das mulheres aqui esta noite. O que realmente me chamou a atenção nessa mulher em particular são os olhos. Eles estão fora de foco e selvagens.

Assustador. "Então você é a putinha de Lucas" ela exige entre os dentes cerrados, pressionando todo o seu peso corporal - o que não é muito, considerando que ela é pequena e magra - contra mim.

"Eu sou sua assistente pessoal" eu digo. Mas, mesmo assim, a palavra não soa muito bem ou crível.

Ela abre a boca para dizer algo, mas, em seguida, seu rosto muda de furiosa a um olhar de compreensão. "Não foi Kylie esta manhã, não é?" Eu sugo uma respiração profunda através do nariz. "Sam?" Eu deixo escapar.

Seus lábios se enrolam em um sorriso de escárnio, e ela sacode a cabeça. "Se você chegar perto dele novamente, eu juro por Deus que vou arruiná-lo", diz ela. "Juro por Deus que eu vou...".

"Você o quê?" Eu exijo, empurrando-a para longe de mim. "E quem é você, afinal?"

"Eu vou acabar com ele" ela promete, optando por não responder a minha segunda pergunta.

Esse sentimento de pavor que eu sentia quando Lucas estava ao telefone com a mulher volta para mim, batendo-me com força, e é impossível fazê-lo ir embora dessa vez. Quem é ela? E o que ela tem de Lucas, que a permite provocar uma resposta tão desagradável dele? Isso lhe dá coragem suficiente para me ameaçar?

Portal E-Books Traduções

"Fique longe de mim" advirto, empurrando-a de lado para que eu possa sair. Ela agarra meu braço novamente, desta vez, passando as unhas em minha pele. Desta vez, eu a bato contra a parede. Com tanta força que a parte de trás de sua cabeça faz um barulho.

Ela ri como uma louca, balançando a cabeça de um lado para o outro, e dizendo: "Você não tem ideia do que você está falando, vagabunda".

"Hey!" uma voz grita. Nossas cabeças se movem para ver Cilla em pé na soleira da porta, com os olhos estreitos e segurando um copo em cada mão. "O que diabos você está fazendo aqui?" ela toca o fone de ouvido que ela está usando, sibilando "Segurança!".

Eu quase esperava que Cilla tivesse me afastado escoltada por dois seguranças, que aparecem apenas momentos depois que eles são chamados, mas em vez disso, é Sam, ela diz para correrem com ela para fora e queimar no inferno. Sam me dá uma última olhada, dá de ombros para os seguranças, e se encaminha para fora.

Eu esfrego minha mão no lugar onde ela tinha arranhado com suas garras. "Você está bem?" Cilla me pergunta, e eu balanço minha cabeça.

"Você sabe, eu não sou sua maior fã, porque você está com Luke, mas ninguém merece ter que lidar com pessoas como Samantha" ela diz.

"Quem ela é para ele?"

O belo rosto de Cilla de repente é surpreendido, mas ela se recupera rapidamente. "Sua ex-esposa".

***

Lucas não perde tempo me levando de volta para o hotel. É mais um daqueles passeios de carro dolorosamente tranquilos. À medida que subimos de elevador até a nossa suíte, uma sensação horrível anda vagarosamente o seu caminho através do meu

Portal E-Books Traduções

peito. Assim que entramos no quarto, ele me diz para sentar no sofá. Eu obedeço, torcendo as mãos juntas.

"Sienna... Eu não posso..." Ele suspira e olha para longe do meu rosto, no chão de mármore no hall de entrada. "Você tem que ir".

Eu sinto tudo dentro de mim desligando, quando ele se recusa a olhar nos meus olhos. "O que diabos você está falando?" eu exijo no final.

"Eu vou demiti-la. Você já cumpriu os termos do nosso contrato" diz ele.

Venho para fora do meu assento, correndo através do quarto para ficar na frente dele. "Não. Não. Eu tenho dois dias restantes. Lucas me diga o que está acontecendo?" eu imploro.

Ele arrasta as mãos pelos cabelos escuros e faz um baixo ruído violento. "Deus, Sienna ... só, caralho, vá, ok? A casa é sua. Você terminou – basta ir antes que eu chame a segurança para você" Ele não soa como o Lucas que eu conheço... Ele não se parece com ninguém que eu já conheci. Meu coração está batendo loucamente quando eu dou mais um passo hesitante em sua direção. Ele dá a volta, sacudindo a cabeça.

"Então, é isso?" eu exijo, com lágrimas escorrendo pelo meu rosto, lambendo minha pele. "Não há explicação, não... *nada*".

"Eu te dei uma casa. Eu não te devo o caralho de qualquer outra coisa" diz ele, sua voz fria. Eu começo a discutir com ele mais, mas ele vira as costas para mim. Apertam as mãos – as mesmas mãos que me tocaram tão intimamente horas antes - em punhos apertados. "O concierge está cuidando de seu voo para Nashville. Esteja fora antes de eu voltar amanhã".

Eu estou tremendo tanto que é que é impossível que eu fale. Eu me seguro, arquejando. Quando as palavras não vêm para mim, é tarde demais.

Ele já saiu, batendo a porta atrás dele.

Portal E-Books Traduções

Batendo a porta para nós.

Portal E-Books Traduções

Capítulo dezenove

Há 750 dólares na minha conta bancária quando eu chego a Nashville na manhã seguinte, dia nove, e eu uso um pouco menos da metade para alugar um pequeno carro que cheira a fast food velho. O cara no balcão de locação diz que vou receber 150 dólares de meu dinheiro de volta quando eu devolver o carro, e tudo que eu sou capaz de fazer é acenar com a cabeça.

Eu não chorei desde que deixei o Four Seasons. Para ser honesta, eu não posso. E acredite em mim, dói, mas eu só... Não posso.

Eu dirijo em torno de duas horas, sem saber onde devo ir, o que eu deveria fazer. Eu sei como é ser usada. Com a mãe que tenho, tinha a certeza que eu estava bem equipada com esse conhecimento ao longo dos anos. Mas de alguma forma, os poucos dias que passei com Lucas pareceram muito mais do que uma vida inteira com a minha mãe.

E eu me pego querendo acordar. Querendo abrir meus olhos e beijá-lo. Querendo que ele me devore um pouco mais.

Quando meu telefone toca, eu nem sequer olho para ver quem está me chamando. Eu só respondo. Existo. Kylie está chorando quando eu levanto o telefone para o meu ouvido.

"Por favor, me diga que ele não fez" ela soluça.

Uma pequena parte da dormência desaparece. Eu sinto a dor de cabeça. Quase desvio para fora da estrada. "Por que isso importa?" eu pergunto.

"Ele está a deixando controlá-lo. Eu verifiquei – ele fez uma transferência esta manhã de 250 mil e, em seguida, eu liguei para ele, e...".

Portal E-Books Traduções

Mais do destacamento flutua para longe, comprimindo minha garganta. "Sam?" pergunto com uma voz rouca. Penso nas palavras dela para mim, ontem à noite na festa de Cilla, do argumento de Lucas com ela ontem de manhã.

"Ela tem alguma coisa sobre ele, Sienna. Eu não tenho a porra de ideia do que é, mas ela ameaçou. Ela não quer que ele seja feliz. Ela é...".

Sam é a rainha dos corações dentro do cronômetro.

O resto da dormência desapareceu agora, deixando uma dor nauseante no centro do meu peito. Encosto-me em um posto de gasolina e descanso minha cabeça no volante. "Kylie, eu te retorno depois" eu sussurro. Ela ainda está falando, me implorando para não ir, quando eu tiro o telefone do meu ouvido. Eu termino sua ligação, desligando o telefone completamente.

E então, as lágrimas finalmente chegam.

***

Quando tudo está terminado e depois que eu passo a noite sentindo pena de mim mesma em um motel barato e desprezível, volto para a casa de vovó. Seus olhos estão úmidos quando me encontra do lado de fora na varanda e é preciso muito esforço para não chorar também.

"Você está de volta" diz ela, me abraçando.

Eu respiro o cheiro dela, balançando a cabeça. "Só por alguns dias".

"Eu provavelmente deveria ir em frente e dizer-lhe que o novo proprietário, o Sr. Wolfe, não irá se mudar para Nashville depois de tudo. Ele muito generosamente me deu a casa de volta" diz ela. Eu finjo surpresa, ofegante, e seu abraço aperta em torno de mim. "Sienna, eu sei onde você esteve". Meu sangue corre frio quando eu me inclino para trás lentamente, envergonhada, para encontrar o seu olhar. "O quê?"

Portal E-Books Traduções

"Quando a gente foi ver sua mãe ontem, Seth me contou. Agora, não fique brava com ele - ele estava apenas tentando me dar um pouco de paz de espírito, mas para ser honesta..." E, quando vovó me leva para dentro de casa - sua casa - eu me ouço dizendo tudo. Eu deixo de fora os detalhes, é claro, mas ela escuta pendurada em cada palavra que eu tenho a dizer. Coloquei entusiasmo em minha voz; torno minhas ações animadas e felizes.

Depois que eu acabei, ela me segura apertado. Ela não faz mais perguntas para mim, apesar de eu saber que elas estão em sua mente e ela está plenamente consciente de que há muito mais do que aconteceu entre mim e Lucas. "Você e Seth são duas das melhores coisas que já me aconteceu".

"Eu sei vovó. Eu não sei onde eu estaria sem você" murmuro, cavando meus dedos em sua camisola, segurando para me apoiar.

***

Um longo e-mail de Lucas chega em minha caixa de entrada, tarde naquela noite. Ao lê-lo, eu sou obrigada a morder o interior da minha bochecha para não chorar de novo. Ou começar a ranger meus dentes.

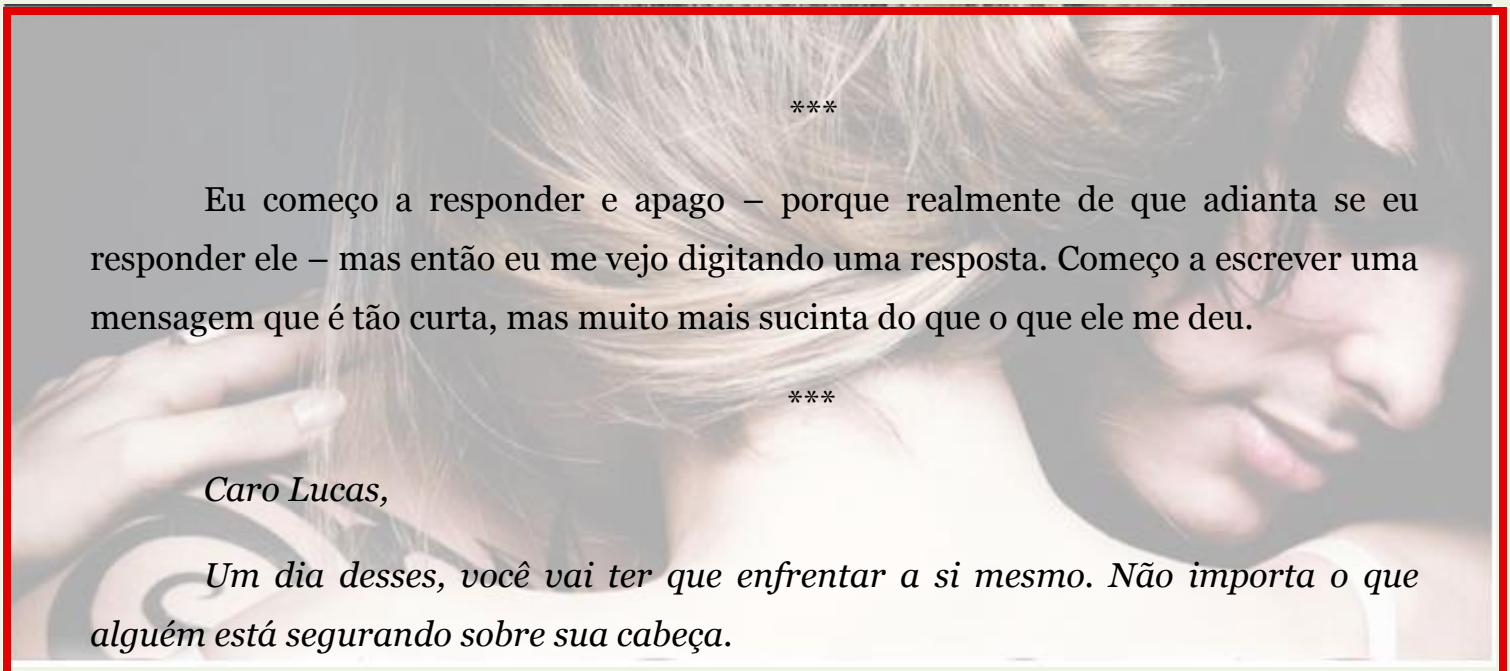
***

Sienna,

É triste que isso seja o que eu faço para viver e eu não posso nem chegar a uma explicação decente para mim. Então, novamente, talvez seja porque eu nunca tive ou quis explicar minhas ações antes de você. Eu sei que eu te machuquei. Eu sei que você deve querer que eu morra agora, e eu sinto muito.

Lucas

Portal E-Books Traduções



***

Eu começo a responder e apago – porque realmente de que adianta se eu responder ele – mas então eu me vejo digitando uma resposta. Começo a escrever uma mensagem que é tão curta, mas muito mais sucinta do que o que ele me deu.

***

Caro Lucas,

Um dia desses, você vai ter que enfrentar a si mesmo. Não importa o que alguém está segurando sobre sua cabeça.

Sienna

***

Eu não me debruço sobre o que eu disse ou leio sobre isso 50 vezes, eu só clico em enviar.

Capítulo vinte

Eu volto para Los Angeles, para a vida que eu pensei que eu tinha feito para mim, com o coração partido. Mas enquanto meu coração se sente mais fraco do que era antes, sei que estou muito mais forte. Portanto, muito mais a minha própria pessoa.

Mas, mesmo essa percepção faz muito pouco para o fato de que, em primeiro lugar, eu tento evitar ou lidar, a todo custo, de qualquer coisa me lembre de Lucas. Mesmo assim, ele ainda me encontra - em um anúncio gigante para o novo álbum do Your Toxic Sequel na lateral de um ônibus e me olhando de frente em uma banca de revista, no caixa do supermercado. Fotos da sessão que ele fez em Nashville. Um ou dois meses atrás, eu teria arrancado outra revista da prateleira e coberto o seu rosto, mas por que se preocupar?

Quando Micah, um amigo em comum meu e de Tori, e que está parando em nosso apartamento mais e mais vezes apenas para vê-la, coloca um Your Toxic Sequel para tocar, em uma reunião que nós tivemos, eu estou entorpecida o suficiente de Lucas, que eu nem sequer pestanejo.

Tori puxa para o lado, seus olhos escuros selvagem, assobiando "Você não toca essa música de baixa qualidade aqui Micah Daniel, ou eu vou...".

Mas eu o salvo arrastando meu corpo entre os dois. Mesmo em seus saltos agulha de 10 centímetros eu ainda sou mais alta do que Tori, e eu olho para baixo em seus olhos, dando-lhe um sorriso tenso. "É uma das suas melhores canções" eu digo. Micah acorda um pouco rápido demais. Dou-lhe um olhar simpático quando ele anda vagarosamente à distância. Quero dizer, ele realmente não sabe o que está acontecendo ou por que de Tori estar reclamando com ele.

Não é culpa de Micah se Lucas me demitiu.

Apontando um dedo pintado de roxo para Tori, eu digo "Não seja uma puta. Eu posso lutar minhas próprias batalhas, mas aquilo" – Eu aceno com a cabeça em direção ao iPod em nosso centro de entretenimento – "definitivamente não é uma delas".

A boca de Tori cai aberta e ela olha para mim. Eu posso ouvir o som de suas mãos entrelaçando nervosamente com a outra. Aposto dinheiro que ela está desejando uma bola anti-stress. "Você é uma espécie de bola-buster" diz ela, finalmente, com um sorriso hesitante substituindo sua carranca. "Eu não sei se te beijo ou dou uma cabeçada em você."

Então eu pego a mão dela, puxo ela de volta para o meio da pista, tão rápido quanto seus saltos agulha podem carregá-la. E à medida que nos misturamos com nossos amigos, e eu ouço a voz de Lucas fazendo promessas sensuais e impertinentes, decido que eu estou bem.

Depois disso, eu vou facilmente. Mais atenta do que eu já estive. Mais atenta aos detalhes no meu trabalho. Isso faz com que Tomas fique tonto o suficiente, para ignorar o fato de que eu o fecho – gentilmente, é claro – cada vez que ele tenta correr em cima de mim.

Tori deixa de se preocupar.

Dois meses depois de voltar para a Califórnia, eu chego em casa do trabalho e encontro uma carta de Kylie. Eu quase a deslizo na parte inferior da pilha de correspondência, que eu pretendo abordar neste fim de semana, mas depois eu suspiro. Ela enviou em um envelope muito chique e eu tomo cuidado ao abri-lo, para não rasgar o negrito em tinta vermelha, cursiva. Quando eu puxo a folha quadrada de papel dobrada para fora, outra coisa vem com ela, flutuando para o chão e pousa do lado certo.

É um cheque de 6.800 dólares, e é para mim.

Portal E-Books Traduções

Kylie escreveu uma nota no canto inferior esquerdo: 24 horas/dia X 8 dias a $25 por hora.

Obrigada.

"O que é isso?" Tori pergunta, saindo de seu quarto e ao virar no corredor.

Olhando para o cheque, eu fricciono meus dedos para trás e para frente sobre o papel fino. "Kylie Wolfe me enviou dinheiro por trabalhar para Lucas". Então, eu leio partes da nota real em voz alta. "Para o seu problema". Eu ignoro a parte que diz: *Deus... Sienna, por favor, entre em contato comigo. Envie-me uma mensagem no Facebook ou me chame ou algo assim. E não seja arrogante e não desconte o cheque. Você fez por onde.*

Tori vai até o balcão e se joga sozinha em cima dele. Abraçando os joelhos, ela diz:

"E ela acha que deveria ser o suficiente para seu irmão te foder mais? Cara, você deve enviar essa merda de volta e dizer-lhe não, obrigada".

"Vou descontá-lo". Não é porque eu estou com fome de dinheiro ou qualquer coisa assim, mas porque esse dinheiro é o suficiente para me levar a algum lugar que preciso ir.

Tori revira os olhos escuros, mas não diz nada. Algumas horas mais tarde, depois que eu comi o jantar e completei uma enxurrada de exercícios em um vídeo com Tori – estou começando a ver a definição louca em meu abdômen – eu fujo para o meu quarto. Gasto 30 segundos para reativar todas as minhas contas de mídia social, e enquanto eu estou fazendo isso, eu disco o número de Kylie.

"E eu aqui pensando que você se esqueceu de mim" diz ela, o sorriso em sua voz, também impossível de esconder.

"Nós estamos fugindo juntas, lembra? E você vai comigo e com o seu adorável filho de cabelo azul".

Portal E-Books Traduções

***

Na manhã seguinte, ao choque e irritação de Tomas, dirijo o meu aviso para Echo Falls. Na verdade, ele coloca o seu iPad para baixo sobre a mesa. Ele olha para a carta formal, eu digitei ontem à noite depois de desligar o telefone com Kylie. Ouvindo seu entusiasmo sobre a música e a cena em Nova Orleans, onde ela está vivendo atualmente, tinha praticamente solidificado minha decisão de dizer adeus a fazer o figurino para o programa de TV e para a própria Califórnia.

Eu poderia fazer o que eu amava em qualquer lugar. E o qualquer lugar que eu queria era Tennessee, mais especificamente, Nashville.

"Você só está me dando duas semanas" diz Tomas acaloradamente, sua voz me trazendo de volta para ao presente, e eu aceno com a cabeça lentamente.

"Usualmente é como isso funciona" eu respondo.

"Estamos entrando na parte maldita mais complexa de todo o enredo, nas maiores alterações de traje, e você só está me dando duas semanas."

"Há pessoas do figurino dispostas a darem os seus bebês para trabalhar neste show. Confie em mim, você vai encontrar alguém".

Eu o ouço me dizer para não voltar amanhã, o ouço dizer que tão logo alguém entrar em contato com ele, a respeito de uma referência para mim, ele vai dizer-lhes a puta egoísta que eu sou. Como eu era incompetente ao fazer o meu trabalho. Eu o deixo falar sem sequer olhar para trás, mas eu ouço tudo.

Naquela noite, quando eu levo Tori para jantar e dizer-lhe meus planos de me mudar, ela chora dramaticamente.

"Eu não sou louca" ela funga. "Eu só - quem é que vai me ver beber licor de menta às sextas-feiras e avisar-me sobre dormir com garotos esporádicos".

Portal E-Books Traduções

Eu rio tanto que eu engasgo com a Coca-Cola que eu estou bebendo. "Stacy está à procura de um lugar para ficar" eu indico, referindo a uma das nossas amigas que muitas vezes vai a boates conosco. Como se ela tivesse uma válvula de corte, Tori para de chorar e franze a testa.

"Ugh, não é uma boa ideia. Stacy tem novos garotos esporádicos todas as noites. Talvez eu só vá pegar um filhote de cachorro. Ou, você sabe um namorado, como Micah, porque ele tem um pau enorme. Mas, provavelmente, um filhote de cachorro" ela diz sorrindo.

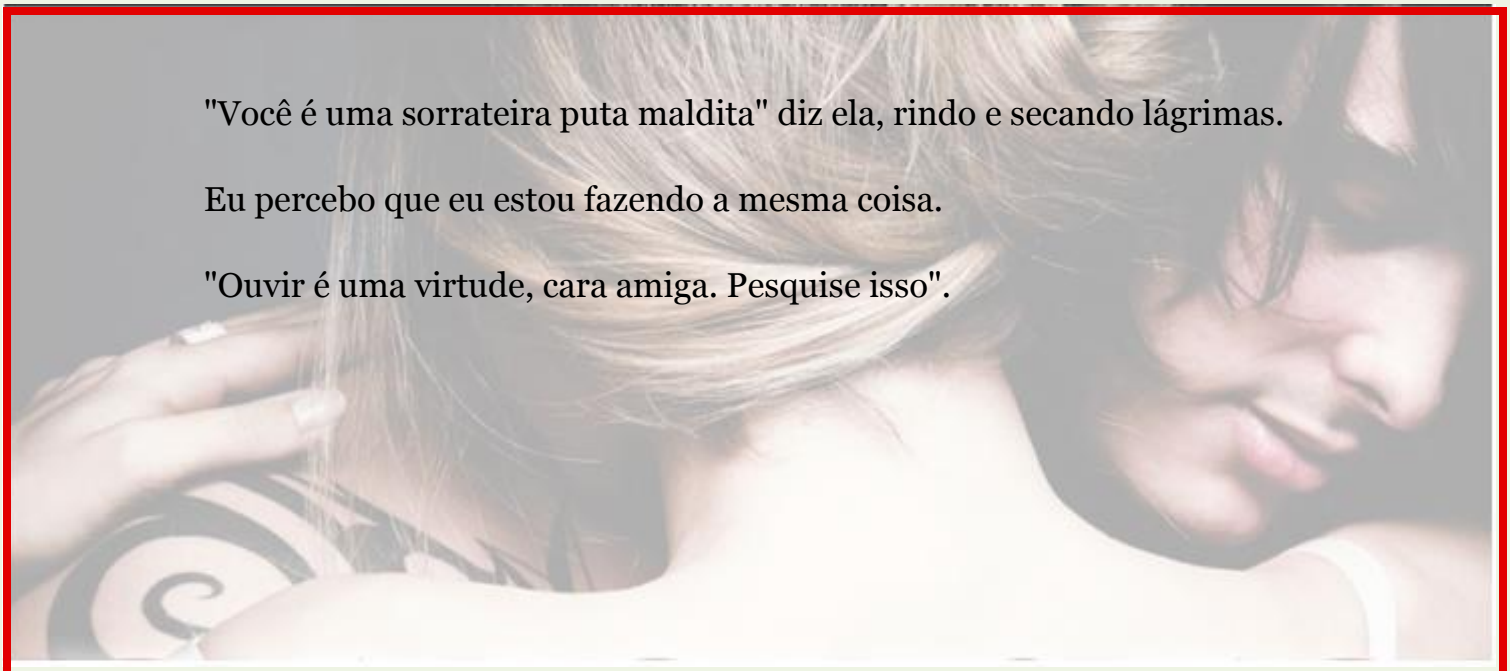
Eu ainda me mudaria mesmo Tori gostando ou não, mas sabendo que tenho a sua bênção, torna as coisas muito mais fáceis.

***

Eu tento várias vezes dar a Tori parte do dinheiro que Kylie me enviou, mas ela recusa. "Não, esse dinheiro cobre um monte de sangue, suor e lágrimas". Quando eu meneio uma sobrancelha para ela, ela revira os olhos e relutantemente diz: "Ok, muito suor e lágrimas, mas você ganhou". No dia em que eu saio do nosso apartamento e da Califórnia, tenho certeza que vou ter contusões de corpo inteiro no dia seguinte, pois Tori não se cansa de me abraçar dando adeus. "Eu vou sentir sua falta, muito" ela murmura em meu peito durante o sétimo ou oitavo abraço. Aproveito esta oportunidade para colocar $3.000 - a minha parte das contas por dois meses – em seu bolso traseiro.

Ela se afasta de mim e arrasta o dinheiro do seu bolso. Apertando os lábios, ela coloca as mãos nos quadris e tenta empurrar de volta em minha direção. Eu balanço minha cabeça. "Você concordou com isso duas noites atrás" eu a informo. Quando ela levanta a sobrancelha, olhando para mim como se eu estivesse dizendo a ela a maior mentira que já pensei, eu aceno. "Quando saímos para jantar com Micah e você estava olhando nos olhos dele. Eu disse - e cito - estou pagando dois meses de contas quando eu sair e você disse que sim".

Portal E-Books Traduções



"Você é uma sorrateira puta maldita" diz ela, rindo e secando lágrimas.

Eu percebo que eu estou fazendo a mesma coisa.

"Ouvir é uma virtude, cara amiga. Pesquise isso".

Portal E-Books Traduções

Epílogo

Minha vida em Nashville é melhor do que qualquer coisa que eu poderia ter imaginado. Eu vivo com vovó. Eu entro em contato com amigos, que eu não conversei desde a prisão de minha mãe. Eu conheço novos caras e tenho ocasionalmente encontros de uma noite apenas. Nenhum deles é nada parecido com ele, mas estou feliz.

Não há ligação física ou emocional com os caras que eu fodo uma ou duas vezes.

E então eu começo a receber clientes. Personal Shopper. Consultora de figurino para vídeos de música - música country, mas eu vou aceitar, porque eu simplesmente adoro o meu trabalho. E cada vez que alguém me contrata, eu ouço que Kylie Wolfe os encaminhou.

Eu tenho dar o braço a torcer, ela é boa para os negócios.

Eu falo com Tori todos os dias, e eu faço o compromisso de entrar em contato com Kylie, pelo menos uma vez por semana, por telefone ou mensagem instantânea. Ela me faz um milhão de perguntas sobre o trabalho, vovó e até mesmo Seth. Eu pergunto a ela sobre o cara que ela está vendo - alguém que ela conheceu em uma premiação após a festa e porque ela mudou sua nova cor de cabelo. São vermelho fogo e loiro branco agora e eu absolutamente detesto.

Ela ri quando eu lhe digo abertamente que ela se parece com uma Spice Girl.

Nenhuma uma vez ela mencionou Lucas e eu não pergunto.

Mas então, em meados de julho em uma noite sem graça onde vovó foi jogar bingo, Kylie me manda uma mensagem às 08h55min, me dizendo para ligar a minha TV. Dá-me o canal exato.

É uma estação de vídeos de música.

Há uma faixa que atravessa o fundo, solo de estreia do vídeo de publicidade de Lucas Wolfe. O meu telefone vibra em minha mão. Eu olho para encontrar outra mensagem de Kylie.

Só... Assista ao vídeo maldito. Por favorzinho para mim.

Este é um daqueles momentos em que eu considero seriamente mudar o meu número de telefone de novo, mas eu rolo meus olhos e deslizo para baixo na cadeira da minha avó. Eu coloco meu celular na mesa de café. O vídeo começa exatamente às 09h00min, e é diferente de qualquer vídeo de Your Toxic Sequel - quase poético.

Lucas está sentado em um banquinho, com os olhos vendados. Em vez de sincronizar lábios junto com a música, ele está segurando cartões de memória flash gigantes.

Demoro alguns momentos para perceber a música, uma balada sexy e melancólica, chamada "10 Dias" usando a música de fundo que Lucas e eu escrevemos juntos na noite em que ele me inclinou sobre o piano. Gasto mais alguns segundos, porque a umidade repentina na minha calcinha de algodão fino é uma distração, para compreender que as palavras no cartão não são palavras, mas os números que fazem uma contagem regressiva de 10 para 1.

E então, eu finalmente entendo que as cartas que ele está segurando a cada duas ou três linhas indicam uma mensagem dentro da música cujo significado é exclusivamente para mim.

É chocante a forma como Lucas entra em contato comigo. Mantendo em absoluto silêncio, eu ouço o resto da canção, repetindo mentalmente cada linha que contém um pedaço do quebra-cabeça. E quando os pulsos de música voltam em meus ouvidos, eu me sinto envolvida em mil fitas de seda em volta do meu coração e apertado.

8. Mas você provavelmente está dizendo

7. Foda-me agora porque eu

6. Fodi você quando você queria

5. Confie em mim. Você ainda tem dois

4. Dias restantes, então eu estou dando-lhe.

3. A mais pura verdade, pedindo desculpas, fazendo a coisa certa.

2. Apenas...

A boca do meu estômago dói com a pontada familiar de desejo e medo enquanto eu o espero para segurar o cartão final, a peça que faltava da mensagem. Aquela velha parte fraca de mim me diz que eu deveria desligar o vídeo

Portal E-Books Traduções

agora, que eu devo esquecer Lucas, porque tudo o que ele vai fazer é me machucar mais.

Eu digo àquela parte de mim para calar a boca.

Estou sem fôlego quando a música termina e, em seguida, Lucas puxa para baixo a venda dos olhos e mantém o último flashcard para nada além de silêncio. Então, a minha porta está tremendo. Alguém bate duramente sobre a madeira, o ritmo mais rápido que meu coração. De repente, eu tenho essa imagem vívida do dia no tribunal meses atrás - quando Lucas havia batido os longos dedos sobre a mesa à sua frente.

Lucas me puxa para seus braços no momento em que abro a porta, fechando os braços em volta de mim. Eu enterro meu rosto em seu ombro, enquanto ele termina a música. "Diga que o que aconteceu não é para nós". Eu não me importo com Sam ou os esqueletos no seu armário, porque é tudo uma merda que pode ser superada. Eu só sei que ele está aqui. Segurando-me. Tocando-me. Devorando-me.

As fitas vermelhas constritivas em meu coração lentamente se desfazem, caindo no chão. Libertando-me.

"Não é... Senhor".

Continua...

Portal E-Books Traduções

Sobre a Autora

Emily Snow é considerada pelo New York Times e EUA Today New autora best-seller da série DEVOURED (Outubro de 2012, Janeiro de 2013) e TIDAL (Dezembro de 2012). Ela adora: livros, bad boys sexy's e muito rock alto, então, naturalmente, ela escreve histórias sobre os três. Visite seu blog em http://emilysnowbooks.blogspot.com, para notícias, teasers e concursos.

Outros Livros da série Devoured

Portal E-Books Traduções

"Gostou do Livro? Compre o original e incentive os autores".

O Portal E-Books Traduções (PET) foi formado em parceria com o blog Portal E-Books